

El Canciller Fernández llegó ayer a Mendoza

MENDOZA, 6. — (U. P.). — A las 6.40 P. M. llegaron a esta ciudad el Canciller chileno, don Joaquín Fernández, y su comitiva, que se trasladaron inmediatamente al Plaza Hotel, donde le esperaban el Interventor General, señor Luis Villanueva, las autoridades civiles, militares y eclesiásticas de la provincia, y el Cónsul de Chile en Mendoza, señor Hernán Vicuña.

En seguida el Comandante de la Agrupación de Montaña "Cuyo", coronel José Sosa Molina, le ofreció una copa de champaña, brindando en nombre de las fuerzas armadas argentinas por el Gobierno de Chile. El señor Fernández contestó que traía un saludo especial de las Fuerzas Armadas y del pueblo chileno para Argentina.

El Canciller Fernández declaró que recibirá a los periodistas mañana en la tarde.

HAY DESALIENTO EN ITALIA POR NO NEGOCIARSE LA PAZ

REPRIMIDOS LOS CONATOS DE MANIFESTACIONES. — SALIDA DE LOS ALEMANES DEL PAIS

BERNA, 6. — (U. P.). — Despachos de la frontera italo-suiza, dicen que hubo una caída sin precedente de la moral del pueblo italiano, cuando se supo que en la reunión de ayer del Gabinete no se habían considerado las negociaciones de paz, pero que la reanudación de las huelgas que se esperaba y desordenes, no se materializaron.

Se informó de manifestaciones espontáneas, pero la mayoría del pueblo parecía demasiado deprimido por la inacción del Gobierno de Badoglio para efectuar abiertamente cualquier protesta.

La censura de la prensa italiana fue aumentada por el Gobierno y hubo una supresión casi total del tránsito en la frontera del pueblo de Chiasso de manera que Italia, para cualquier fin práctico, ha estado aislada del resto del mundo. En Milán hubo varias tentativas para renovar las demostraciones de paz, pero fueron rápidamente sofocadas por carabinieri montados en motocicletas y camiones.

No se ha informado de bajas. La policía, por otra parte, comenzó a perseguir a los trabajadores que han estado en huelga dándoles la alternativa de volver al trabajo o ir a la cárcel.

Declaraciones del Ministro Gajardo en Río

RIO DE JANEIRO, 6 (U. P.). — El Ministro de Justicia de Chile, Oscar Gajardo, en una entrevista concedida a "O Globo", expresó:

"Chile irá dondequiera que le llame la causa de América. Los códigos civil y penal de mi país están sufriendo reformas de acuerdo con las transformaciones que el mundo atraviesa. También se reformará la Constitución y se abolirán muchas prerrogativas del Ejecutivo y del Congreso. Todos los partidos políticos renunciarán a sus actividades e ideologías, cerrando sus filas en torno del Gobierno".

PETICION DE LOS PARTIDOS POLITICOS

A pesar de la calma que hay en Italia, se ha considerado que la situación sigue siendo peligrosa. Informaciones que llegan a Zurich dicen que los representantes de varios partidos políticos enviaron hoy a Badoglio una petición pidiéndole ver la urgencia de que la seriedad extrema de la situación pida que el Gobierno tome una decisión inmediata basada en la realidad de la situación.

Los deseos de la mayoría de la nación. La continuación de la política dilatoria hará peligrar las posibilidades de Italia para un futuro mejor".

Se informó también que el Ministro de Relaciones Exteriores, Raffaele Guariglia, visitó al Rey Víctor Emmanuel dos veces durante las últimas 24 horas, pero no ha habido indicación alguna sobre la naturaleza de las conversaciones. Informaciones que llegan a los centros católicos de esta ciudad dicen que el Papa Pío XII dio instrucciones al cardenal Magliana para que ordenara "plegarías inmediatas al Todopoderoso para que vuelva la paz entre las naciones".

SALIDA DE LOS ALEMANES

El único hecho concreto de las últimas 24 horas ha sido el comienzo de la salida en masa de

alemanes de Italia. Un tren especial cargado de alemanes residentes en la parte norte del país salió de Milán a las 21 horas de esta noche para Alemania a través del paso del Brennero. Otros trenes semejantes se han enviado para que salgan mañana de Venecia, Roma, Florencia y Bologna. Se estima que 55.000 alemanes ya han evacuado el norte de Italia.

ACTOS DE VIOLENCIA EN FORMIA Y LITTORIA

El único acto de violencia de proporciones de que se ha informado hoy ocurrió en los pequeños pueblos de Formia y Littoria, cerca de Roma, en donde varios cientos de fascistas poderosamente armados desafiaron las órdenes del Gobierno de disolver la milicia. Los milicianos, según se informa, rechazaron la orden de desarmarse y se enfrentaron severamente a aquellos de sus miembros que se apresuraron a sacar sus distintivos en los primeros días después de la caída de Mussolini. Littoria es una isla de campo construida por Mussolini en los pantanos recuperados de Pontino. El ex Dictador donó grandes subvenciones a los milicianos de esa región, y ellos dirigieron a los agricultores locales con mano de hierro durante varios años.

RESUMEN DE LA GUERRA

NUEVA YORK, 6. — (U. P.). Según las informaciones recibidas y captadas por la United Press en las últimas 24 horas, se registraron los siguientes acontecimientos en los distintos teatros de la guerra:

RUSIA: Los victoriosos ejércitos rusos que se abrieron paso a través de la línea alemana de 72 kilómetros en el sector de Orel y Belgorod avanzan a Bryansk y Klarkov. Moscú anunció que han sucumbido 120.000 alemanes desde el 4 de julio.

ITALIA: Se informó que los nacionales alemanes están abandonando el territorio italiano mientras aumenta la presión popular a favor de la paz en Italia. El Pontificio pidió oraciones para el restablecimiento de la paz.

SICILIA: Las fuerzas aliadas golpean a la retaguardia que cubre la retirada de las tropas del Eje que se retiraban hacia un rincón estrecho en el noreste de Sicilia. Los aviones británicos y norteamericanos han destruido veintena de barcos de evacuación en las aguas de Messina, el último puesto de escape para las fuerzas del Eje atrapadas.

PACIFICO: El general McArthur confirmó la toma de Munda. Los observadores creen que esta victoria aliada neutralizará todas las posiciones japonesas cercanas en la zona central de las islas Salomón.

ALEMANIA: Goebbels anunció la parcial evacuación de Berlín. Hizo un llamado a los alemanes para afrontar la tentativa aliada para dejar a Alemania fuera de la guerra mediante asaltos aéreos.

CHINA: Los chinos informaron que dos embesidas japonesas fueron rechazadas en las provincias de Che Kiang y Kwang Tung. Los japoneses, según se anunció, están acercándose a poder aéreo en la China en vista de esperados ataques contra el Japón por aviones aliados con bases en la China.

Comité Francés será reconocido por los aliados

WASHINGTON, 6 (U. P.). — En una elevada esfera oficial se ha revelado que los Estados Unidos y Gran Bretaña están virtualmente decididos a reconocer el Comité Francés de Liberación Nacional en un futuro cercano razonable. El Departamento de Estado está "considerando, urgentemente" la comunicación recibida el miércoles de parte del Gobierno británico. Ambos países comprenden y consideran que el nuevo arreglo entre Giraud y De Gaulle refuerza el movimiento de la unidad francesa, pero los dos gobiernos siguen una cuidadosa apreciación de la situación y no darán el reconocimiento hasta que se encuentren satisfechos en todos los puntos.

Si el reconocimiento es extendido, se estima que las potencias aliadas aceptarían el Comité como apoderado de los intereses franceses mientras se realice la liberación de Francia y haya una libre expresión francesa respecto a la clase de gobierno que se desee.

DE LA FRONTERA ITALIANA (U. P.). — Se entiende que el Ministro de Relaciones Exteriores de Alemania, von Ribbentrop, llegó calladamente a Roma esta mañana, y se reunió con el Dictador alemán. La primera conferencia de una serie que celebrará con el Ministro de Relaciones Exteriores Italiano, Rafael Guariglia. La conferencia se efectuó en el Palacio Chigi.

El Ministerio de Relaciones Exteriores del Reich no pudo volar hasta Roma, debido a que la estación aérea de la ciudad de Ciampino y Littoria se encuentran todavía inutilizadas por las bombas norteamericanas. La falta de la bomba corriente caracterizó la llegada de Ribbentrop a la estación suburbana de Trap Tevere, en donde le recibió el Ministro de Relaciones Exteriores de Italia Raffaele Guariglia.

La única similitud con sus visitas anteriores, fue que se dirigió rápidamente en medio de una flota de automóviles a la Villa Madama, en las laderas de Monte Mario donde se tiene entendido que permanecerá hasta la tarde del domingo. La comitiva del señor Ribbentrop está formada por peritos en relaciones exteriores y asuntos internacionales.

No se emitió comunicado oficial alguno acerca de la llegada de Ribbentrop, teniendo en cuenta que las conversaciones se referirán a problemas de vital importancia para la actual precaria situación de Italia. Se ha sabido, además, que entre los principales puntos que el Ministro Guariglia echó ante el jefe alemán, figuran los siguientes: 1.º La retirada de las tropas alemanas de la península italiana; 2.º Dicha retirada coincidirá con el retiro de las tropas italianas de Francia, Yugoslavia y Grecia; 3.º El regreso inmediato a Italia de los obreros italianos empleados en las industrias belicas del Reich. Cualquiera de las contraproposiciones alemanas, no se sabe, pero en círculos bien informados se cree que los alemanes pueden abandonar a su antiguo aliado si reciben una garantía formal de que Italia no será empleada como trampolín para ataques contra el sur de Alemania.

En Argentina el vino a granel está clasificado en 5.ª categoría y en Chile, antes del alza, estaba en 3.ª y después del alza pasó sobre la 1.ª y hubo que crearle una categoría especial, que se llama 1.ª A.

Esta es la diferencia de trato que tiene un producto agrícola en la República Argentina y en Chile. Y esta es la cuestión vital y urgentísima que está ahora pendiente de la consideración de S. E. el Presidente de la República.

EL COMITE PERMANENTE DE VITICULTORES.

Los rusos reconquistaron 220 pueblos y aldeas y llegaron a 40 Klm. de Kharkov

ESCENAS DE LA LIBERACION DE SICILIA



Con el mismo o mayor entusiasmo con que la población de la zona occidental de Sicilia recibió a las fuerzas libertadoras, los habitantes de Catania han acogido a las tropas del VIII ejército inglés, que vencieron a las divisiones panzer en la batalla más reñida y decisiva librada hasta ahora en la isla. Prueba de este espíritu amistoso hacia sus antiguos aliados, nos da la presente fotografía que muestra a un soldado norteamericano conversando, en forma por demás cordial, con un sonriente grupo de mujeres y niños de la ciudad de Gela.

Los aliados rechazan al enemigo hacia Messina

VON RIBBENTROP LLEGO AYER A LA CAPITAL ITALIANA

GUARIGLIA LE PROPONDRA LA DISCUSION DEL RETIRO DE LAS TROPAS ALEMANAS

ARGEL, 6. — (U. P.). — Los ejércitos aliados, desbaratando a las derrotadas fuerzas del Eje, aniquiladas en todos los sectores del frente cada vez más reducido de Sicilia, conquistaron los pueblos de Misterbianco y Gagliano, en una etapa final de la campaña que se ha transformado en una carrera entre el Eje y las fuerzas aliadas hacia el puerto de Messina, Milazzo y Cabo d'Orlando.

Los alemanes, a pesar de que se dan cuenta de que están frente a la derrota, han estado levantando una creciente y tenaz ofensiva de retaguardia en un esfuerzo desesperado para permitir la evacuación de por lo menos una porción de sus fuerzas a través del estrecho de Messina. Ha habido informaciones no confirmadas de que los alemanes han comenzado a evacuar a los especialistas y a los técnicos en pequeños barcos a vela, a remos y aún en balsas inflables. Estas informaciones han sido recibidas, así con el mayor escepticismo en vista del control casi total del aire y del mar por los aliados. El territorio norteamericano. Se ha admitido que algunos alemanes hayan podido escapar bajo la protección de la oscuridad, pero un vocero del cuartel general dijo que la mayoría de las fuerzas nazis está condenada a rendirse o a morir en Sicilia.

CONFIRMADA LA OCUPACION DE GERBINI

La toma de Gerbiní y de un grupo de 13 aeródromos, ayer, fue confirmada en el comunicado de hoy día. La adquisición de este grupo de aeródromos, los mejores de Sicilia, completa la anulación del último vestigio del poder aéreo enemigo en la isla.

Mientras las operaciones terrestres progresan con rapidez, la fuerza aérea se extiende, incluso a las instalaciones enemigas, en Cerdeña así como al sur de Italia y a los objetivos que quedan en Sicilia. Messina fue poderosamente bombardeada de día y de noche por toda clase de tipos de aviones aliados que informaron sobre la destrucción de cada barco visible en el puerto, disminuyendo así las esperanzas de una evacuación cada vez más remota.

La fuerza aérea también bombardeó los caminos de la retaguardia enemiga en el extremo noroccidental de la isla.

En el sector central las fuerzas aliadas avanzaron hasta unos cinco kilómetros del pueblo centro de comunicaciones de Adrano y sobre el camino que corre alrededor del monte Etna, según las últimas informaciones recibidas en este, el pueblo mismo puede ya estar en manos aliadas. Misterbianco que se encuentra a mitad de camino entre Centuripe y Catania fue capturado por la unión de dos fuerzas del 8.º Ejército, desde esos puntos.

AMERICANOS SE ACERCAN A SANTA AGATA

Mientras el ejército más importante del 8.º Ejército se aproxima a Acreale, al norte de Catania en la costa oriental, se informó que las fuerzas de Estados Unidos habían pasado San Fratello y se encuentran ahora acercándose al pueblo de Santa Agata, en la costa norte, a 65 kilómetros de Messina.

La estrategia general del Eje parece ser la formación de una nueva línea de defensa detrás del monte Etna, línea que va desde la región de Taormina en la costa oriental en la dirección noroccidental hasta Naxos, unos cuantos kilómetros al este de Santa Agata.

El más encarnizado combate tuvo lugar hoy día en el frente del pueblo de la montaña, Troina, en donde las fuerzas de Estados Unidos se están abriendo camino hacia el este a través del terreno

También avanzan hacia Bryansk

Grandes brechas en las líneas alemanas

MOSCU, 6. — (U. P.). — El alto comando del ejército rojo reveló esta noche que las ofensivas rusas contra Kharkov y Bryansk han iniciado grandes brechas en las líneas alemanas frente a los dos bastiones mayores alemanes en el frente central, ocupando 220 pueblos y aldeas en el frente de Kharkov, avanzando hasta una distancia de 40 kilómetros de ese gran centro industrial.

La ofensiva rusa, ha asumido ahora mayores proporciones que cualquiera de las dos acometidas de invierno de los soviéticos, y entre los observadores militares se ha expresado la opinión de que se ha llegado ahora al punto en que cambiará la marea en toda la campaña ruso-alemana. La población de Moscú, agitada ya por la captura de Orel y Belgorod, llegó casi a un punto de delirio cuando el comunicado de hoy reveló los aplastantes avances del ejército rojo.

Dicen los observadores militares que se trata de los preliminares de la "batalla de Ucrania", porque es evidente que los rusos están tratando de obligar a los alemanes a repliegarse desde Bryansk y Kharkov sobre el Dnieper, desde donde podrán atacar directamente contra Ucrania.

De la rapidez de la ofensiva, depende que una parte de la cosecha quede sin recolectar, pero en todo caso los rusos podrán utilizar el trigo de invierno, contribuyendo así a aliviar la situación alimenticia del país.

En una declaración especial, aparte del comunicado, la Oficina de Informaciones del Soviet reveló que desde el inicio de julio, cuando los alemanes lanzaron su fracasada ofensiva, hasta la fecha, el enemigo ha perdido 120.000 muertos y 12.418 prisioneros. Estas cifras, mejor que las palabras, revelan el tipo sangriento de la lucha que ha estado desarrollándose durante el último mes en el frente ruso-alemán, puesto que la cifra de prisioneros en operaciones de guerra, contra el número de muertos es generalmente la contraria.

Embutiendo a través de 150 pueblos y aldeas en el frente de Kharkov, pasando por una brecha de 70 kilómetros de ancho, los rusos al romper del lunes iniciaron su tremenda ofensiva que los ha dejado a 40 kilómetros de Kharkov, hacia el norte, y a 30 kilómetros de Belgorod. Se esperaba la noticia de la ofensiva contra Bryansk, pero la rapidez con que los rusos avanzaron, contra el número de muertos es generalmente la contraria.

El texto del comunicado sobre estos sensacionales acontecimientos decía lo siguiente:

"Y de agosto, las tropas del frente de Bryansk, viniendo de la resistencia del enemigo, avanzaron entre seis y diez kilómetros y ocuparon más de 70 pueblos habitados, incluso Kromy. "Nuestras tropas situadas en la región al norte de Belgorod, tomaron el control de la línea de ferrocarril de Kharkov, y habiendo forzado la línea de defensa poderosamente fortificada en un frente

Se espera nuevo Gob. alemán para Setiembre

LONDRES, 6. — (U. P.). — El corresponsal del diario "Daily Telegraph" en Zurich, citando a un escritor suizo y colaborador del "Zuercher Nachrichten", quien acaba de regresar de Alemania, dijo que se esperaba que Alemania tenga un nuevo Gobierno el próximo mes. El informante dijo que era imposible calcular hasta qué punto se basaba esta expectación en cuestiones internas, en los acontecimientos italianos y en los deseos de la nación, a favor de la paz.

El escritor suizo dijo que mientras se eludían, generalmente, las discusiones políticas en Alemania, se hacían "alusiones a una próxima dictadura militar". Agregó que aun cuando se deseaba la paz en amplios sectores de Alemania, se temía la derrota, principalmente porque se anticipaban actos de venganza de parte de los países ocupados.

Estos dramáticos anuncios culminaron un verdadero torrente de informaciones de Alemania, recibidas en esta capital por medio de fuentes neutrales sobre sensaciones inminentes sucesos dentro de la fortaleza europea de Hitler, producidos por el resultado, combinado de los adversarios acontecimientos de la guerra.

Durante una transmisión, el comentarista nazi Kurt Wagner dijo que el Eje sabe que está próximo el pínáculo del esfuerzo de guerra y que todo está preparado para la lucha final. Nadie aquí puede decir nada definitivo, pero todo el mundo considera que algo grande flota en el ambiente, algo que puede traer una decisión generalmente deseada. "¿Qué venza el hombre mejor?"

Los observadores británicos en territorio alemán, extrañamente, dicen que son inminentes trascentales cambios políticos en Alemania, que posiblemente igualen en significado al desalojo de Mussolini en Italia. Informaciones suizas dicen que había una ola de huelgas en Alemania y despachos de prensa publicados en Berna decían que después de la caída de Orel y Catania "los obreros rebeldes volver a sus bancos, aun cuando se les ofreció raciones extra de viveres, y sus bancos han sido ocupados ahora por la Gestapo y por tropas del ejército".

El anuncio de Goebbels decía que los niños, mujeres y ancianos sin trabajo estaban siendo evacuados como medida precautoria. Decía el anuncio: "No se trata en modo alguno de evacuación total y sólo se está realizando una evacuación parcial. Esta ha sido preparada desde mucho tiempo y no debería causar la menor inquietud".

En su admisión de que no hay ninguna esperanza de repres-

AVANCE EN EL FRONTE DE OREL

Al mismo tiempo que los rusos han adelantado 25 kilómetros al este de Orel y al parecer están pasando fácilmente a través de poderosas fortificaciones, los rusos han concentrado grandes fuerzas a lo largo del río Donets poco más de 30 kilómetros al suroeste de Kharkov, y estas tropas podrían iniciar en cualquier momento una nueva gran ofensiva contra la ciudad desde ese dirección.

LA CIUDAD DE KROMY, OCUPADA POR LOS SOVIETICOS EN EL AVANCE HACIA BRYANSK, ES UN IMPORTANTE EMPLEO CAMINERO 50 KILOMETROS AL SUDESTE DE OREL. ANTERIORMENTE, SEGUN INFORMACIONES DE LONDRES, LOS PROPIOS ALEMANES HABIAN ADMITIDO QUE LA LUCHA EN EL AVANCE HACIA BRYANSK, LOS RUSOS PODRIAN INICIAR EN CUALQUIER MOMENTO UNA NUEVA GRAN OFENSIVA CONTRA LA CIUDAD DESDE ESA DIRECCION.

Se indicó que los rusos hicieron su importante penetración en la ciudad de Kromy, ocupada por los soviéticos en el avance hacia Bryansk, es un importante emplazamiento caminero 50 kilómetros al suroeste de Orel. Anteriormente, según informaciones de Londres, los propios alemanes habían admitido que la lucha en el avance hacia Bryansk, los rusos podrían iniciar en cualquier momento una nueva gran ofensiva contra la ciudad desde esa dirección.

(PASA A LA PAGINA 6)

INICIADA LA EVACUACION PARCIAL DE BERLIN, ANUNCIO J. GOEBBELS

OLA DE HUELGAS EN ALEMANIA. — SERIA INMINENTE UN GRAN CAMBIO EN LA POLITICA INTERNA DEL III REICH

LONDRES, 6. — (U. P.). — El doctor Goebbels anunció hoy oficialmente que ha comenzado ya la evacuación parcial de Berlín, "a causa del peligro de raids aéreos aliados", según una difusión por el radio de Berlín. Al mismo tiempo, en un artículo en el "Voelkischer Beobachter", Goebbels admitió de plano que el Reich no tenía ninguna esperanza de poder tomar represalias por los ataques a Alemania de la Real Fuerza Aérea.

Estos dramáticos anuncios culminaron un verdadero torrente de informaciones de Alemania, recibidas en esta capital por medio de fuentes neutrales sobre sensaciones inminentes sucesos dentro de la fortaleza europea de Hitler, producidos por el resultado, combinado de los adversarios acontecimientos de la guerra.

Durante una transmisión, el comentarista nazi Kurt Wagner dijo que el Eje sabe que está próximo el pínáculo del esfuerzo de guerra y que todo está preparado para la lucha final. Nadie aquí puede decir nada definitivo, pero todo el mundo considera que algo grande flota en el ambiente, algo que puede traer una decisión generalmente deseada. "¿Qué venza el hombre mejor?"

Los observadores británicos en territorio alemán, extrañamente, dicen que son inminentes trascentales cambios políticos en Alemania, que posiblemente igualen en significado al desalojo de Mussolini en Italia. Informaciones suizas dicen que había una ola de huelgas en Alemania y despachos de prensa publicados en Berna decían que después de la caída de Orel y Catania "los obreros rebeldes volver a sus bancos, aun cuando se les ofreció raciones extra de viveres, y sus bancos han sido ocupados ahora por la Gestapo y por tropas del ejército".

El anuncio de Goebbels decía que los niños, mujeres y ancianos sin trabajo estaban siendo evacuados como medida precautoria. Decía el anuncio: "No se trata en modo alguno de evacuación total y sólo se está realizando una evacuación parcial. Esta ha sido preparada desde mucho tiempo y no debería causar la menor inquietud".

En su admisión de que no hay ninguna esperanza de repres-

CONDICION EN QUE HA QUEDADO EL VINO CON EL ALZA DE 100 % DE SUS FLETES FERROVIARIOS

Este producto agrícola está pagando desde el 5 de Julio tarifa más alta que cualquiera otro que se embarque por ferrocarril. —Paga más que los artículos de lujo y de fantasía, más que la perfumería, más que los géneros de hilo y de seda, más que los objetos de arte, más que la ropa hecha, aunque sea de seda. —Paga más que los relojes, refrigeradores y victrolas, más que las motocicletas, máquinas de escribir y de calcular. —Paga más que la bencina, que el ácido sulfúrico, más que la pólvora y la dinamita. —Paga más que todos los alimentos de lujo, más que la langosta, el salmón y las carnes saladas, más que las ostras, el caviar, los confites y caramelos

Y el vino es un producto agrícola, fruto de la tierra, que se extrae de ella con la herramienta y con la fatiga, con el sudor del hombre y de la bestia, trabajando el suelo de sol a sol.

No hay duda de que no lo tratan las nuevas tarifas con la consideración que merecen los productos agrícolas, sometidos a tantas contingencias imprevisibles e irremediables como las pestes, heladas, lluvias, sequías y caprichos naturales.

Ha sido tratado con más rigor que el lujo y que lo sustancioso, no como una mercadería de uso general, no como el natural y legítimo compañero del pan y de la carne en la mesa del hombre, sino como un extrínseco del mero maléfico de éste, peor que los ácidos corrosivos y peor que la dinamita.

El criterio que se ha aplicado para esta alza de tarifas es extraño y no ha tenido hasta ahora ninguna explicación.

Hubo unos días en que en la prensa se dijo y alguien habrá podido creer que el

vino, antes de esta alza gozaba de tarifas de privilegio o de favor o beneficencia.

Nunca fué esto efectivo y lo dejó bien claro el Sindicato Nacional Vitivinícola en publicaciones posteriores, y especialmente lo aclaramos en 1934, al dirigido a S. E. el Presidente de la República y en audiencia que nos concedió.

Nunca pagó el vino tarifas de beneficencia y ahora las paga de persecución y de exterminio.

Antes del alza pagaba el vino una y media vez, tanto como paga en la República Argentina y después del alza paga tres veces tanto. Y allá se transporta de Mendoza a B. Aires en un ferrocarril particular, cuyos dueños, capitalistas ingleses, perciben dividendos regulares de su explotación.

Sirvan las cifras para demostrarlo:

De Mendoza a Buenos Aires hay 1.000 kilómetros. Un carro de vino en pipas e barriles, con 10 toneladas de carga, paga en ese trayecto

\$ 473.—nacionales argentinos y en otra forma de envase \$ 386.70.— nacionales argentinos, que a \$ 8.—chilenos por nacional hacen \$ 3.784.— y 3.093.60, respectivamente.

La misma diferencia que de Mendoza a Buenos Aires hay de Santiago a Puerto Montt, y la tarifa chilena para esa distancia y para el mismo tonelaje es \$ 9.208.—para el vino a granel, y \$ 11.502 para el embotellado.

En Argentina el vino a granel está clasificado en 5.ª categoría y en Chile, antes del alza, estaba en 3.ª y después del alza pasó sobre la 1.ª y hubo que crearle una categoría especial, que se llama 1.ª A.

Esta es la diferencia de trato que tiene un producto agrícola en la República Argentina y en Chile. Y esta es la cuestión vital y urgentísima que está ahora pendiente de la consideración de S. E. el Presidente de la República.

EL COMITE PERMANENTE DE VITICULTORES.

Periodistas de Chile pasaron por Guayaquil

GUAYAQUIL, 6 (U. P.). — Un grupo de periodistas chilenos visitó México. Viajan a bordo del vapor California, siguiendo hoy viaje a Valparaíso.

LA NACION

Santiago de Chile, sábado 7 de agosto de 1943

RECURSOS PARA LA AGRICULTURA

La última ley que amplió la facultad de descuentos y redescuentos de la Caja de Crédito Agrario en el Banco Central, ha permitido a esta institución desarrollar una beneficiosa política de fomento en la producción de artículos de alimentación nacional.

Baste sólo anotar que mientras en el primer semestre del año pasado se otorgaron préstamos por menos de cuarenta millones para semillas, abonos y siembras de trigo, en el mismo período de este año la cifra para tales préstamos ha subido de ochenta millones de pesos.

Pero la agricultura necesita mucho más. Requiere desde luego que la palanca del crédito agrario se extienda a otros rubros. Actualmente, la vitivinicultura se encuentra en condiciones difíciles; los productores de cañamo y lino, también atraviesan por una situación angustiosa; es menester, asimismo, fomentar la producción de oleaginosas.

Por otra parte, los préstamos para mejoras, que son los que facilitan el progreso de la industria agrícola, y que deben hacerse a largos plazos para que puedan tener aplicación, se encuentran casi totalmente paralizados. La Caja de Crédito Agrario, en la práctica, no cuenta con otros recursos que los que obtiene del Banco Central a plazos que nunca exceden de un año. Consiguientemente, si se trata de préstamos para mejoras de instalaciones, maquinarias, cierras, obras de regadío, plantaciones, crianza de ganado, adquisiciones de reproductores, etc., se encuentra impedida para atenderlos.

El capital del organismo llamado a proporcionar el crédito agrícola permanece sin variación desde hace largo más de quince años. Durante este lapso, las necesidades de crédito han experimentado un ascenso enorme. Costos de producción mucho más altos, formas de producción mecanizadas, mayor extensión de las tierras cultivadas, etc., son los factores que, principalmente, han influido en esta ampliación de las exigencias de capitales.

De allí que, al discutirse en el Parlamento la última ley de aumento del margen de descuentos y redescuentos de la Caja Agraria en el Banco Central, se produjera consenso unánime para estimar que debía dotarse a aquella institución de capitales propios y adecuados por su monto a las necesidades de la agricultura.

Dos representantes del Gobierno, los Ministros de Hacienda y Agricultura, manifestaron el uno en el Senado y el otro en la Cámara de Diputados, que el Ejecutivo se apresuraba a presentar al Congreso un proyecto de ley dirigido a solucionar esta cuestión.

Tal arbitrio es el que debe ponerse en acción sin demora. Nuestra agricultura necesita prepararse para la postguerra. Será entonces la salvación de nuestra economía general al decaer los valores mineros que, dentro de esta situación extraordinaria de guerra, han mantenido un auge excepcional. En cambio, la industria agrícola verá abiertos muchos mercados de exportación hoy clausurados, y podrá vender a buenos precios cuanto sea capaz de producir.

Educación del consumidor

En el dictamen de todos los hogares chilenos ha existido siempre un saldo en contra, y con mucho mayor razón en estos tiempos en que la carestía de la vida ha alcanzado límites hasta ahora inimaginables. Y esto no ocurre sólo en los hogares humildes y de estrecha situación económica, sino también en aquellos más acomodados y donde la fortuna es propicia. Para adquirir y consumir los productos de la alimentación diaria no tenemos disciplina, puesto que también carecemos, en gran parte, del sentido compensador del ahorro. Nos ha faltado y nos falta una educación alimenticia, no sólo bajo el aspecto científico, sino bajo el aspecto económico. Sea porque hemos carecido hasta hoy de una elemental educación que nos guíe en lo que al sustento se refiere, o sea porque vivimos amarrados a una tradición de despilfarro y de inconsciencia financiera, el hecho es que gastamos, por lo general, más de lo que debemos en los productos necesarios para la subsistencia, sin atinar, tampoco, a consumir los alimentos más necesarios y de más efectos nutritivos.

Esta arraigada costumbre constituye un mal, no sólo para quienes la ejercitan, sino para el crecimiento de nuestra propia economía agrícola. Así lo ha hecho notar el señor Ministro de Agricultura, en una reciente nota a su colega de Educación, por medio de la cual le felicitó por motivo del libro recién publicado por el Ministerio para servir de guía en sus labores docentes a los maestros del país, y en el cual encara el problema de la educación del consumidor desde la escuela primaria, único medio de crear en los hogares el sentido de su responsabilidad ante la producción nacional.

Para nosotros es particularmente grato poder celebrar, a nuestra vez, una obra de tal naturaleza, puesto que no hemos perdido ocasión para hacer ver el papel que corresponde al consumidor en medio de la crisis que nos agobia. Desde el momento en que se enseña desde las aulas cuál es la responsabilidad del jefe de familia en este sentido, cuáles son sus responsabilidades y cuáles los medios más adecuados para consumir sin derroches, se habrá dado un gran paso en el desenvolvimiento de la dietética nacional. Aun más, si desde los comienzos de la educación se da a cada futuro ciudadano la capacidad para favorecer, en lo que al consumo se refiere, todos aquellos productos que más producen nuestra agricultura, se habrá prestado a ésta una ayuda indiscutible en su progreso y desenvolvimiento.

Ha tenido sobrada razón el Ministro de Agricultura al afirmar que "la economía agrícola necesita para su desarrollo de la educación del consumidor", por cuanto sin ella tendríamos que seguir siempre sin orientaciones definidas en un asunto que tan grande trascendencia tiene para todos los hogares chilenos y para nuestra industria agropecuaria. La innovación que ha motivado la nota a que nos hemos referido es, pues, de aquellas que deben ser acogidas con el mejor beneplácito por toda la opinión pública.

DIRIGENTES DE LA U. PARA LA VICTORIA PARTEN HOY AL SUR

Por el nocturno de hoy se dirigirá al sur la delegación del Comité Ejecutivo Nacional de la Unión para la Victoria que preside don Marcial Mora Miranda, y que integran el senador Guillermo Guevara, secretario de Orlano, secretario nacional de propaganda, y D. Carlos Rosales, principales ciudades comprendidas entre Concepción y Rancagua, con el objeto de agitar e impulsar la campaña de los cinco millones que esta institución se ha propuesto reunir para ayudar a las democracias combatientes con productos chilenos que seguirán siendo enviados a los frentes de guerra.

El recorrido de la gira será el siguiente: Concepción, Bulnes, Chillán, Cauquenes, Linares, Talca, Curicó, San Fernando, Rancagua.

En cada una de estas ciudades se preparan grandes concen-

Lanzamiento de arrendatarios

Es frecuente el caso de lanzamientos de inquilinos de escasos recursos que se encuentran en mora respecto al pago de su arriendo. En cierto sentido, tal medida debe considerarse natural, y es, sin duda, conforme a derecho. La habitación se entrega a una persona contra el compromiso de pagar regularmente una determinada cantidad. Si no cumple esta cláusula, el propietario está en el justo al pretender que se le deje en libertad de poder arrendar a otra persona más solvente.

Si estas cuestiones, se desdobliesen en un terreno abstracto, en el que la aplicación de los principios jurídicos y su juego exacto constituyesen en la finalidad perseguida, no habría nada que agregar. Pero, en realidad, los textos legales se han hecho para reglamentar la vida de seres humanos, y su objeto esencial es permitir el desarrollo normal del hombre.

Se deriva de lo anterior que la aplicación rigida e intencional de los artículos del Código suele estrecharse contra ciertos principios de humanidad y de ética, anteriores a todas las leyes, los cuales si bien no pueden escapar a una especie de limitación impuesta por las propias necesidades de la convivencia, deben prevalecer sobre ellas cuando las circunstancias sitúan el problema más allá de los límites que el legislador pudo vislumbrar.

De ahí que, a menudo, especialmente durante el invierno, sea necesario atender más a los dictados de sentimientos, con razón llamados cristianos, que a los términos impasibles de la ley. Sin duda, de acuerdo con estos últimos, un propietario tiene derecho a ser pagado o a exigir el desalojamiento de su predio. Pero es muy difícil encontrar hoy día un hombre que se decida a dejar morir de frío y de necesidad a un semejante que, por causas imprevisibles, se ve en la imposibilidad de abonar al fin

de mes, el monto de su alquiler. Tal es el imperativo humano a que ha obedecido el señor Comisario General de Subsistencias y Precios, al decidir que algunas familias lanzadas últimamente de sus habitaciones fueran reintegradas en ella. Había en ellas mujeres y niños que no podían quedar expuestos a perecer a la intemperie en esta época rigurosa del año.

Pero como tal medida se refería a un caso específico, los interesados y el cultivo de la amistad y de la obligación de servir.

Posee Talca, en grado máximo, un carácter de atracción irresistible en todos los órdenes de sus actividades, y pocas ciudades hay más preparadas para prestar acogida cordial, y hasta exuberante a cuantos se preocupan de intervenir en el progreso de todas las disciplinas humanas. Su característica esencial es el señorío, pero no un señorío altivo o despreciado de las iniciativas ajenas. Es como quien, con superabundancia de dones, se empeña en hacer menos meritoria su espontánea y natural acogida.

Por esta razón, las sesiones de estudio realizadas allí por los Ejecutivos de los clubes del distrito 34, pudieron realizarse dentro de las normas de la más fina y estimulante convivencia. El magnífico Plaza Hotel, que levantara la previsión oportuna de la Caja de Crédito Hipotecario y que fué sede de las conferencias rotatorias, se vio convertido en esos días en un enjambre de atenciones, donde las damas, en solicitud abnegada y cordial, multiplicaron sus afanes para hacer más grata la labor de todos y cada uno de los visitantes. Los 150 o más viajeros se vieron naturalmente confundidos ante semejante acogida, tan leal y cariñosa como puede serlo la de la patria al servicio de una gran causa.

El Círculo de Amigos de la Cultura Árabe

Ha cumplido hace poco su segundo año de vida esta entidad cultural que fué fundada a iniciativa de un grupo de hombres entusiastas que sienten la inquietud de aportar sus ideas y sus conceptos de estética, conciliándolos en una contribución al progreso de la cultura en un aspecto interesante y poco conocido entre nosotros, como es el arte árabe en sus relaciones con los pueblos de occidente.

Este Círculo de Amigos de la Cultura Árabe no se ha limitado a ser un nombre entre las diversas instituciones de ese carácter, que nacen a la vida bajo las mejores inspiraciones, pero que en realidad llevan una vida lánguida que no corresponde al impulso con que fueron creadas. Su presidente, el conocido escritor don Benedito Chuaiqui, supo imprimirle desde el primer día una actividad que se ha ido intensificando, orientada en el propósito que animó a sus fundadores, lo que le ha permitido realizar una obra cultural de verdadero mérito.

En los dos años de vida que lleva este Círculo se han dado 17 conferencias, en las cuales se han tratado temas de gran interés intelectual, labor que ha permitido dar a conocer a muchos escritores de la nueva generación, ante el selecto público que asiste a estos actos en nuestra Universidad. Señalaremos en estas breves líneas algunos de los temas tratados: Algunos proverbios y fabulistas árabes; Los árabes en España; Los árabes creadores del romance español; Los árabes en la novela española; Mahoma; Los árabes y la astronomía; Los árabes y la poesía valenciana, etc. Esto por lo que concierne a la cultura árabe, aparte de diversos temas sobre literatura, pintura y crítica en que han intervenido escritores como Pablo de Rokha, Eleazar Huerta, Andrés Sabella, Benedito Chuaiqui, Antonio de Undurraga, Moisés Mussa, Armando Bazán, Luis Alberto Sánchez, Antonio Romero, David Perry y muchos otros conocidos nombres de nuestros círculos intelectuales.

Además de esta labor de divulgación por medio de conferencias dictadas en la Universidad, el Círculo de Amigos de la Cultura Árabe ha publicado cuatro volúmenes, en los cuales se han insertado estas conferencias incluyendo además antologías poéticas de Antonio de Undurraga, Mario Añel, Antonio Masías y Eleazar Huerta.

Aparte de esta labor el Círculo de amigos de la Cultura Árabe ha instituido un premio para canto, poesía y ensayo, de carácter netamente nacional, y que consistirá en la publicación de un volumen con el trabajo que obtenga la más alta distinción en este torneo, destinado a estimular a los que se inician en las letras.

En el programa por realizar del Círculo de amigos de la Cultura Árabe figuran trabajos de Mariano Latorre, Domingo Meli, Gabriel Amunátegui y otros conocidos profesores y escritores chilenos. Es una labor efectiva, digna de encomio y que conviene destacar.

ROTARIOS EN TALCA

El nuevo Gobernador del distrito 34 del Rotary Internacional, tomó la feliz determinación de escoger la ciudad de Talca para que se verificara en ella la reunión de Ejecutivos de todos los clubes rotarios que están bajo su mando.

Decimos que fué esta una feliz iniciativa del Gobernador, señor Eduardo Knoke, por cuanto la capital del Píduco posee todas las características necesarias para acoger en su seno a hombres de trabajo y cuya misión es otra que perfeccionar el espíritu y las instituciones humanas a través del cultivo de la amistad y de la obligación de servir.

Posee Talca, en grado máximo, un carácter de atracción irresistible en todos los órdenes de sus actividades, y pocas ciudades hay más preparadas para prestar acogida cordial, y hasta exuberante a cuantos se preocupan de intervenir en el progreso de todas las disciplinas humanas. Su característica esencial es el señorío, pero no un señorío altivo o despreciado de las iniciativas ajenas. Es como quien, con superabundancia de dones, se empeña en hacer menos meritoria su espontánea y natural acogida.

Por esta razón, las sesiones de estudio realizadas allí por los Ejecutivos de los clubes del distrito 34, pudieron realizarse dentro de las normas de la más fina y estimulante convivencia. El magnífico Plaza Hotel, que levantara la previsión oportuna de la Caja de Crédito Hipotecario y que fué sede de las conferencias rotatorias, se vio convertido en esos días en un enjambre de atenciones, donde las damas, en solicitud abnegada y cordial, multiplicaron sus afanes para hacer más grata la labor de todos y cada uno de los visitantes. Los 150 o más viajeros se vieron naturalmente confundidos ante semejante acogida, tan leal y cariñosa como puede serlo la de la patria al servicio de una gran causa.

Estas inolvidables atenciones no impidieron que quedaran algunos momentos libres para recorrer la ciudad tradicional en varios de sus rincones y contornos. El terremoto del año 28 ha dejado aún, en algunos puntos la huella de su garra; pero allí están esas espléndidas escuelas, albas como el alma de los niños, llamando a la luz de la inteligencia; allí también su amplio, alegre y moderno mercado, todo limpio y ordenado hasta el último de sus rincones; allí las nuevas moradas, con líneas que recuerdan al innovador francés Le Corbusier; y en cuyo seno se guardan con fervor las más caras tradiciones. Más allá sus anchas avenidas, sus espejos de agua, sus prados esmeralda, se perfila en la transparencia de un cielo que se ve a través de tanta ofrenda providencial para los visitantes. ¡Ah, las campanas tienen en Talca otro sonido distinto, como si de bronce se hubiesen transformado en cristal!

Y allí trabajaron los rotarios del distrito 34, animados por el calor que entibiaba el mayor de los optimismos. Todo se hizo fácil y sencillo, y la ardua labor de aprender cosas nuevas para sembrar un nuevo bien en horas de tanto egoísmo, se hizo liviana al contacto del espíritu de una ciudad que siempre ha sido una propicia para el altruismo y baluarte de la civilidad. El recuerdo de esta labor perdurará en cuantos pudieron aglutinar la cooperación estimulante de una ciudad que a todas luces, es propicia para las más altas empresas del trabajo, de la inteligencia y del espíritu.

El primer año de esta guerra el ejército alemán no tuvo enemigo. Luchó —si así puede llamarse— contra ejércitos desorganizados, traicionados y sorprendidos. El honor de esas marchas "unilaterales" fue modelo de precisión. Los sabios castrenses de Berlín habían anotado sus cálculos con matemática exactitud científica.

Mas esos cálculos se habían trazado con un límite preciso y sin flexibilidad que permitiera la adaptación a circunstancias imprevistas. Adolecían de la conocida rigidez germana. Los Estados Mayores del Reich, tras el "coup" intuitivo de Hitler en Rusia, debieron dar a sus proyectos otro carácter: el de la improvisación. En este instante Alemania estaba vencida. Los ingleses, más flexibles, más dúctiles, fueron trazando sus ideas guerreras sobre la marcha y modificándolas a medida que los acontecimientos variaban.

La psicología alemana nos dice que para el alemán el resultado de la guerra parece de importancia. Esto no es absurdo, y sin embargo no es de ser cierto. El carácter alemán es una extraña mezcla de barbarismo iconoclasta y de misticismo sádico. Sienten el deseo de destruir y al mismo tiempo se goza en el sufrimiento; para el alemán, temperamento dual de materialismo grotesco y romanticismo sentimental, para quien la vida y, especialmente su "yo", es un eterno problema, la guerra, tras las primeras batallas, se transforma en un colosal conflicto individual. Desea ganar esas batallas primeras. Luego, sólo pide que le dejen especular sobre la solución que habrá de dar a las derrotas inevitables que se sucederán.

Recordemos si no los años posteriores a Versalles. Todo el mundo vivió pendiente de aquel embrollo. Y todo el mundo se conmovió con las lágrimas germanas. Fue aquel un eterno problema típicamente alemán, atizado y fomentado primero por el clan militar, luego por la República de Weimar y, más tarde, por el hitlerismo. La guerra posterior ha sido la agudización

EL VUELO NOCTURNO Y LOS VIAJES ENTRE LAS AMERICAS

POR LEWIS B. REYNOLDS

San Francisco. — Los nuevos faros que iluminan la vía de los aeroplanos de vuelo nocturno entre Los Angeles, Estado de California, y la ciudad de México, constituyen la primera de una serie de mejoras en la comunicación aérea, las cuales pondrán a las Américas en más íntima relación.

Considerando un éxito definitivo, al cabo de unos meses de funcionamiento, faros y radios guiarán a los aviones pronto hasta la zona panameña, según afirman los empleados de la Pan American Airways, que tiene a su cargo los vuelos de esta ruta. Desde el Canal de Panamá, esas guías luminosas y radiofónicas se prolongarán por el sur hasta Buenos Aires.

Actualmente, el viaje más rápido entre Los Angeles y la capital Argentina —11.750 kilómetros— dura unos cinco días. Comprende una noche de vuelo de California a la capital mexicana. El viajero pasa la primera noche en el avión y las otras cuatro en ciudades de Guatemala, Balboa, Call (Colombia), y Lima.

La ampliación del régimen de vuelos nocturnos a la ruta entera reducirá al tiempo del viaje, con los aeroplanos ahora en actividad, a dos días y medio. Con aeroplanos mejorados, en actual elaboración, el recorrido se hará, dicen los expertos del tráfico, en 32 horas.

A los neoyorquinos semejantes adelantos les brindan una excursión de 24 horas hasta Buenos Aires. Ahora

invierten en tal viaje aproximadamente tres días y medio, por una ruta de cerca de 13.000 kilómetros, vía Miami y Puerto España, Trinidad.

Al hablar de estas excursiones, los funcionarios de las líneas aéreas no dejan de tener presentes las dificultades opuestas por el primer trayecto del camino iluminado. Las comarcas entre Los Angeles y la Ciudad de México son en gran parte abruptas y se hallan lejanas de toda vivienda. Los faros tuvieron que situarse sobre picos de montañas u otros sitios escabrosos. Viceversa, en muchos casos, los grupos electrógenos por motor Diesel, que habían de producir la energía para los faros y para las importantes radios localizadoras, tuvieron que colocarse a bajas alturas. Esto significaba más trabajo para los equipos de instaladores, pues los obligaba a tender líneas eléctricas entre las unidades de la instalación.

Los representantes de la compañía aérea se enorgullecen de que casi el total de la red de faros o fanales, y radios, se haya construido con materiales y piezas aprovechados de obras anteriores.

La experiencia de la compañía, en sus negocios aéreos de Sud América, le enseñó que este género de instalaciones podía hacerse con material bastante usado. Existen hoy en la América del Sur "líneas de viajes cortos", servidas por antiguos Junker alemanes, Fokker holandeses, Ford trimotores, Fairchild anfíbios,

Boeing 247, y Sikorsky S-43. Vuelos tales han convertido a los habitantes de algunos países sudamericanos en los individuos que más utilizan el avión en el mundo.

Típica de esta modalidad de servicios es "una ruta por el interior de Colombia. El piloto probablemente despegará con una media docena de pasajeros, la correspondencia, una provisión de periódicos de la mañana y un surtido variado de mercaderías entre las que tal vez se cuenten una máquina de coser, alimentos en lata, unas cuantas piezas de tela. Se tiene orden de aterrizar en un campo raro, cerca de San Luis Obispo, en la vertiente oriental de los Andes, para recoger una vaca.

Los campos de aterrizaje de esta índole suelen ser llanadas aceptables, desembarazadas de sus obstáculos mayores, y destinados, en frecuentes casos, a paradas ocasionales. Si han de tomarse pasajeros, se extienden sobre el terreno grandes tiras de lienzo, a manera de aviso al piloto. En cada una de sus paradas, deja este y recibe la correspondencia y demás cargamento a su cuidado.

En remotos lugares de Latinoamérica, los aeroplanos representan las conexiones entre la población y el resto de la humanidad. Mediante servicios aéreos bisemanales, o diarios, se realizan en pocas horas viajes en los que habría que tardar días, si tuviera que hacerse por escabrosas veredas o en canoa.

L. B. R.

LOS ALEMANES

El fracaso de Alemania en las batallas actuales, tras los brillantes triunfos de los primeros meses, responde de una manera inexorable a la mentalidad de este pueblo y a su peculiar forma de enfocar la guerra.

Es indudable que los germanos se lanzan a la batalla tras haber madurado largos años sus planes. Su máquina bélica responde con una precisión admirable a los cálculos del Estado Mayor, y se puede afirmar que durante mucho tiempo los centros militares de Berlín tienen preparada "su" guerra. El mecanismo, espera sólo la voluntad superior que lo dispare. A partir de este momento los cerebros cuadrado e inexorable de los militares alemanes presionarán de ser solamente una suma de unidades encargadas de llevar a término el funcionamiento fatal de ese mecanismo.

Estos planes son elucubraciones de laboratorio producidos en forma fríamente científica, sin tener en cuenta al enemigo, lo que en definitiva explica el fracaso a que ellos se ven obligados a ir más lejos y, sobre todo, a poner esa técnica magistral al servicio de la fantasía. No creo que Baixas justifique absolutamente la afirmación del maestro inglés citado, por cuanto su imitación fiel y casi burocrática de la naturaleza no está inspirada por la ambición de producir un efecto de ilusión pintoresca, en busca de un arte fácil. Por lo menos a lo que estimo yo.

Mas, el resultado final de estas obras, y a él debemos atenernos que no a los impulsos del artista, es de una frialdad sin emoción. El señor Baixas se limita a reproducir lo que ven sus pupilas sin hacer ni una sola concesión a la más reducida subjetividad.

Sus caballos, sus husos, sus campos, están copiados con una minuciosidad de traductor germano. Su conocimiento de la línea, su maestría en el dibujo, le permiten dar esas visiones exactas de la vida que bule alrededor del artista. De tal manera es esto cierto que nadie, ante ellas, y nosotros lo hemos comprobado, piensa en la pintura. Los con-

hasta el paroxismo de ese problema.

Para el escritor austríaco Karl Kraus la guerra alemana es una aventura tecno-romántica. La definición es justa; pero Antonio Machado pone en boca de su "Juan de Mairena" unas palabras agudas que explican la psicología del germano: "Los alemanes están acumulando elementos bélicos, preparan una perfecta máquina de guerra, no una sino muchas guerras podrían ganarse. Pero, al mismo tiempo, convencidos de que lo esencialmente guerrero es el espíritu peleón que anima a los hombres, se cuidan por todos los medios —científicos, literarios, metafísicos— de aumentar el número de sus enemigos".

Entre el Vístula y el Rin hay un pueblo cuya reacción ante la derrota no es la lógica y natural de la revolución, sino la del agrupamiento gregario bajo el signo de la inmensa culpa colectiva. Para ese pueblo es difícil admitir que Hitler sea más culpable que el más modesto campesino del Palatinado. Llegado el momento, Alemania entera se humillará sumisa por sus culpas y estará preparada para ir creando su nuevo conflicto íntimo que más tarde desbordará las fronteras individuales y se hará universal. El error está en buscar una solución colectiva a un problema de conciencia, común a todos los alemanes, pero ajeno, en absoluto, a Europa.

A. R. R.

NOTAS DE ARTE

Las últimas exposiciones

Ignacio Baixas. — Afirma Baixas Reynolds que la excelencia de todo arte debe consistir en el completo cumplimiento de su propósito. Pero añade: "Si, con una falsa imitación de la naturaleza o la mezquina ambición de producir un efecto de ilusión pintoresca de cualquier clase, toda la grandeza de ideas que este arte se esfuerza en expresar se degrada o destruida, podemos opinar que no es lo que el artista quiere magnífica una obra de arte."

¿Es la pintura un arte de imitación? Si se aplica a la palabra imitación su valor absoluto, creo que no. Veamos un ejemplo aleccionador. Durante el siglo XIX hubo una serie de pintores: Gérôme, Troyon, Meissonier, Detaille y Friant, de cuyos nombres, famosos entonces, hoy nadie se acuerda. Los Manet, los Cézanne, los Gauguin y los Van Gogh, pintores, que representan la naturaleza a través de sus temperamentos respectivos, son, precisamente, los nombres que llenan hoy de grandeza la historia del arte. Rodin decía a veces: "Copio la naturaleza con exactitud, es seguida" exagero".

Y es que interpretar es liberarse de una esclavitud que la visión nos impone; es, en suma, sacrificar la superficialidad aparente de las cosas en busca de una más alta expresión artística.

Es sensible que un pintor tan maravillosamente dotado como Ignacio Baixas no olvide frente al cartón su calidad de profesor. Estas obras suyas demuestran hasta qué punto sus actividades docentes deben ser útiles a sus alumnos. Como pintor desearíamos que él una entrega a la fantasía.

Courtois Bonnencontre. — Las flores que expone este veterano artista tienen un aire de ingenuidad que contrasta con la madurez de sus acuarelas. Bonnencontre es más descriptivo y más moderno en el óleo, su colorido es vivaz, amarillos, rojos, verdes — armonizado, sin transición y sin atmósfera. Son sus obras unas estrofas planas en las que cada elemento aparece autónomo; suelto, sin la armonía total del cuadro compuesto. Empero, ello no le impide dar a su pintura una cierta gracia, amable y "purista" de primitivo.

Besa de Donoso y Luisa Donoso. — En la Sala Eyzaguirre exponen sus obras estas dos pintoras. Naturalezas muertas y flores son los motivos que las inspiran. Debemos decir que no añaden nada inédito a lo ya conocido por nosotros. Al contrario, si notamos algún movimiento, éste se realiza en el sentido de la regresión.

ANTONIO R. ROMERA

LA SEMANA LITERARIA

Hoy día a las 8.30 P. M. se transmitirá el número 168 de la gaceta "La semana literaria", órgano del P. E. N. Club de Chile (Asociación Internacional de Escritores por los micrófonos de Radio Prat, C. B. 97, con el siguiente sumario:

"La Vida Militar" de Amelita, Ediciones Ercilla, por Moisés Serrano; "Serafin Delmar, escritor de un pueblo", por Víctor Casarín; "Leiras incluídas", por Carlos Cabrera; "Un concurso de liberos de 'La Guerrilla del Aire'; 'La enseñanza de los clásicos en las escuelas', por T. S. Eliot; Informaciones.

A. R. R.

HOY ULTIMO DIA DE VENTA

MAÑANA

SE SORTEA

LA POLLA

Las personas que lo deseen pueden presenciar el sorteo desde las 9 y media de la mañana en Avda. Portugal 101. Los resultados se transmitirán por Radio Soc. Nac. de Agricultura a las 18.30 y 21.30

COMITE DE VECINOS DE SAN MIGUEL

Mañana, a las 10 horas, celebrará reunión este Comité, con el objeto de ocuparse de importantes materias de adelanto social, y principalmente: de las comunicaciones entre Santiago y Comunas de San Miguel y La Cisterna; Construcción del Maderero; Empréstito Municipal para obras locales; Posibilidad de construir un Teatro; Financiamiento del periódico "La Comuna". Se ruega asistir puntualmente a todos los vecinos que se interesen por el adelanto local, los que tendrán derecho a voz y voto en los acuerdos.

traciones públicas, a las que concurrirán todos los elementos democráticos a expresar su adhesión y su solidaridad con las Naciones Unidas. Se preparan también festivales con el objeto de reunir las cuotas que se han asignado a cada provincia en la campaña nacional de los cinco millones.

NO HABRA CAMBIOS EN EL GABINETE

A propósito de una información dada por un diario de la tarde de ayer en el sentido de que posiblemente se produjeran cambios ministeriales y que el señor Pedro Freeman iría al Ministerio del Interior, el Secretario General de Gobierno, don Osvaldo Puelma Correa, declaró: "no hay nada de eso".

AUDIENCIAS EN LA PRESIDENCIA

El Presidente de la República recibió ayer a las siguientes personas: Señor Joaquín Echeñique Letelier, Presidente de la Sociedad Nacional de Agricultura con los señores Roberto Wachsberg, Carlos Rozas y Juan D'Eugui; Alcalde de Linares, don Hugo Baerwald; y los señores Julio Martínez Montt y Elodoro Domínguez y a los invitados señores René Moyano y Raúl Briones, quien acompañaba al señor Rubén Veloso, jefe de la Maestranza de la CC. del Estado, de San Bernardo.

Homenaje a la memoria del Presidente de China.



Asistentes a la comida en honor del Teniente L. Leonard F. Genz, ofrecida por el Adicto Naval de los Estados Unidos, Mr. Joseph P. Rockwell y sus ayudantes, con motivo de su regreso a su patria, donde ingresará al ser vicio activo.

**ANIVERSARIO DEL COLE-
GIO SAN PEDRO NOLASCO**
Circula la siguiente invita-
ción:
"El Padre Rector del Cole-
gio San Pedro Nolasco tiene

La Embajada del Ecuador comunica que, por el reciente duelo del Embajador, no habrá este año recepción en la sede de la Embajada, el día 10 de agosto. Pero el Embajador recibirá a los miembros de la colonia, de 12 M. a 1 P. M., y recibirá, de 5 a 7 P. M., a las personas que deseen visitarle con motivo de la fecha nacional.

el honor de invitar a usted y familia a los actos que en celebración del 57º aniversario de la fundación del establecimiento, se realizará en los días 9 y 10 del presente, de acuerdo con el programa oficial.

Presidirá las ceremonias el Ilmo. y Rvdmo. Monseñor José María Caro, Arzobispo de Santiago"

Hoy, a las 17.30 horas, en el Hotel Crillon, "Acción Pro Servicio Social de la Madre y el Niño", de Nuñoa, ofrecerá un té de despedida a su ex secretaria, señora Matthey Etcheverry de Southy, con motivo de su próximo viaje a Brasil.

Se invita a todas las socias y a los amigos personales de la festejada.

MATRIMONIOS.—
Hoy contraerán matrimo-
nio:
Don Alfonso Schmidt Hen-
riquez con la señorita Rosa
Cobo Gormaz, a las 16.30 ho-
ras, en la Capilla de los RR.
PP. Franceses.

— Don Reinaldo Vargas Fernández con la señorita Carmen Izquierdo Yávar.
— Don René Piwonka J. con la señorita Carlota Manus Sch.

— Don Luis Sepúlveda Silva con la señorita Aida Coddou Gurdts, privadamente.
— Mañana, don Enrique Schele Benavente con la señorita Regina Cañas Warnken, a las 16.30 horas, en la Capilla de los RR. PP. Franciscos.

— Circula el siguiente parte:
"Toribio Larrain Gandaril-

EN MEMORIA DE ECUATORIANOS CAIDOS EN 1941.
Bajo los auspicios del Centro de Estudiantes Ecuatorianos, se oficiará mañana, a las 10 horas, una misa en el Templo de San Agustín, en memoria de los ecuatorianos caídos en defensa de la patria en 1941.

MANIFESTACIONES EN EL
LUCERNA.—

Hoy se llevará a efecto en el salón Lucerna una manifestación a la señora Math Elcheverry de Southey y al señor Jorge Southeby con motivo de su próximo viaje a Río de Janeiro, que ofrece un grupo de sus amistades.

—Un grupo de relaciones de la señorita Catalina Salvá y de Sr. Emilio Candela los despidrán de su vida de soltero con un cocktail que se llevará a efecto en el Salón Lucerna.



Señorita Olga Braun Guevara, cuyo matrimonio con el señor Juan Edwards Cruzat será bendecido hoy, a las 6 P. M., precisamente, en casa de la novia.

Servirán de padrinos de la novia don Juan Braun Hambro y señora Dorila Guevara de Braun, y del novio don Oscar Edwards Bello y señora Carmela Cruzat de Edwards.

Testigos en la ceremonia religiosa, serán los señores: Miguel Zañartu Iñiguez, Andrés Edwards Bello, Joaquín Edwards C. Zañartu, Manuel Cruzat Vicuña, Ricardo Cruzat Vicuña, Ramón Vicuña Rozas, Bernard Boutet de Monvel, Héctor Braun Guerau, Adolfo Braun Guevara, Juan Braun Guevara, Jorge Braun Guevara, Mauricio Braun, representado por Carlos Braun, Al-jandro Braun, representado por Jorge Campos.

En el matrimonio civil, los señores: Mario Vial Rozas, Gonzalo Valenzuela Rodríguez, Ramón Jara Mujica, Emilio Edwards Bello, Alberto Helfmann R., Ignacio Errazuriz Zañartu, Alejandro Menéndez, representado por Pedro Menéndez, Luis Guevara Ortúzar, Alfonso Gómez-Lobo Guevara y Arturo González Braun.

FUNERALES.—

Después de una misa oficiada en su casa habitación, en la mañana de ayer se verificaron los funerales del respetable caballero don Carlos Astete Bustamante, cuyo falle-

Concurrió al sepelio una numerosa y selecta concurrencia, y antes de inhumarse los restos, rezó los responsos Monseñor Carlos Casanueva.

GRATIFICACION

Se dará a quien entregue en las Oficinas de LA NACION, una caja cuero verde con siete navajas de afeitar.

IN MEMORIAM.—
Invitamos a los que fueron sus amigos para que asistan a una misa que se oficiará por el descanso del alma de nuestra querida madre, doña Zolia Pardo de Alluy, mañana 8 de Agosto, a las 10 1/2, en el Cementerio General.

"La Casa
UTIL"

ARRIENDA

Trajes de novia, madrinas, damas, primeras comuniones, abrigos, boleros y capas | de pieles. Chaquques, smokings, Barros Japaca, ternos negros, disfraces, etc.

JAPACA 723-FONO 74726

COMPRO

JOYAS VALIOSAS
BRILLANTES, ESMERALDAS
ZAFIROS, OBJETOS DE ORO
PLATINO, PLATA
TAMBIEN BOLETOS DE EM-
PESO CUALQUIERA
CANTIDAD
PAGANDO COMO NADIE
AV. BDO. O'HIGGINS 857

¡admirada por su cutis fascinador!

Mantenga hermoso SU CUTIS... ¡Y LA ADMIRARÁN!

El verdadero atractivo de muchas mujeres hermosas está en su cutis—un cutis limpio, sano, que aumenta su natural encanto y las hace admiradas. Por eso las mujeres atraentes usan siempre Crema de Belleza Dagelle. Esta crema limpia los poros quitando la suciedad y los restos de maquillaje, así como también ese brillo desagradable provocado por el exceso de grasitud. Dé a su cutis esa deliciosa suavidad de pétalo de flor que tanto admiran los hombres... y envíen las mujeres. Pida Crema de Belleza Dagelle en perfumerías y farmacias.

Vivatone es un tratamiento de belleza ideal para cutis grasos. Quite el exceso de grasitud, ayudando a eliminar sus carencias.

CREMAS Y LOCIONES DAGELLE

VIVATONE
de Belleza
DAGELLE

DAGELLE
Crema de Belleza

AVISOS ECON

BRILLANTES - JOYAS DE VALOR
COMPRAMOS URGENTE
SUPERAMOS CUALQUIER OFERTA
Huérfanos 1121 - (No confundir)

CONTRA RESFRIOS Y DOLORES

El nuevo carnet

CAFI-GEKAROL

3 tabletas \$ 1.

Acido Acet Salic Cafeína

(ES UN PRODUCTO GEKA)

PROTEJA UD. SU
ropa DELICADA

NO LA MANDE
A LAVAR AFUERA,
LAVELA UD. MISMA
USANDO EL FINO
Y ESPUMOSO

ENGLAND SOAP

REGISTERED TRADE MARK

MADE IN CHINA

PRODUCTO INDUSTRIAL

DISTRIBUIDORES:
Cia. Distribuidora Nacional
Gildemeister y Cia. Ltda.
Duncan, Fox y Cia. Ltda.
Williamson, Balfour y Cia., S.A.

JABON

ENGLAND

AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS

[illegible]

FALTA DE TURNO
permanente hasta la una
de la madrugada

Telef.
DELICIAS 2902 92340

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCERNI-
a doña Laura Navarrete de Moreno
posible efectiva de Ismael Navarrete
da de Navarrete con beneficio de juve-
larlo, sin perjuicio derecho conju-
se sobreviente. Inventario solemn-
variará 15 central, a las 17 horas
— El Secretario.

CITACION — EN EJECUCION ACO-
ciación Canal Sur Mosceda, La
Aguada, con Eduardo Silva y otros,
Jefe Juzgado Civil, por 3.º 475.º
ordenar, citar audiencia tercer día,
15 horas, y a las 10 si fuere sábado,
a don Elías Villarreal y Lorena
Moreno, confezar deuda por 3.550
y 3.427.50, respectivamente, habien-
apercibiendo por 3.º Art. 407.º
Decreto Procedimiento Civil, preven-
le pago cuota agua. Por resolución
20 octubre del presente se ordenó
demandados por avisos en LA
NACION "El Chileno" y correspon-
diente "Diario Oficial" N.º 02542.
— Santiago, Junio 1943 — Vicente Ca-
rio, Secretario. 9 Agosto

AVISO. — SEPTIMO JUZGADO DEL
Crimen. — En proceso No 1015 U.
se ha ordenado citar a prestar de-
claración a primera audiencia a Gas-
tón A. Santolán 5 de agosto de 1943.
— G. Montaña, J. P. y Sec-
retario. 7 Art.

AVISO. — SEPTIMO JUZGADO DEL
Crimen. — En proceso No 8532 E.
se ha ordenado citar a declarar a Ro-
milio Zúñiga a primera audiencia a las
15 horas, o a las 9 si fuere sábado.
— Santiago, 8 de agosto de 1943.
— Gerardo Montero, J. P. y Sec-
retario. 7 Art.

MEMORANDUM DE "LA V"

TURNO DE BOTICAS

Del 7 al 14 de agosto: Rubio, A. Rubio, San Antonio 381; San Martín, A. Flores, A. Vazas 301; Real, E. Eizemann, Bolsonayev 909; Adriáza, N. Adriáza, San Pablo 1701; Universal, C. Acuña, San Pablo 2310; Londres, L. Oyandiel, San Pablo 4101; Labrín, Cártafco y Cia., Arcem, 101; Universo, E. Melé, R. O'Higgins 3153; Sulas, A. Chame, 101; San Diego 801; Miraflores, F. Aranda, Av. O'Higgins 694; Indiana, A. Alvarez y Cia., Franklin 486; Chilena, M. Ruiz, A. Prat 1621; San Alfonso, M. Ureta, Blanco Encalada 588; San Miguel, L. de Cañero, Santa Rosa-San Miguel, La Vial, V. Toledo, G. Avenida 4731; Andino, P. Villalón, G. Avenida 9663; La Unión, B. Saguer y Cia. San Ignacio 2542; Buen Pastor, C. Duhalde, Avenida Matía 503; Padig, P. Vosko, vto. Avenida Villagra 93; San José, J. Vozzi, N. C. Cuday 1119; Central Maqui, H. Santander, Avenida J. P. Alessandri 3120; Geizot, L. Rosenblatt, San Joaquín 0105; Bilbao, C. Abusiet, E. Bilbao 2259; Lembech, A. Lagos, Providencia 1906; Oriental, M. Arrigada, Bellas Vistas 0410; Gallardo, R. Gallardo, Recoleta 295; Centenario, A. Recasens, 2298; Contador, B. Colón, E. Independencia 2668; Arizguel, R. Arizguel, Independencia 1671; Cofán, R. Villalobos, Colón 1480; Buñes, L. Espinosa, Borgeña 311.

A GOSTO

7

SABADO

LLAMADOS DE URGENCIA

Asistenta Pública, San Francisco 80 teléfono 6913; Posta N.º 5 de la Asistenta Pública, Maple esquina de Chile, teléfono N.º 5400; Posta N.º 4 de Asistenta Pública, Chacabuco esquina de Chile, teléfono N.º 8338; Asistenta Pública, Velasco esquina de Irarrázabal N.º 1017, teléfono N.º 6154; Asistenta Pública, Providencia, Montt N.º 803, teléfono 2993; Prefectura de Carabineros Montt, E. esquina de Barón, teléfono 6013; Bombas 6117.

SANTOS DE HOY:

Transfiguración de N. S. J.

SANTOS DE MARANA:

Pedro y Juliana

QUINTO JUEGADO CIVIL CONCEDIO a José, Ernestina, Carmen Arancibia Arancibia y Guillermo Arancibia c/ibis de la Fuente, puestas efectivas herencias testada e intestada de Borja y Amanda Arancibia Arancibia.

INVENTARIO SOLIMNE — El 1.º agosto próximo, 15 horas, practicaré un inventario menor en el domicilio del Sr. Segundo Vazquez Garcia, en secreto, lugar Segundo Juzgado Civil. El secretario.

15 de Agosto

DOCTOR

GALVEZ 7-8

Teléfono No 66811

31-AG.

AVISO URGENTE. — En PRO-
piedad de los señores GALVEZ
No 2885 F. se han ordenado las citan-
das para el día 15 de Agosto a las 10
Juzgado del Crimen, de Angel Gal-
Cofreire, a primera audiencia, a las
12 horas, a los señores GALVEZ
Sanitario, 3 de agosto de 1945.— Go-
lavor Montero.— Fernando Frías

7 A

PRO AUTO SO JUZGADO. Dos au-
tomóviles, controlados por el tráfico
remota testada de don Manuel
Héctor Perkin, a su hija Leticia
Méndez de Ginebra.

7 A

AVISO. — SEPTIETO JUZGADO D
Crimen.— En el proceso N.º 10080
se ha ordenado citar por este aviso
un individuo apodado "El Calabaz
por que existe denuncia de delito
tribunal a primera audiencia a las
14 horas, y a las 9 si fuese sabi
baja aprehensión de derecho. Se
Miguel, de agosto de 1945.— Go-
lavor.— F. Frías, Secretario.

7 A

5.ª JUZGADO CIVIL, DECRETO FI-
fiero de julio, don Abraham Cam-
yula, agricultor, admitido
por el Jefe de la Policía, en su
sistema tranquila y no interrump
durante 30 días, del año No 16
de la causa No 1 de la Policía
de la calle Camino "La Viole-
ta escuela San Petersburgo, denomi-
na por calle "La Orzuela" No 654, que
destinados son: Noche, año No
San, Camina la Violela Oriente, año
No 15, de Antonio Ríos, Panadero
de San Petersburgo. Posesión
yula y no interrumpida durante
30 días, se avisa para inscribirse
certificarse.

7 A

[illegible]

Don Anibal Pincheira Toro.

Después de una enfermedad que le tuvo varios meses en cama, falleció ayer en Concepción, a la edad de 77 años, don Anibal Pincheira Toro, don Anibal Pincheira Toro, prestigioso educador, maestro de varios prominentes políticos, empujando por el actual Presidente de la República. Por más de cuarenta años desempeñó su cátedra en el Liceo de aquella ciudad, y obtuvo su jubilación cuando desamparaba, además el puesto de vicerrector del establecimiento.

Función dedicada a los niños hoy mañana en T. "Club de Señoras"

Entusiasmo existe por asistir a la función matinal que se efectuará mañana en la sala del teatro "Club de Señoras", a las 11 A. M., y dicho entusiasmo se justifica pues el programa a desarrollarse es de un gran valor artístico, liviano y ameno, que cautivará a los niños que asistan como también deleitará a los grandes.

En la primera parte del programa se exhibirán varios dibujos animados en colores y una película descriptiva, también en colores, intitulada "El mundo del mundo".

En el intermedio se efectuará una rifa de importancia tanto para los niños estudiantes como asimismo para el público asistente. Dicha rifa consistirá en valiosos regalos hechos por las librerías "Minerva", de Estado 56, y Huérfanos 1041, que gentilmente han ofrecido su concurso.

"Se ha puesto la Luna"

El Comité Nacional de la Francia Combatiente agradece muy sinceramente a todas las personas que han prestado su concurso al éxito de la función de gala que tuvo lugar el jueves 5 de agosto a beneficio de las víctimas francesas de la guerra, de los prisioneros y de los niños de Francia.

Después especialmente rendir homenaje al grupo de artistas, cuyo talento y esmerado trabajo ha permitido esta bella realización, que honra al teatro chileno, rindiendo al mismo tiempo un testimonio de sus sentimientos de simpatía hacia Francia.

El Comité se hace un deber de poner en relieve la participación del Orfeo Catalá, cuyo concurso, bajo la dirección del maestro Ricardo Fabregat, permitió dar más brillo y solemnidad a esta velada, por su perfecta interpretación de la Canción Nacional y de la Marsellesa. Quiere, al mismo tiempo, dejar constancia de la simpática y benévola cooperación manifestada por la Prensa.

EN LA CARRERA.— El miércoles próximo será festejada con un té en su honor, la señora Carmen Reyes de Arteaga, con motivo de su viaje al extranjero. Adhesiones en la Caja Central, hasta las 16 horas del día de la manifestación.

— Hoy la orquesta sinfónica que dirige el maestro Guy de Nogrady, nos presentará a la hora del té, el siguiente programa musical:

Rosa del sur, de Strauss; El Califa de Bagdad, de Bolleux; Maritza, de Kalman; La carroza del sol, de Gounoud; y Danza Húngara No. 6, de Brahms.

VIAJEROS.— Ha partido a Arica el Ingeniero Agrónomo, don Germán Walter, con su familia.

— De Viña del Mar, don Tomás Eastman Cox y señora.

SAINT ANDREW'S CHURCH
Santo Domingo 639
Sunday August 8th:
8.30. Holy Communion
9.30. Children's Service.
10.30. Matins & Sermon.
Wednesday, August, 11 th.
Intercession Service at 6.15 P. M.
Rev. Mark Robinson M. A.
M. C. Chaplain, casilla 3695
telephone 40314

LOS DINNERS DANSANTS EN EL CLUB DE LA UNIÓN.
Esta noche y mañana habrá dinnners dansants en el Club de la Unión.

La magnífica orquesta de Tetz, amenizará ambas reuniones.

Las elegantes y alegres soirées de nuestro primer centro social siguen siendo la atracción de la temporada.

EN MEMORIA.— Hoy primer aniversario del fallecimiento de la señora Gabriela Darrigrandi de Téllez, se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, en la Iglesia de Los Cuemillas, Independencia esquina de Borgoño, a las 10.30 horas.

CHURCHILL Y ROOSEVELT SE REUNIRAN PROXIMAMENTE

REVISARAN LOS PLANES PARA APRESURAR EL DERRUMBE DEL III REICH

LONDRES, 6. — (U. P.). — En círculos autorizados británicos se dijo hoy que el Presidente Roosevelt y el Primer Ministro Churchill se reunirán nuevamente en un futuro cercano a fin de revisar los planes de las Naciones Unidas para apresurar la caída de Alemania.

Se ha dicho que esta reunión se ha hecho necesaria debido a la victoria favorable que ha tomado inesperadamente y súbitamente la guerra contra el Eje tanto desde el punto de vista militar como psicológico. No existe la menor duda en los círculos de Londres de que la moral del pueblo alemán ha sido profundamente sacudida por los tres importantes acontecimientos recientes de la guerra, a saber: primero, el colapso de Italia; segundo, el desastre alemán en el frente oriental que indica que el poder de la Wehrmacht fracasará rápidamente y, tercero la destrucción sin paralelo de la ciudad de Hamburgo por la aviación aliada que parece anunciar ataques aún más poderosos contra Berlín y otras ciudades importantes.

Se ha explicado que estos acontecimientos, a más del hecho de que las operaciones militares aliadas desde que se encontraron la última vez los dos dirigentes, en el mes de mayo, han ido más rápidamente que lo que se había proyectado han hecho necesario que ellos revisen la alta estrategia aliada a la luz de los acontecimientos.

LA INVASIÓN DE ITALIA
Una de las cuestiones que probablemente deberá ser considerada es la invasión de Italia ya

que aquí se ha abandonado la esperanza de que Badoglio acepte el ofrecimiento hecho por el General Eisenhower para una paz inmediata y honorable. Sin embargo, es también posible que la invasión se realice antes de que Churchill y Roosevelt puedan reunirse así como es también posible que el pueblo italiano derroque el régimen de Badoglio.

Tanto el Presidente Roosevelt como el Primer Ministro Churchill de ser reunidos con Stalin, pero se cree improbable que el Primer ministro pueda salir de Rusia en donde está dirigiendo personalmente la ofensiva soviética cada vez más poderosa en el frente oriental.

PROBLEMAS POLITICOS
Fuera de las decisiones de carácter militar que habrían de tomar los dos dirigentes existen muchas e importantes materias políticas que deberán posiblemente discutir. Una de las más interesantes sería la cuestión del tratamiento que habría que dar a otros satélites del Eje. — Hungría, Bulgaria y Rumania — los cuales, según se ha informado, buscan el camino y los medios para seguir a Italia fuera de la guerra. Es importante determinar lo que puede ofrecerse a los satélites. Sobre esta materia se hacen muchas conjeturas sobre si Rusia habrá de tomar parte en cualquiera de las discusiones venideras.

Los observadores militares están de acuerdo en que la llegada del momento más importante en que todos los aliados directamente interesados en la situación de Europa, Gran Bretaña, Rusia y Estados Unidos, lleguen a una decisión básica sobre la política que debe seguirse respecto de las naciones secundarias del Eje que están a punto de abandonar el barco que se hunde. Esto se refiere especialmente a los Balcanes y aunque en menor grado también a Italia.

PLANES PARA ASALTAR LA FORTALEZA EUROPEA
Aquí se estima que Churchill y Roosevelt tendrán pronto una nueva conferencia a fin de poner los últimos toques a los planes para los nuevos asaltos a la fortaleza europea. La sucesión de victorias aliadas en Rusia, Sicilia y el aire sobre Alemania ha creado nuevas oportunidades y que es por eso que los dos hombres de estado habrán

de reunirse para finalizar los planes de una campaña por la victoria total.

El "New Chronicle" dice: "La posibilidad de otra reunión de Churchill y Roosevelt para dentro de poco fue discutida en los círculos bien informados de Washington el jueves. Con Italia virtualmente fuera de la guerra la opinión de los observadores de ésta es que el Alto Comandante Aliado hace preparativos para ofensivas que tienen como objetivo apresurar la capitulación de Alemania".

El correspondiente del "Daily Mirror", en Nueva York, dice: "Las victorias gemelas de Orel y Cantania dieron lugar a especulaciones en Washington a propósito de Churchill y Roosevelt podrían tener una nueva conferencia sobre la calidad de los planes para una victoria final en Europa". Dice que la Radio de Brazzaville dijo el jueves en la noche que se esperaba esta conferencia en un futuro inmediato".

Churchill estaría en camino; Stalin también asistiría
LONDRES, 6 (U. P.). — El correspondiente de la agencia DNB en Estocolmo dice que parece casi segura una entrevista de Churchill y Roosevelt y supone que Churchill está ya en camino.

Se cree en los círculos diplomáticos de Estocolmo que probablemente asistiría Stalin. Dice que Stalin emprendió una inspección de seis semanas en el frente y que durante su ausencia Molotov serviría como jefe del Gobierno y Malsky dirigiría el Ministerio de Relaciones Exteriores.

Churchill estaría en camino; Stalin también asistiría
LONDRES, 6 (U. P.). — El correspondiente de la agencia DNB en Estocolmo dice que parece casi segura una entrevista de Churchill y Roosevelt y supone que Churchill está ya en camino.

Se cree en los círculos diplomáticos de Estocolmo que probablemente asistiría Stalin. Dice que Stalin emprendió una inspección de seis semanas en el frente y que durante su ausencia Molotov serviría como jefe del Gobierno y Malsky dirigiría el Ministerio de Relaciones Exteriores.

Churchill estaría en camino; Stalin también asistiría
LONDRES, 6 (U. P.). — El correspondiente de la agencia DNB en Estocolmo dice que parece casi segura una entrevista de Churchill y Roosevelt y supone que Churchill está ya en camino.

Se cree en los círculos diplomáticos de Estocolmo que probablemente asistiría Stalin. Dice que Stalin emprendió una inspección de seis semanas en el frente y que durante su ausencia Molotov serviría como jefe del Gobierno y Malsky dirigiría el Ministerio de Relaciones Exteriores.

Churchill estaría en camino; Stalin también asistiría
LONDRES, 6 (U. P.). — El correspondiente de la agencia DNB en Estocolmo dice que parece casi segura una entrevista de Churchill y Roosevelt y supone que Churchill está ya en camino.

Se cree en los círculos diplomáticos de Estocolmo que probablemente asistiría Stalin. Dice que Stalin emprendió una inspección de seis semanas en el frente y que durante su ausencia Molotov serviría como jefe del Gobierno y Malsky dirigiría el Ministerio de Relaciones Exteriores.

Churchill estaría en camino; Stalin también asistiría
LONDRES, 6 (U. P.). — El correspondiente de la agencia DNB en Estocolmo dice que parece casi segura una entrevista de Churchill y Roosevelt y supone que Churchill está ya en camino.

Se cree en los círculos diplomáticos de Estocolmo que probablemente asistiría Stalin. Dice que Stalin emprendió una inspección de seis semanas en el frente y que durante su ausencia Molotov serviría como jefe del Gobierno y Malsky dirigiría el Ministerio de Relaciones Exteriores.

Churchill estaría en camino; Stalin también asistiría
LONDRES, 6 (U. P.). — El correspondiente de la agencia DNB en Estocolmo dice que parece casi segura una entrevista de Churchill y Roosevelt y supone que Churchill está ya en camino.

Se cree en los círculos diplomáticos de Estocolmo que probablemente asistiría Stalin. Dice que Stalin emprendió una inspección de seis semanas en el frente y que durante su ausencia Molotov serviría como jefe del Gobierno y Malsky dirigiría el Ministerio de Relaciones Exteriores.

MAS DE 40 000 NIPONES MURIERON EN GUADACANAL

WASHINGTON, 6 (U. P.). — El coronel Royal L. Gervais, que recientemente ha regresado del sur del Pacífico, ha dicho que los japoneses han perdido más de 40.000 hombres en su esfuerzo de mantener Guadalcanal.

Agregó que los japoneses pusieron 42.000 hombres en la defensa de Guadalcanal, pero solamente 1.300 escaparon y menos de 500 fueron tomados prisioneros. Las bajas fueron muchas veces más grandes que las de los Estados Unidos.

Respecto de la superioridad que tiene, según se dice, el soldado japonés en la guerra en la jungla, dijo que la técnica de los soldados norteamericanos es buena y "el equipo es excelente y los hombres bien entrenados podrán derrotar a los nipones en cualquier parte, hombre a hombre". Añadió que la artillería es un medio excelente para eliminar a los francotiradores japoneses, de los árboles y que los nipones tienen buena artillería, pero no la usan excepto durante las tormentas de truenos, cuando es difícil para los soldados norteamericanos localizar las posiciones de los cañones.

ESTADOS UNIDOS

PERMISO A BRASIL PARA QUE COMPRE 20.000.000 DE DOLARES EN ORO

NUEVA YORK 6. — (U. P.). — El diario Herald-Tribune informa que ahora se permite al Brasil comprar hasta 20.000.000 dólares en oro en Estados Unidos, a causa de la reconocida acumulación de dólares norteamericanos. Dice que la balanza comercial brasileña es tan favorable que "se podrían emplear expedientes inusitados en el ajuste".

Agrega que se decide en los círculos financieros que Brasil también podría efectuar el pago íntegro de la deuda externa. Asevera que la estadística de las compras de oro "no dejan lugar alguno a la discusión".

de reunirse para finalizar los planes de una campaña por la victoria total.

El "New Chronicle" dice: "La posibilidad de otra reunión de Churchill y Roosevelt para dentro de poco fue discutida en los círculos bien informados de Washington el jueves. Con Italia virtualmente fuera de la guerra la opinión de los observadores de ésta es que el Alto Comandante Aliado hace preparativos para ofensivas que tienen como objetivo apresurar la capitulación de Alemania".

El correspondiente del "Daily Mirror", en Nueva York, dice: "Las victorias gemelas de Orel y Cantania dieron lugar a especulaciones en Washington a propósito de Churchill y Roosevelt podrían tener una nueva conferencia sobre la calidad de los planes para una victoria final en Europa". Dice que la Radio de Brazzaville dijo el jueves en la noche que se esperaba esta conferencia en un futuro inmediato".

Churchill estaría en camino; Stalin también asistiría
LONDRES, 6 (U. P.). — El correspondiente de la agencia DNB en Estocolmo dice que parece casi segura una entrevista de Churchill y Roosevelt y supone que Churchill está ya en camino.

Se cree en los círculos diplomáticos de Estocolmo que probablemente asistiría Stalin. Dice que Stalin emprendió una inspección de seis semanas en el frente y que durante su ausencia Molotov serviría como jefe del Gobierno y Malsky dirigiría el Ministerio de Relaciones Exteriores.

Churchill estaría en camino; Stalin también asistiría
LONDRES, 6 (U. P.). — El correspondiente de la agencia DNB en Estocolmo dice que parece casi segura una entrevista de Churchill y Roosevelt y supone que Churchill está ya en camino.

Se cree en los círculos diplomáticos de Estocolmo que probablemente asistiría Stalin. Dice que Stalin emprendió una inspección de seis semanas en el frente y que durante su ausencia Molotov serviría como jefe del Gobierno y Malsky dirigiría el Ministerio de Relaciones Exteriores.

Churchill estaría en camino; Stalin también asistiría
LONDRES, 6 (U. P.). — El correspondiente de la agencia DNB en Estocolmo dice que parece casi segura una entrevista de Churchill y Roosevelt y supone que Churchill está ya en camino.

Se cree en los círculos diplomáticos de Estocolmo que probablemente asistiría Stalin. Dice que Stalin emprendió una inspección de seis semanas en el frente y que durante su ausencia Molotov serviría como jefe del Gobierno y Malsky dirigiría el Ministerio de Relaciones Exteriores.

Churchill estaría en camino; Stalin también asistiría
LONDRES, 6 (U. P.). — El correspondiente de la agencia DNB en Estocolmo dice que parece casi segura una entrevista de Churchill y Roosevelt y supone que Churchill está ya en camino.

Se cree en los círculos diplomáticos de Estocolmo que probablemente asistiría Stalin. Dice que Stalin emprendió una inspección de seis semanas en el frente y que durante su ausencia Molotov serviría como jefe del Gobierno y Malsky dirigiría el Ministerio de Relaciones Exteriores.

Churchill estaría en camino; Stalin también asistiría
LONDRES, 6 (U. P.). — El correspondiente de la agencia DNB en Estocolmo dice que parece casi segura una entrevista de Churchill y Roosevelt y supone que Churchill está ya en camino.

Se cree en los círculos diplomáticos de Estocolmo que probablemente asistiría Stalin. Dice que Stalin emprendió una inspección de seis semanas en el frente y que durante su ausencia Molotov serviría como jefe del Gobierno y Malsky dirigiría el Ministerio de Relaciones Exteriores.

Churchill estaría en camino; Stalin también asistiría
LONDRES, 6 (U. P.). — El correspondiente de la agencia DNB en Estocolmo dice que parece casi segura una entrevista de Churchill y Roosevelt y supone que Churchill está ya en camino.

Se cree en los círculos diplomáticos de Estocolmo que probablemente asistiría Stalin. Dice que Stalin emprendió una inspección de seis semanas en el frente y que durante su ausencia Molotov serviría como jefe del Gobierno y Malsky dirigiría el Ministerio de Relaciones Exteriores.

Churchill estaría en camino; Stalin también asistiría
LONDRES, 6 (U. P.). — El correspondiente de la agencia DNB en Estocolmo dice que parece casi segura una entrevista de Churchill y Roosevelt y supone que Churchill está ya en camino.

Se cree en los círculos diplomáticos de Estocolmo que probablemente asistiría Stalin. Dice que Stalin emprendió una inspección de seis semanas en el frente y que durante su ausencia Molotov serviría como jefe del Gobierno y Malsky dirigiría el Ministerio de Relaciones Exteriores.

Churchill estaría en camino; Stalin también asistiría
LONDRES, 6 (U. P.). — El correspondiente de la agencia DNB en Estocolmo dice que parece casi segura una entrevista de Churchill y Roosevelt y supone que Churchill está ya en camino.

Se cree en los círculos diplomáticos de Estocolmo que probablemente asistiría Stalin. Dice que Stalin emprendió una inspección de seis semanas en el frente y que durante su ausencia Molotov serviría como jefe del Gobierno y Malsky dirigiría el Ministerio de Relaciones Exteriores.

Churchill estaría en camino; Stalin también asistiría
LONDRES, 6 (U. P.). — El correspondiente de la agencia DNB en Estocolmo dice que parece casi segura una entrevista de Churchill y Roosevelt y supone que Churchill está ya en camino.

Se cree en los círculos diplomáticos de Estocolmo que probablemente asistiría Stalin. Dice que Stalin emprendió una inspección de seis semanas en el frente y que durante su ausencia Molotov serviría como jefe del Gobierno y Malsky dirigiría el Ministerio de Relaciones Exteriores.

Mosleria del Laurel

CENTRAL 42 • FONO 33298

PRESENTA "La Mexicana" ESTA NOCHE A

UNA CALIDA VOZ PROCEDENTE DE RADIO "EL MUNDO" DE BUENOS AIRES.

ADemás:

Nuevas actuaciones de Carmen de Rodrigo, Olimpia Le Roy, Héctor Vargas, Cuarteto de Laudes, Hermanos Picón.

Animador: Alcántara

Dirección artística: Maestro Contardo

TOMADA MUNDA, AMERICANOS VENCEN LA ULTIMA RESISTENCIA JAPONESA

HAN SIDO MUERTOS CERCA DE 2.000 NIPONES

CUARTEL GENERAL DE MACARTHUR, 6 (U. P.). — La base japonesa de Munda, una de las mayores fortalezas enemigas en las Salomón centrales, fue tomada hoy por tropas norteamericanas, que dieron muerte a cerca de 2.000 de sus defensores, calculados en 5.000, y ahora están destruyendo a los restos de la guarnición.

La victoria fue anunciada en un comunicado especial por el general Mac Arthur, que dijo: "Munda ya está en nuestro poder. Ha cesado toda resistencia organizada del enemigo. La acción está ahora limitada a la destrucción de los grupos aislados enemigos. Ya han sido recogidos 1.671 cadáveres enemigos."

La toma de Munda siguió en un día a la toma del medio arruinado aeródromo y dio a las fuerzas norteamericanas el completo control de todas las principales bases enemigas en la isla Nueva Georgia, aunque quedan centros aislados de resistencia. La conquista de la Nueva Georgia significa que las fuerzas combinadas norteamericanas ocupan ya ocho importantes lajas estratégicas del grupo de las Salomón, a saber:

Guadacanal, Nueva Georgia, Rennell, San Cristóbal, Makila, Tulagi, Florida y Rendova.

La reconquista de las Salomón fue iniciada hace un año, cuando la infantería de marina norteamericana desembarcó en Guadalcanal el 7 de agosto. El primer desembarco en Nueva Georgia se efectuó hace 38 días, que MacArthur lanzó su ofensiva del 30 de mayo, que abarcó las Salomón y Nueva Guinea. Hoy había pocas noticias de Nueva Guinea, excepto que se estaban librando intensas escaramuzas en el área de Salamaua.

Sin embargo se cree inminente la toma de Salamaua. El texto del comunicado reguló el diario dice así:

"Sector noreste: Timor. Nuestras unidades medicinas, por la noche bombardearon la ciudad enemiga de Lautem, causando explosiones e incendios. Sector noreste: Mar de Blomark. En el Canal de Isabel quedan unidades pesadas en vuelo de reconocimiento bombardeado y cañones de un barco de carga de 1.000 toneladas."

"Islas Viti. — Una de nuestras unidades pesadas en vuelo de reconocimiento bombardeó el área del vivac enemigo, cerca de la aldea de Karamata produciendo incendios."

"Nueva Guinea. Madang. — Nuestras unidades medicinas bombardearon las aldeas de Bobdubi y Monte Tambu. Los contrataques enemigos han sido el flanco derecho nuestro fuertemente las instalaciones enemigas unidades pesadas bombardeadas."

"Isla Santa Isabel. — Nuevo fuerte repelido. Una de nuestras unidades pesadas de reconocimiento bombardeó y destruyó la ciudad."

"Salomón. — Ocurrió un nutrido fuego en las áreas de Bobdubi y Monte Tambu. Los contrataques enemigos han sido el flanco derecho nuestro fuertemente las instalaciones enemigas unidades pesadas bombardeadas."

"Isla Santa Isabel. — Nuevo fuerte repelido. Una de nuestras unidades pesadas de reconocimiento bombardeó y destruyó la ciudad."

"Salomón. — Ocurrió un nutrido fuego en las áreas de Bobdubi y Monte Tambu. Los contrataques enemigos han sido el flanco derecho nuestro fuertemente las instalaciones enemigas unidades pesadas bombardeadas."

"Isla Santa Isabel. — Nuevo fuerte repelido. Una de nuestras unidades pesadas de reconocimiento bombardeó y destruyó la ciudad."

"Salomón. — Ocurrió un nutrido fuego en las áreas de Bobdubi y Monte Tambu. Los contrataques enemigos han sido el flanco derecho nuestro fuertemente las instalaciones enemigas unidades pesadas bombardeadas."

"Isla Santa Isabel. — Nuevo fuerte repelido. Una de nuestras unidades pesadas de reconocimiento bombardeó y destruyó la ciudad."

"Salomón. — Ocurrió un nutrido fuego en las áreas de Bobdubi y Monte Tambu. Los contrataques enemigos han sido el flanco derecho nuestro fuertemente las instalaciones enemigas unidades pesadas bombardeadas."

"Isla Santa Isabel. — Nuevo fuerte repelido. Una de nuestras unidades pesadas de reconocimiento bombardeó y destruyó la ciudad."

"Salomón. — Ocurrió un nutrido fuego en las áreas de Bobdubi y Monte Tambu. Los contrataques enemigos han sido el flanco derecho nuestro fuertemente las instalaciones enemigas unidades pesadas bombardeadas."

"Isla Santa Isabel. — Nuevo fuerte repelido. Una de nuestras unidades pesadas de reconocimiento bombardeó y destruyó la ciudad."

"Salomón. — Ocurrió un nutrido fuego en las áreas de Bobdubi y Monte Tambu. Los contrataques enemigos han sido el flanco derecho nuestro fuertemente las instalaciones enemigas unidades pesadas bombardeadas."

"Isla Santa Isabel. — Nuevo fuerte repelido. Una de nuestras unidades pesadas de reconocimiento bombardeó y destruyó la ciudad."

"Salomón. — Ocurrió un nutrido fuego en las áreas de Bobdubi y Monte Tambu. Los contrataques enemigos han sido el flanco derecho nuestro fuertemente las instalaciones enemigas unidades pesadas bombardeadas."

"Isla Santa Isabel. — Nuevo fuerte repelido. Una de nuestras unidades pesadas de reconocimiento bombardeó y destruyó la ciudad."

"Salomón. — Ocurrió un nutrido fuego en las áreas de Bobdubi y Monte Tambu. Los contrataques enemigos han sido el flanco derecho nuestro fuertemente las instalaciones enemigas unidades pesadas bombardeadas."

"Isla Santa Isabel. — Nuevo fuerte repelido. Una de nuestras unidades pesadas de reconocimiento bombardeó y destruyó la ciudad."

"Salomón. — Ocurrió un nutrido fuego en las áreas de Bobdubi y Monte Tambu. Los contrataques enemigos han sido el flanco derecho nuestro fuertemente las instalaciones enemigas unidades pesadas bombardeadas."



¿Es usted un buen conductor de vehículos automotores?
Entonces, usted es de los que contribuyen a economizar combustible, porque el buen conductor arranca despacio, no acelera innecesariamente, no abusa de la velocidad, marcha en directa lo más que puede, no deja el motor funcionando con el vehículo detenido... Todo eso es conducir bien, y es cómo se gasta menos gasolina. ¿Maneja usted así?

Pues complementelo tomando estas precauciones, que también economizan combustible: cuide que el carburador esté ajustado; las bujías limpias; el chasis engrasado con regularidad; el motor lubricado con el aceite apropiado y periódicamente cambiado... Observe que el sistema de enfriamiento esté limpio y lleno al nivel debido; los neumáticos a la presión correcta y los frenos de manera que no arrastren...

PARA PROTECCION Y ECONOMIA USE EL AS DE LOS ACEITES

WEST INDIA OIL Co. CHILE, S. A. C.

El REPORTER ESSO propone las siguientes actitudes de la United Press, de la zona, a saber: a las 8.30, 12.30, 19.30 y 22.30 horas, y los domingos a las 12.30 y 22.30 horas, por las cadenas de la Radio Nacional de Chile.

Essolub

A favor del Consultorio Médico Población Velásquez.

Como se ha venido anunciando, el lunes próximo, a las 17.30 horas, se llevará a efecto en el Teatro Continental, la gran función a favor del Consultorio Médico "Población Velásquez", benéfica y caritativa obra que ha venido en auxilio de uno de los más pobres y populosos barrios de la capital, y que se mantiene gracias a la ayuda patriótica.

Están a cargo de este Consultorio distinguidas damas que no escatiman esfuerzos

MUSICA

EL FESTIVAL DE MUSICA MODERNA

Muchas personas concurren ayer al Concierto Sinfónico de música moderna, que dirigió el maestro Kleiber, en el Teatro Municipal, atraídas por el anuncio del estreno de la obra denominada La Consagración de la Primavera, del compositor ruso. Igor Stravinski. Seguramente, creyeron disfrutar de un momento musical tan agradable como el que proporciona la Primavera, de Mendelssohn o la de Grieg; pero grandísimo deber su sorpresa al encontrarse con una especie de parto volcánico u otro fenómeno geológico de orden prehistórico digno de figurar compitiendo en terror con el más macabro capítulo del Apocalipsis.

En efecto, no se trata de una Primavera corriente, con arroyuelos, flores y pajarillos, no el autor parece querer referirse a la formación del Mundo, con sus tormentas y ríos, de fuego y sus cataclismos que dieron origen a continentes, montañas y mares desolados bajo una atmósfera sucrada de rayos, truenos y relámpagos. Es un grandioso capítulo del Antiguo Testamento. Produce un efecto de fuerza cósmica, de algo que está fuera de la naturaleza humana. No es otra cosa sino la creación del mundo más original de los tiempos modernos, de Stravinski, del genio moscovita por excelencia.

En este concierto se ejecutó, también, como estreno, la "Suite Teatral", de Ernesto Toch, obra riquísima en ritmos y geniosos, clara, sana y salpicada de tintes orquestales modernos. Deja una agradable impresión de frescura. Sus ideas expuestas en contratiempo producen a la vez un efecto muy nuevo.

En su ejecución —que dicho sea de paso, fué magnífica, a pesar de su complicada estructura orquestal— se lució don Jorge Canelo en el manejo de la batería y sus accesorios, demostrando un perfecto dominio de su parte.

El otro estreno del concierto de ayer lo constituyó la versión que dió el maestro Kleiber de algunos fragmentos de la ópera Wozzeck, del compositor Alban Berg. La modernidad de esta música no excluye el sentimiento ni la delicadeza propios de la producción romántica; muy por el contrario, se manifiesta constantemente con expresiones saturadas de intensa emoción dramática y con toques orquestales, afortunados en cuanto a timbres sorprendentes se refiere.

Como concertador total de este brillante concierto, el maestro Kleiber se impuso en forma ineluctable y digna de la gran fama de que viene precedido.

HUEVOS FRESCOS



GARANTIZADOS

Cuidadosamente clasificados por la Asociación Chilena de Avicultores.

VENTAS POR MAYOR Y AL DETALLE

COMPRESOS en los locales de la Central de Ventas de la Asociación en:

Mapocho 916 esquina 21 de Mayo — Fono 65904

Avenida Providencia 1259 — Fono 45769

DEL PRODUCTOR AL CONSUMIDOR. — SE REPARTE A DOMICILIO

CONTRA RESFRIOS Y DOLORES

El nuevo carnet

CAFI-GEKAROL

3tabletas \$ 1.

Acido Acet. soluc. Cafeína

(ES UN PRODUCTO GEKA)

LOS ALIADOS...

(DE LA 1.ª PAGINA)

hacia el 4 de agosto 800 aviones destruidos o abandonados en los alrededores o capturados en los aeródromos. En el grupo de aeródromos en Gerbini el número de aviones perdidos por el enemigo se estima que ha alcanzado más o menos a 100. Esto, totales no comprenden las grandes cantidades de aviones perdidos por el Eje en combates aéreos.

INCURSION AEREA CONTRA MESSINA

Durante el ataque aéreo a Messina, grupos de barcos ligeros llegaron a las playas, aparentemente listas para desembarcar tropas alemanas; fueron ametralladas e incendiadas. El asalto a Messina fue realizado a la luz del día por torpederos Volantes durante el día de ayer y por aviones Wellington de la RFA, el miércoles en la noche. Los pilotos dicen que el fuego de las defensas antiaéreas fue el más poderoso que hayan encontrado y que era comparable al opuesto en el valle del Ruhr en Alemania.

LOS RUSOS...

(DE LA 1.ª PAGINA)

Después de cruzar el río del mismo nombre. La velocidad con que los rusos iban avanzando hacia Byrryk y Kharkov sugiere que los alemanes probablemente están en abierta retirada y nuevas líneas defensivas; pero la cuestión es ahora el ritmo de los avances rusos. El día de ayer, los rusos se atrincheraron allí. Si en estos dos grandes batallas, según admiten los propios alemanes, los rusos se ven forzados a replegarse sobre la línea del Dnieper.

SOPRESA POR EL RAPIDO AVANCE RUSSO

Los observadores militares extranjeros en esta capital estaban francamente sorprendidos por la continuación de los avances rusos, ya que se había pensado que los rusos se atrincherarían al redor de Orel y la reconstruirían como una base para las futuras operaciones. El hecho que los rusos no necesiten detenerse a desconectar fue considerado como de la mayor significación, especialmente ya que ello quiere decir que los alemanes pueden presionar constantemente sobre el enemigo y mantenerlo fuera de equilibrio.

Si los alemanes no pueden detener la flameante ofensiva soviética en los próximos dos o tres días, y no hay por el momento ninguna indicación de que puedan hacerlo, ellos se verán forzados inevitablemente a replegarse a lo largo del Dnieper, adonde se unirá la batalla de Ucrania. Esta vez los rusos estarán a la ofensiva.

RESIDA LUCHA CUERPO A CUERPO EN OREL

Los despachos del frente revelaron hoy que la batalla final de Orel, que duró 48 horas, culminó con una refriega cuerpo a cuerpo en que los civiles soviéticos y los soldados rusos que se encontraban en la ciudad. Al conver-

Aviones Boston atacaron a Aviano en apoyo de las operaciones de las tropas canadienses, mientras otros aviones medían ataques a los aviones de la aldea de Francavilla al este de Rendano en los interminables asaltos a las comunicaciones del enemigo. En Troina, tres edificios fueron volados por bombarderos mediano Mitchell de Estados Unidos en uno de los ataques más intensos de la campaña. Warhawk y Kittyhawk, destruyeron un reactor y un hidroavión en Milazzo, mientras las mismas unidades en otro ataque al estrecho de Messina hundieron siete de los ferrocarriles, nuevo tipo alemán. Esto, barcos tienen muy poco calor y son casi imposibles de alcanzar con torpedos. Si los alemanes han logrado sacudir cualquier cantidad de tropas de Sicilia bajo la protección de la oscuridad, es casi seguro que las han llevado a las costas de la isla. Los segundos que a Milazzo por los bombarderos A-36, tuvo como resultado el hundimiento de otros dos hidroaviones y de dos buques de más, de 200 pies de largo.

LAS FUERZAS DEL EJE NO LOGRARON EVACUAR SICILIA

(DE LA 1.ª PAGINA)

Los observadores militares estiman que hay la posibilidad de que algunos alemanes hayan logrado llegar a territorio italiano, pero debido a los violentos ataques por mar y tierra contra sus comunicaciones, parece imposible que pueda haber una evacuación completa. No creen esos observadores que pueda producirse una integración de las fuerzas enemigas en Messina, tal como ocurrió en la Regencia de Túnez, teniendo en cuenta que la situación es tan difícil para la de Cabo Bone, 1.º por el hecho geográfico de que los alemanes saben que les queda todavía la posibilidad de escapar a través del Estrecho de Messina; 2.º no existe ningún camino que atraviese Messina como el que existía desde Túnez, por medio del cual las fuerzas enemigas pudieran ser divididas en dos en la etapa final; y 3.º el terreno en Sicilia es tan difícil que los bombardeos, según parece, no podrían causar tan considerable número de bajas como en la Regencia de Túnez.

SUIZA RESPUESTA A GRAN BRETAÑA Y EE. UU.

BERNÁ, 6. (U. P.).— El Consejo Federal Suizo, respondiendo a las notas norteamericanas y británicas relativas al asilo a los responsables de la guerra, expresando que Suiza sigue ejerciendo el derecho de asilo. Un comunicado oficial expresa: "En sesión de hoy el Consejo Federal Suizo, el jefe del departamento político, Marcel Pilet-Golaz, se refirió al texto de las notas norteamericanas y británicas sobre el derecho de asilo. El Consejo Federal Suizo, redactó la respuesta que será entregada inmediatamente, diciendo que es natural que Suiza ejerciera su derecho de asilo asegurando al mismo tiempo la plena soberanía e intereses superiores de la nación."

INDIA 6.000 MUERTOS EN LAS INUNDACIONES DE AMJER

BOMBAY, 6. (U. P.).— Se anunció oficialmente la pérdida de 6.000 vidas en las inundaciones en la región de Amjer a 350 kilómetros al noroeste de Nueva Delhi, en el norte de la India.

LA GUERRA EN CHINA

(DE LA 1.ª PAGINA)

CHUNG-KING, 6. (U. P.).— Fue emitido el siguiente comunicado: "Kiangsi. — Una unidad china atacó al enemigo en la vecindad de Lshan-pu, al oeste de Nan Chang, con considerable buen éxito."

ES PRECISO SEGUIR LA GUERRA, DICE LA PRENSA DE ITALIA

MADRID, 6. (U. P.).— El vespertino "Alcázar" publica una crónica del correspondiente en Roma, por primera vez después de los acontecimientos de Italia. Dice que los periódicos han sustituido poco a poco los artículos de carácter político por otros que tratan de poner de manifiesto la ineludible necesidad de continuar la guerra, dado que los adversarios no han presentado condiciones aceptables para la cesación de la lucha, siendo abundantes las informaciones comentando el valor y el espíritu de sacrificio de Sicilia y elogiando la resistencia inquebrantable de las tropas del Reich en aquella isla.

SUECIA

(DE LA 1.ª PAGINA)

MERCANTE ALEMAN DISPARO CONTRA UN AVION SUECO ESTOCOLMO, 6. (U. P.).— Se ha anunciado oficialmente que un barco mercante alemán disparó y alcanzó a un avión de reconocimiento sueco el viernes en la mañana en la frontera entre las aguas suecas y las internacionales, frente a Nordmaling, provincia de Vaesterbotten.

GRANDES OPORTUNIDADES PARA AYUDAR LA INDUSTRIA CHILENA

OPINION DE MR. ERIC JOHNSTON NUEVA YORK, 6. (U. P.).— Eric Johnston, presidente de la Cámara de Comercio de Estados Unidos, en un artículo publicado en el último número de la revista "Collier's" sobre sus recientes viajes a Sud América, expresó: "Hay oportunidades limitadas para la participación norteamericana en el desarrollo industrial de Argentina, Brasil y Chile, y otros países. Los sudamericanos, como puede comprenderse, no quieren ser excluidos agregando que la colaboración conjunta del capital y la experiencia de Estados Unidos con los sudamericanos. Expresó que los hombres de negocios de Estados Unidos, desearían estar dispuestos a adaptarse a las condiciones climáticas y a las costumbres del país donde invierten su capital y si no aprenden la lengua, la historia y la cultura del país, se iniciarán con los sudamericanos dejen asociarse a la empresa privada si ha de ser asegurado el desarrollo económico del hemisferio occidental."

TURQUIA 56 AVIADORES NORTEAMERICANOS ATERRIZARON EN SUELO TURCO

ESTAMBUL, 6. (U. P.).— Los aviadores norteamericanos que aterrizaron en Turquía llegan a 56, de los cuales uno ha muerto a causa de las heridas. De más están gravemente heridos. Siete aviones Liberator, aterrizaron en Turquía. Un Liberator descendió sobre el mar pero tres de sus tripulantes fueron recogidos por una embarcación turca.

AMIGOS DE YAMAMOTO MUERTO EN ACCION DE GUERRA

NUEVA YORK, 6. (U. P.).— La Radio de Tokio en una transmisión captada por la Oficina de Guerra dijo que el Comandante Suteji Muroi, íntimo amigo de Yamamoto y "destacada autoridad" en asuntos navales y de aviación murió mientras se encontraba en acción de servicio.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

LA GUERRA EN CHINA

(DE LA 1.ª PAGINA)

CHUNG-KING, 6. (U. P.).— Fue emitido el siguiente comunicado: "Kiangsi. — Una unidad china atacó al enemigo en la vecindad de Lshan-pu, al oeste de Nan Chang, con considerable buen éxito."

ES PRECISO SEGUIR LA GUERRA, DICE LA PRENSA DE ITALIA

MADRID, 6. (U. P.).— El vespertino "Alcázar" publica una crónica del correspondiente en Roma, por primera vez después de los acontecimientos de Italia. Dice que los periódicos han sustituido poco a poco los artículos de carácter político por otros que tratan de poner de manifiesto la ineludible necesidad de continuar la guerra, dado que los adversarios no han presentado condiciones aceptables para la cesación de la lucha, siendo abundantes las informaciones comentando el valor y el espíritu de sacrificio de Sicilia y elogiando la resistencia inquebrantable de las tropas del Reich en aquella isla.

SUECIA

(DE LA 1.ª PAGINA)

MERCANTE ALEMAN DISPARO CONTRA UN AVION SUECO ESTOCOLMO, 6. (U. P.).— Se ha anunciado oficialmente que un barco mercante alemán disparó y alcanzó a un avión de reconocimiento sueco el viernes en la mañana en la frontera entre las aguas suecas y las internacionales, frente a Nordmaling, provincia de Vaesterbotten.

GRANDES OPORTUNIDADES PARA AYUDAR LA INDUSTRIA CHILENA

OPINION DE MR. ERIC JOHNSTON NUEVA YORK, 6. (U. P.).— Eric Johnston, presidente de la Cámara de Comercio de Estados Unidos, en un artículo publicado en el último número de la revista "Collier's" sobre sus recientes viajes a Sud América, expresó: "Hay oportunidades limitadas para la participación norteamericana en el desarrollo industrial de Argentina, Brasil y Chile, y otros países. Los sudamericanos, como puede comprenderse, no quieren ser excluidos agregando que la colaboración conjunta del capital y la experiencia de Estados Unidos con los sudamericanos. Expresó que los hombres de negocios de Estados Unidos, desearían estar dispuestos a adaptarse a las condiciones climáticas y a las costumbres del país donde invierten su capital y si no aprenden la lengua, la historia y la cultura del país, se iniciarán con los sudamericanos dejen asociarse a la empresa privada si ha de ser asegurado el desarrollo económico del hemisferio occidental."

TURQUIA 56 AVIADORES NORTEAMERICANOS ATERRIZARON EN SUELO TURCO

ESTAMBUL, 6. (U. P.).— Los aviadores norteamericanos que aterrizaron en Turquía llegan a 56, de los cuales uno ha muerto a causa de las heridas. De más están gravemente heridos. Siete aviones Liberator, aterrizaron en Turquía. Un Liberator descendió sobre el mar pero tres de sus tripulantes fueron recogidos por una embarcación turca.

AMIGOS DE YAMAMOTO MUERTO EN ACCION DE GUERRA

NUEVA YORK, 6. (U. P.).— La Radio de Tokio en una transmisión captada por la Oficina de Guerra dijo que el Comandante Suteji Muroi, íntimo amigo de Yamamoto y "destacada autoridad" en asuntos navales y de aviación murió mientras se encontraba en acción de servicio.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

La Radio no dijo donde murió el Comandante Muroi.

LA GUERRA EN CHINA

(DE LA 1.ª PAGINA)

CHUNG-KING, 6. (U. P.).— Fue emitido el siguiente comunicado: "Kiangsi. — Una unidad china atacó al enemigo en la vecindad de Lshan-pu, al oeste de Nan Chang, con considerable buen éxito."

ES PRECISO SEGUIR LA GUERRA, DICE LA PRENSA DE ITALIA

MADRID, 6. (U. P.).— El vespertino "Alcázar" publica una crónica del correspondiente en Roma, por primera vez después de los acontecimientos de Italia. Dice que los periódicos han sustituido poco a poco los artículos de carácter político por otros que tratan de poner de manifiesto la ineludible necesidad de continuar la guerra, dado que los adversarios no han presentado condiciones aceptables para la cesación de la lucha, siendo abundantes las informaciones comentando el valor y el espíritu de sacrificio de Sicilia y elogiando la resistencia inquebrantable de las tropas del Reich en aquella isla.

SUECIA

(DE LA 1.ª PAGINA)

MERCANTE ALEMAN DISPARO CONTRA UN AVION SUECO ESTOCOLMO, 6. (U. P.).— Se ha anunciado oficialmente que un barco mercante alemán disparó y alcanzó a un avión de reconocimiento sueco el viernes en la mañana en la frontera entre las aguas suecas y las internacionales, frente a Nordmaling, provincia de Vaesterbotten.

GRANDES OPORTUNIDADES PARA AYUDAR LA INDUSTRIA CHILENA

OPINION DE MR. ERIC JOHNSTON NUEVA YORK, 6. (U. P.).— Eric Johnston, presidente de la Cámara de Comercio de Estados Unidos, en un artículo publicado en el último número de la revista "Collier's" sobre sus recientes viajes a Sud América, expresó: "Hay oportunidades limitadas para la participación norteamericana en el desarrollo industrial de Argentina, Brasil y Chile, y otros países. Los sudamericanos, como puede comprenderse, no quieren ser excluidos agregando que la colaboración conjunta del capital y la experiencia de Estados Unidos con los sudamericanos. Expresó que los hombres de negocios de Estados Unidos, desearían estar dispuestos a adaptarse a las condiciones climáticas y a las costumbres del país donde invierten su capital y si no aprenden la lengua, la historia y la cultura del país, se iniciarán con los sudamericanos dejen asociarse a la empresa privada si ha de ser asegurado el desarrollo económico del hemisferio occidental."

TURQUIA 56 AVIADORES NORTEAMERICANOS ATERRIZARON EN SUELO TURCO

Siempre mejores!

ESTA PROHIBIDA LA VENTA DE LOS PERMISOS DE RECORRIDOS DE BUSES

EN CASO DE TRANSFERENCIA VOLUNTARIA DE UN VEHICULO SEGUIRA VIGENTE EL PERMISO CONCEDIDO

El Director General de Transporte y Tránsito Público envió ayer una comunicación a la Dirección del Crédito Popular y Casas de Matillón, a raíz de haber aparecido en la prensa avisos anunciando remates de microbuses.

Expresa el Director General de Transporte y Tránsito, que de acuerdo con disposiciones reglamentarias de la Ley 1173 queda prohibida la venta, cambio, permuta o enajenación de los permisos de recorridos de buses, y que, en caso de transferencia voluntaria de un vehículo seguirá vigente el permiso concedido, pero tanto el antiguo como el nuevo propietario, deberán previamente dar cuenta a esa Dirección General para que ella la apruebe.

Recuerda, asimismo, al Direc-

tor del Crédito Popular y Casas de Matillón que en el convenio a que se llegó entre el Comisario General de Subvenciones y Precios y el Sindicato General Profesional de Dueños de Autobuses, figura como obligación la de mantener en servicio una proporción de dos autobuses por cada microbus. Y, además, y muy especialmente, — porque así lo disponen las leyes del trabajo — la de cancelar preferentemente los reajustes de sueldos que se adeuden al personal.

Finalmente expresa que, a fin de evitar mayores dificultades en los servicios de locomoción de Santiago, se sirva dar a conocer estos antecedentes a los matilleros públicos que tienen a su cargo estos remates.

DE OBRAS PUBLICAS

PROBLEMAS SANITARIOS.—El Ministro de Obras Públicas y Vías de Comunicación, señor Bascuñán, recibió al Director General de Sanidad, doctor señor Suárez; al Director General de Obras Públicas, señor Oyandén, y al Director de Riego, señor Aguirre, con quienes conversó sobre problemas relacionados con la sanidad.

EL MAYOR, Sr. CARDOSO.—El Administrador de la Sección boliviana del Ferrocarril de Arica a La Paz, Mayor don Donato Cardoso, fué recibido en audiencia por el Ministro señor Bascuñán. El señor Cardoso, que se encuentra de paso en esta capital, pasó a saludar al Ministro de Obras Públicas y Vías de Comunicación, con quien departió durante algunos momentos. Más tarde el señor Cardoso fué recibido por el Subsecretario de Obras Públicas y Vías de Comunicación, señor Merino Segura.

OBRAS PORTUARIAS.—El Vicepresidente ejecutivo del Instituto de Fomento Minero e Industrial de Tarapacá, don Pedro Uribe, fué recibido por el Ministro señor Bascuñán, encontrándose presente, asimismo, el Jefe de Construcción de Puertos señor Martín. En esta ocasión se trató sobre la ejecución de algunas obras portuarias y de obras públicas necesarias para el mayor desarrollo minero e industrial de aquella provincia.

MEJORAMIENTO DE CAMINOS.—El Director de Caminos, don Oscar Tenhamm, se entrevistó ayer con el Ministro de Obras Públicas y Vías de Comunicación, señor Bascuñán. En esta oportunidad se trataron diversos problemas camineros, en especial los que se refieren al mejoramiento del camino internacional por el Juncal y a la ejecución de algunos caminos, también internacionales, en las provincias del norte de la República, algunos de los cuales ya han sido estudiados por comisiones de ingenieros.

LABOR DE BECARIOS CHILENOS EN BRASIL

En estos últimos días, la beca- ría chilena en Brasil, señorita María Ruiz Morales, fué recibida por todas las instituciones científicas de Río de Janeiro. Esta reunión se celebró en la Sociedad Médica.

El escritor Oreste Plath di- rigió, invitado especialmente, en la Academia Brasileña, sobre el poeta Pablo Neruda. Además, el novelista y poeta Jorge de Lima, profesor de literatura, en la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Río de Janeiro, le solicitó un trabajo escrito sobre esta materia, a la que el escritor chileno respondió con un ensayo de más de treinta páginas, que tuvo una alta calificación. Además, en la revista "Lectura", se ha entregado a Oreste Plath un espacio para un noticiario sobre libros chilenos.



Recomendamos Sup. Gobierno, 30 años. Primeras Clases. Mecánica Dental (decente, lucrativa). Modas (elegante, moderno, perfecto, facilísimo, sistema propio, rápido; también por correspondencia). Pelados artísticos. Belleza. Manicura. Recuperación escolar. Contabilidad. Sestería. "Internado alumnas de provincias". Diplomados profesionales válidos. Estamos preparando hoy la segunda generación, a las hijas de nuestras ex alumnas. (APRESURESE)

670 — SANTO DOMINGO — 670

IN MEMORIAM
Mañana Domingo se conmemora el 5.º aniversario del fallecimiento de
JUANA RODRIGUEZ A.
Se oficiará una misa en la Parroquia de La Asunción, a las 10 A. M.
La familia

Funerales
N.º 270
RAMON VALDES Y CIA. LTDA.
TELEFONO 4180
PORTUGAL 931

EL MIN. DE EDUCACION VA HOY A VALPARAISO

El Ministro de Educación, don Enrique Marshall, se dirigirá en la mañana de hoy a Valparaíso, con el objeto de estudiar diversos asuntos relacionados con los servicios educacionales de esa provincia.

Regresará el lunes, con el objeto de reasumir su cargo.

DE EDUCACION

El Ministro de Educación don Enrique Marshall recibió ayer a los miembros de las directivas de la Sociedad Nacional de Profesores de la Unión de Profesores de Chile, Sección Santiago, tratándose acerca del proyecto sobre mejoramiento económico del profesorado.

—Los jefes de los diversos servicios del Ministerio de Educación celebraron ayer una importante reunión con el Ministro, señor Marshall, tratándose diversos asuntos relacionados con la marcha de los servicios educacionales en el país.

—El diputado señor Eliecer Mejías conferenció ayer con el Ministro de Educación, señor Marshall, sobre problemas educacionales de la región que dicho parlamentario representa en la Cámara.

DIRECTORA DEL LICEO DE NIÑAS NUMERO 6

Por decreto del Ministerio de Educación, ha sido designada Directora del Liceo N.º 6 de Niñas de Santiago, la profesora doña Arinda Carvajal Briones, en la vacante dejada por jubilación de doña Eleivina Poblete.

SI QUIERE CONOCER BUENOS AIRES. LEA "Estampas Porteñas"

RELATOS AMENOS, CRITICAS E INFORMACIONES DE CINE POR CARLOS ROSALES GARCIA ACABA DE APARECER Y ESTA EN TODAS LAS LIBRERIAS

DEFUNCION
Comunicamos con profunda pena el fallecimiento de nuestro antiguo colaborador don
MANUEL MANZANO MALDONADO
"Sud América"
Compañía de Seguros de Vida

DEFUNCION
Ha dejado de existir nuestro querido hijo, hermano y sobrino, don
H. CASTILLO TOLEDO
Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General, después de una misa que se oficiará por el descanso de su alma en la Iglesia del Hospital San Juan de Dios, a las 10 A. M. Manuel A. Castillo y familia

CONS. S. DEL TRABAJO ESTUDIO INFORMES SOBRE 2 MENSAJES

Ayer sesionó el Consejo Superior del Trabajo, presidido por el Director General del ramo, don Robinson Paredes, tratando interesantes informes recibidos en mensajes del Ejecutivo.

En uno de ellos, se trató la modificación propuesta al Artículo 577 del Código del Trabajo, en orden a interrumpir la prescripción de reclamos a derechos otorgados por el Código del Trabajo, con simple interposición ante el Inspector del Trabajo, siempre que medie acción prudencial (cuyo estudio acción y la demanda respectiva ante los Tribunales).

En el siguiente, se estudió la iniciativa del Ejecutivo, para dar cuenta a los salarios no cobrados, los cuales debían ser los salarios de los respectivos sindicatos industriales o, en su defecto, a las juntas locales de Beneficencia.

Estas materias fueron debatidas extensamente, adelantándose para en breve una resolución al respecto.

CONCURSO EN DIRECCION DE SANIDAD

La Dirección General de Sanidad ha llamado a concurso de ascenso e ingreso para proveer el cargo de médico jefe de Departamento N.º 2.º, con una renta anual de \$ 54.000, destinado a desempeñar las funciones de Inspector de la Zona Sur, desde Linares a Llanquihue, y con residencia en Concepción.

El examen se realizará el jueves 12 de agosto, a las 16 horas, en el despacho del Director General. Las inscripciones y presentación de antecedentes deberán hacerse en la Sección del personal del organismo indicado, hasta las 17 horas del día anterior al concurso.

EL PERIODISMO EN EL ESTADO DE WASHINGTON

En la tarde de ayer, el personal de nuestra dirección y algunos redactores tuvieron ocasión de presentar la exhibición privada de dos interesantes películas en color, que dentro de poco serán dadas a conocer a nuestro público, a iniciativa del Programa Reciproco de Editores, que preside el destacamento periodístico norteamericano, Mr. Edward C. Johnson, actualmente entre nosotros.

La primera de ellas, titulada "Spokane, el Imperio Interior", no sólo nos ofrece interesantes aspectos de la zona fronteriza, sino que también nos muestra la vida de la zona fronteriza, en la zona fronteriza con el Canadá. En animado desfile, vimos proyectar en la pantalla la imagen de sus activas y modernas industrias, que sobresalen por su buena distribución y aseo, y en las cuales como lo anotó el comentarista, el propio Mr. Johnson, no existen barrios bajos o arrabales, sino que todo es moderno y al estándar de vida de que disfrutamos. Contemplamos grandes interminables, cultivados por las modernas técnicas y maquinarias, jardines floridos, granjas modelo, huertos, grandes plantaciones de árboles frutales, rebaños de ganado, mejores razas, establecimientos mineros, grandes industrias, aserraderos y represas verdaderamente gigantescas. En todos los aspectos de la vida de esta importante y lejana región, nos fué dado admirar el espíritu práctico, la técnica y la extraordinaria organización que distinguen al comercio la agricultura y la industria de los Estados Unidos.

Otro de los aspectos, y no el menos interesante que nos dio a conocer esta película, que quisieramos fuera presenciada por nuestros técnicos, nos muestra la vida de la zona fronteriza, en la zona fronteriza con el Canadá. En animado desfile, vimos proyectar en la pantalla la imagen de sus activas y modernas industrias, que sobresalen por su buena distribución y aseo, y en las cuales como lo anotó el comentarista, el propio Mr. Johnson, no existen barrios bajos o arrabales, sino que todo es moderno y al estándar de vida de que disfrutamos. Contemplamos grandes interminables, cultivados por las modernas técnicas y maquinarias, jardines floridos, granjas modelo, huertos, grandes plantaciones de árboles frutales, rebaños de ganado, mejores razas, establecimientos mineros, grandes industrias, aserraderos y represas verdaderamente gigantescas. En todos los aspectos de la vida de esta importante y lejana región, nos fué dado admirar el espíritu práctico, la técnica y la extraordinaria organización que distinguen al comercio la agricultura y la industria de los Estados Unidos.

Los aspectos de la vida de esta importante y lejana región, nos fué dado admirar el espíritu práctico, la técnica y la extraordinaria organización que distinguen al comercio la agricultura y la industria de los Estados Unidos.

Los aspectos de la vida de esta importante y lejana región, nos fué dado admirar el espíritu práctico, la técnica y la extraordinaria organización que distinguen al comercio la agricultura y la industria de los Estados Unidos.

Los aspectos de la vida de esta importante y lejana región, nos fué dado admirar el espíritu práctico, la técnica y la extraordinaria organización que distinguen al comercio la agricultura y la industria de los Estados Unidos.

Los aspectos de la vida de esta importante y lejana región, nos fué dado admirar el espíritu práctico, la técnica y la extraordinaria organización que distinguen al comercio la agricultura y la industria de los Estados Unidos.

Los aspectos de la vida de esta importante y lejana región, nos fué dado admirar el espíritu práctico, la técnica y la extraordinaria organización que distinguen al comercio la agricultura y la industria de los Estados Unidos.

CON ENTUSIASMO SERA CELEBRADO EN STGO. ANIVERSARIO ECUATORIANO

PROGRAMA DE FESTEJOS ORGANIZADO POR EL CENTRO ECUATORIANO, POR EL INSTITUTO CHILENO-ECUATORIANO Y POR LA ALIANZA DE INTELLECTUALES

Mañana celebra Ecuador el 134.º aniversario de su Independencia, que constituye una gloria no sólo para la nación ecuatoriana, sino para el continente, ya que fueron los ecuatorianos los que lanzaron al primer grito de libertad en el continente de la patria.

El aniversario de Ecuador, país tradicionalmente amigo de Chile, será celebrado en Santiago con entusiasmo por diversas instituciones entre las cuales figuran el Centro Ecuatoriano, el Instituto Chileno-Ecuatoriano de Cultura y la Alianza de Intelectuales de Chile.

EL PROGRAMA DE FESTEJOS
A continuación damos el programa de festejos que el Centro Ecuatoriano y el Instituto Chileno-Ecuatoriano de Cultura, realizarán durante los días 9, 10 y 11 del presente.

DIA 9
10 horas: Misa en sufragio de las almas de los ecuatorianos caídos en la guerra.
11 horas: Peregrinación de la colonia al Cementerio Católico, para depositar una ofrenda floral al mártir ecuatoriano en homenaje a los miembros fallecidos.
12 horas: Sesión solemnidad de Carabineros.
13.15 a 14 horas: Centro ecuatoriano y centro de estudiantes Católicos de Colombia.
14 horas: Seminario entre los equipos del Green Cross y Unión Española. Se disputará el premio 10 de Agosto.

DIA 10
16 horas: Partida de fondo entre los equipos del Magallanes y Badminton. Se disputará el premio 10 de Agosto.
17 horas: Homenaje de las colonias extranjeras al Ecuador y de dedicación al Centro Ecuatoriano, en C. B. 2, Radio Bulnes.
18 horas: Solemnidad velada en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, en homenaje al Ecuador, por el Centro Ecuatoriano y por el Instituto de Cultura Chileno-Ecuatoriano.
19 horas: Sesión solemnidad del Centro de solidaridad Obrera Latinoamericana, Monjas 681.

DIA 11
11 horas: Homenaje al Ecuador en el Liceo de Niñas N.º 1.
12.30 horas: Solemnidad entrega del pabellón ecuatoriano a la Sociedad Mutualista de Señoras "Estrellas de Chile".
13.30 horas: Solemnidad velada en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, en homenaje al Ecuador, por el Centro Ecuatoriano y por el Instituto de Cultura Chileno-Ecuatoriano.
19 horas: Sesión solemnidad del Centro de solidaridad Obrera Latinoamericana, Monjas 681.

DEL MINISTERIO DEL TRABAJO

CAJA DE CREDITO POPULAR DE TOCOPILLA.—La Dirección General del Crédito Prendario tiene resuelta la instalación de una Sucursal de la Caja de Crédito Popular en Tocopilla dentro del plan de extensión de esos Servicios, para lo cual se trasladará un funcionario a esa ciudad con el fin de practicar los estudios correspondientes a dicha instalación.

El Ministro del Trabajo, don Mariano Bustos, se comunicó ayer con el Gobernador de Tocopilla, a quien le significó que sus propósitos serán realidad en breve, de acuerdo con el recargo de trabajo que se ha acumulado en el Departamento de Extensión de los Servicios de Crédito Prendario.

POBLACION OBRERA EN ANTOFAGASTA.—El Ministro del Trabajo, don Mariano Bustos, manifestó ayer al Senador socialista, don Marmaduke Grove Vallejo, que el plan de construcciones de la Caja de la Habitación Popular consulta la edificación de una población, para Antofagasta, calculada en un valor de \$ 3.000.000, la que se comenzará tan pronto se disponga de los fondos que contiene la ley actualmente en tercer trámite constitucional en la Cámara de Diputados.

El señor Grove, a nombre de su partido, se había dirigido este sentido al Ministro del Trabajo.

FALLO ARBITRO UNICO EN CONFLICTO MINERO.—Ha sido puesto en conocimiento del Ministro del Trabajo don Mariano Bustos, el fallo emitido el 31 del mes pasado por el señor Ricardo Mack E., designado árbitro único en el conflicto del trabajo suscitado entre el sindicato minero Rosario del Bronce, de Petorca, y la firma Callejas y Cia. Este laudo consigna numerosas resoluciones de orden económico de trabajo y bienestar, imponiendo a las partes diversas obligaciones. Su vigencia tiene un año y comienza desde el 1.º de julio del presente año.

Equipajes / encomiendas despachados contra reembolso por ferrocarril y que han sido devueltos: A ALAMEDA

DESTINO	REMITENTE	CONSIGNATARIO
Valdivia	Fuebio Muñoz	E. Becker
Valdivia	Juan Quintero	Don Forns y Cia.
Osorno	Demarías y Cia.	G. G. G.
Osorno	Gath y Chaves Ltda.	J. San Juan
Osorno	Musalem Hnos.	D. Bustos
Osorno	Chillar	M. Lopetegui
Osorno	Valdivia	
Ovalle	Philippe Chilena S. A.	P. Ramírez
Ovalle	Instituto Seroterápico	M. Rojas
Ovalle	Villasante Arana Hnos	O. S. de Azólas
Ovalle	Calzados Carafí	L. H. Cortes
Ovalle	Antonio Richard	M. Hidalgo
Ovalle	Wonder Shoe	A. Carrasco
Ovalle	Chafaral	S. Castillo
Ovalle	Ovalle	L. Chávez
Ovalle	Armando Bergeret	E. Rojas
Ovalle	Casa Olimpia	Y. Yaguar
Ovalle	Gath y Chaves Ltda.	I. Montecinos
Ovalle	Casa Mingo	M. Aguirre
Ovalle	Andalucía	H. Rojas
Ovalle	Corinto	J. Herchovich
Ovalle	Talca	A. Paredes
Ovalle	Constitución	J. Salgado
Ovalle	Cauquenes	R. Valcárcel
Ovalle	Ovalle	H. Aguilar
Ovalle	P. Huidobro	M. Camacho
Ovalle	Potrillo	M. Alguaita
Ovalle	Potrillo	G. Santander
Ovalle	Salvador Abugarán	
Ovalle	Anguita y Cia. Ltda.	C. G. G.
Ovalle	Mesa y Magariños	H. Aravena

A CARGA ALAMEDA

Anguita y Cia. Ltda.
Mesa y Magariños

ARMADA NACIONAL

DIRECCION GENERAL DE LOS SERVICIOS
DEPARTAMENTO CENTRAL DE COMPRAS

Propuesta Pública N.º 105

Solicítanse propuestas públicas para la CONSTRUCCION Y MONTAJE DE TRES TABLEROS DE DISTRIBUCION CON SUS INSTRUMENTOS, EN LA SUBESTACION N.º 1 del ARSENAL DE TALCAHUANO.

APERTURA: VIERNES 3 DE SEPTIEMBRE DE 1943, A LAS 16 HORAS, simultáneamente en la COMANDANCIA EN JEFE DEL APOSTADERO DE TALCAHUANO, COMANDANCIA EN JEFE DE LA ARMADA, Avda. B. O'Higgins N.º 1302, en SANTIAGO, y DEPARTAMENTO CENTRAL DE COMPRAS, calle Prat N.º 620, 2.º piso, en VALPARAISO.

Detalles en el DIARIO OFICIAL. Especificaciones técnicas y detalles especiales de cada tablero en las Oficinas de Apertura.

EL JEFE DEL DEPTO. CENTRAL COMPRAS

EN HONOR DEL GRAL. D. NELSON FUENZALIDA



A mediodía de ayer el director del Club Militar y oficiales de la guarnición ofrecieron un almuerzo en honor del presidente de esta institución y Comandante en Jefe de la Segunda División, general don Nelson Fuenzalida.

Esta manifestación de camaradería fué ofrecida al general señor Fuenzalida, con motivo de haber celebrado ayer su cumpleaños.

GOBERNADOR DE SAN BERNARDO CON 15 DIAS DE LICENCIA

Al Gobernador de San Bernardo, don Galvarino Ponce se le concedió quince días de licencia, a contar desde el 9 del presente, y se le nombra en su reemplazo en el carácter de suplente, al Coronel del Ejército don Santiago Danus Peña.

ACTO CULTURAL EN EL INSTITUTO "VIDA SANA"

Esta tarde, a las 18 horas, se efectuó en el gimnasio de esta institución una fiesta literario-musical que corresponde al programa de actividades culturales que desarrolla dicha institución. Participan en esta interesante reunión los miembros más acaudalados y líderes en diversas presentaciones gimnásticas-artísticas y hará uso de la palabra el Director del Instituto, señor B. Kocian, quien hablará acerca del papel que debe desempeñar la educación física en la formación del carácter y de la personalidad.

A continuación y gracias a la colaboración del Instituto de Cultura Chileno-Norteamericana, se proyectará una película sobre la vida de los miembros más acaudalados y líderes en diversas presentaciones gimnásticas-artísticas y hará uso de la palabra el Director del Instituto, señor B. Kocian, quien hablará acerca del papel que debe desempeñar la educación física en la formación del carácter y de la personalidad.

La Dirección del Instituto invita cordialmente a todas las personas que deseen participar de esta fiesta, cuya entrada es libre y en particular a todos los miembros de las instituciones deportivas de la capital.

BIBLIOGRAFIA

Los italianos tal como són

La actual crisis italiana fue precedida por el Conde Sforza, jefe de los Italianos Libres. "Los libros son armas", ha dicho el Presidente Roosevelt, y esto está plenamente confirmado en esta obra de Sforza: LOS ITALIANOS TAL COMO SON.

La tremenda crisis por que atraviesa Italia no es sino el resultado de 21 años de una experiencia que resultó demasiado dolorosa y negativa para su pueblo, sobre todo que, al revés de los cambios históricos profundos no trajo por consecuencia sino un falso sentimiento y una opresión de la verdadera italianidad. Fué el fascismo doctrina que el señor Benito Mussolini puso en desarrollo el Poder al que subió el año 22, una teoría de la vida diametralmente opuesta al espíritu humanista y cristiano de la Italia inmortal. Hubo un hombre; el más destacado entre muchos otros, que encabezó la oposición espiritual al fascismo y que mereció el puesto de jefe de la Italia Libre: el Conde Carlo Sforza, ex Ministro de Relaciones Exteriores, de su patria y diplomático e intelectual de talento y experiencia, cuyas raíces se remontan al Renacimiento en la época de Leonardo da Vinci.

Por decreto del Ministerio de Justicia se han hecho los siguientes nombramientos judiciales:

Relator suplente de la Corte de Apelaciones de Talca, el actual secretario, del Segundo Juzgado de Letras de Talca, señor Emilio Guerrero Salcedo.

—Juez del actual Juez de Santa Cruz, don Manuel Torres Arévalo.

Juzgado de Menor Cuantía de Santiago, don Isaac Azerman Bernstein.

NOMBRAMIENTOS JUDICIALES

Relator suplente de la Corte de Apelaciones de Talca, el actual secretario, del Segundo Juzgado de Letras de Talca, señor Emilio Guerrero Salcedo.

—Juez del actual Juez de Santa Cruz, don Manuel Torres Arévalo.

Juzgado de Menor Cuantía de Santiago, don Isaac Azerman Bernstein.

LECTORES DE PROVINCIA

EL DEPARTAMENTO DE ENCARGOS Y COMISIONES de la CIA. TELEGRAFO COMERCIAL, en cualesquiera de sus Oficinas, desde Valparaíso a Puerto Montt, recibe suscripciones para

"LA NACION"

el diario de todos los hogares, que publica la versión oficial de las sesiones de ambas Cámaras y todas las actualidades nacionales y extranjeras.

Envío inmediato, sin recargo alguno para el suscriptor.

CARNICERIAS SOLO EXPENDERAN CARNE QUE TIENEN EN EXISTENCIA

AYER ACORDARON ABSTENERSE DE COMPRAR EN EL MATADERO — ENERGICA RESOLUCION DEL COMISARIATO

Ayer se efectuó la gran concentración de los dueños de Carnicerías, en el Teatro Bolívar. Después de haber escuchado el discurso del gremio, señores Pablo León Serrano y Domingo Ramírez, quienes presidieron el acto y de haber fracasado la última tentativa de arreglo de la situación creada por la fijación de precios, se acordó la negativa del Comisario señor Vergara Montero, de recibir a los delegados señores Manuel Ibarra y Francisco Hidalgo, la Asamblea, acordó:

1. Los dueños de Carnicerías no comprarán carne mientras no se solucionen sus peticiones a más decisión al respecto de este acuerdo es indefinido.

2. Constar energicamente las cláusulas injustas y arbitrarias de las numerosas Carnicerías, decretadas por el Comisario General de Carnicerías, Aguirre, con fecha 1.º de agosto.

3. La Asamblea autoriza a la Directiva para dar término a esta abstracción de compra, en el momento en que las autoridades respectivas den adecuada satisfacción a sus demandas.

4. Las Carnicerías, mientras dure el movimiento, permanecerán con sus puertas abiertas. Solo expendrán la carne que hay en existencia.

5. Estuvieron presentes, y usaron de la palabra los siguientes parlamentarios, quienes ofrecieron a más decisión cooperación y las de todos los parlamentarios de sus respectivos partidos, diputados señores Carlos Godoy Urrutia, Simón Olavarría, Máximo Venegas, Eduardo Rodri- guez, Manuel González, Manuel Chaves, José Cruz Delgado, el regidor de la 1.ª Municipalidad de Santiago, don Leopoldo Sánchez, regidor de la 2.ª Municipalidad de Santiago, don Roberto Ramírez, regidor de la 3.ª Municipalidad de Santiago, don Roberto Ramírez, regidor de la 4.ª Municipalidad de Santiago, don Roberto Ramírez, regidor de la 5.ª Municipalidad de Santiago, don Roberto Ramírez, regidor de la 6.ª Municipalidad de Santiago, don Roberto Ramírez, regidor de la 7.ª Municipalidad de Santiago, don Roberto Ramírez, regidor de la 8.ª Municipalidad de Santiago, don Roberto Ramírez, regidor de la 9.ª Municipalidad de Santiago, don Roberto Ramírez, regidor de la 10.ª Municipalidad de Santiago, don Roberto Ramírez, regidor de la 11.ª Municipalidad de Santiago, don Roberto Ramírez, regidor de la 12.ª Municipalidad de Santiago, don Roberto Ramírez, regidor de la 13.ª Municipalidad de Santiago, don Roberto Ramírez, regidor de la 14.ª Municipalidad de Santiago, don Roberto Ramírez, regidor de la 15.ª Municipalidad de Santiago, don Roberto Ramírez, regidor de la 16.ª Municipalidad de Santiago, don Roberto Ramírez, regidor de la 17.ª Municipalidad de Santiago, don Roberto Ramírez, regidor de la 18.ª Municipalidad de Santiago, don Roberto Ramírez, regidor de la 19.ª Municipalidad de Santiago, don Roberto Ramírez, regidor de la 20.ª Municipalidad de Santiago, don Roberto Ramírez, regidor de la 21.ª Municipalidad de Santiago, don Roberto Ramírez, regidor de la 22.ª Municipalidad de Santiago, don Roberto Ramírez, regidor de la 23.ª Municipalidad de Santiago, don Roberto Ramírez, regidor de la 24.ª Municipalidad de Santiago, don Roberto Ramírez, regidor de la 25.ª Municipalidad de Santiago, don Roberto Ramírez, regidor de la 26.ª Municipalidad de Santiago, don Roberto Ramírez, regidor de la 27.ª Municipalidad de Santiago, don Roberto Ramírez, regidor de la 28.ª Municipalidad de Santiago, don Roberto Ramírez, regidor de la 29.ª Municipalidad de Santiago, don Roberto Ramírez, regidor de la 30.ª Municipalidad de Santiago, don Roberto Ramírez, regidor de la 31.ª Municipalidad de Santiago, don Roberto Ramírez, regidor de la 32.ª Municipalidad de Santiago, don Roberto Ramírez, regidor de la 33.ª Municipalidad de Santiago, don Roberto Ramírez, regidor de la 34.ª Municipalidad de Santiago, don Roberto Ramírez, regidor de la 35.ª Municipalidad de Santiago, don Roberto Ramírez, regidor de la 36.ª Municipalidad de Santiago, don Roberto Ramírez, regidor de la 37.ª Municipalidad de Santiago, don Roberto Ramírez, regidor de la 38.ª Municipalidad de Santiago, don Roberto Ramírez, regidor de la 39.ª Municipalidad de Santiago, don Roberto Ramírez, regidor de la 40.ª Municipalidad de Santiago, don Roberto Ramírez, regidor de la 41.ª Municipalidad de Santiago, don Roberto Ramírez, regidor de la 42.ª Municipalidad de Santiago, don Roberto Ramírez, regidor de la 43.ª Municipalidad de Santiago, don Roberto Ramírez, regidor de la 44.ª Municipalidad de Santiago, don Roberto Ramírez, regidor de la 45.ª Municipalidad de Santiago, don Roberto Ramírez, regidor de la 46.ª Municipalidad de Santiago, don Roberto Ramírez, regidor de la 47.ª Municipalidad de Santiago, don Roberto Ramírez, regidor de la 48.ª Municipalidad de Santiago, don Roberto Ramírez, regidor de la 49.ª Municipalidad de Santiago, don Roberto Ramírez, regidor de la 50.ª Municipalidad de Santiago, don Roberto Ramírez, regidor de la 51.ª Municipalidad de Santiago, don Roberto Ramírez, regidor de la 52.ª Municipalidad de Santiago, don Roberto Ramírez, regidor de la 53.ª Municipalidad de Santiago, don Roberto Ramírez, regidor de la 54.ª Municipalidad de Santiago, don Roberto Ramírez, regidor de la 55.ª Municipalidad de Santiago, don Roberto Ramírez, regidor de la 56.ª Municipalidad de Santiago, don Roberto Ramírez, regidor de la 57.ª Municipalidad de Santiago, don Roberto Ramírez, regidor de la 58.ª Municipalidad de Santiago, don Roberto Ramírez, regidor de la 59.ª Municipalidad de Santiago, don Roberto Ramírez, regidor de la 60.ª Municipalidad de Santiago, don Roberto Ramírez, regidor de la 61.ª Municipalidad de Santiago, don Roberto Ramírez, regidor de la 62.ª Municipalidad de Santiago, don Roberto Ramírez, regidor de la 63.ª Municipalidad de Santiago, don Roberto Ramírez, regidor de la 64.ª Municipalidad de Santiago, don Roberto Ramírez, regidor de la 65.ª Municipalidad de Santiago, don Roberto Ramírez, regidor de la 66.ª Municipalidad de Santiago, don Roberto Ramírez, regidor de la 67.ª Municipalidad de Santiago, don Roberto Ramírez, regidor de la 68.ª Municipalidad de Santiago, don Roberto Ramírez, regidor de la 69.ª Municipalidad de Santiago, don Roberto Ramírez, regidor de la 70.ª Municipalidad de Santiago, don Roberto Ramírez, regidor de la 71.ª Municipalidad de Santiago, don Roberto Ramírez, regidor de la 72.ª Municipalidad de Santiago, don Roberto Ramírez, regidor de la 73.ª Municipalidad de Santiago, don Roberto Ramírez, regidor de la 74.ª Municipalidad de Santiago, don Roberto Ramírez, regidor de la 75.ª Municipalidad de Santiago, don Roberto Ramírez, regidor de la 76.ª Municipalidad de Santiago, don Roberto Ramírez, regidor de la 77.ª Municipalidad de Santiago, don Roberto Ramírez, regidor de la 78.ª Municipalidad de Santiago, don Roberto Ramírez, regidor de la 79.ª Municipalidad de Santiago, don Roberto Ramírez, regidor de la 80.ª Municipalidad de Santiago, don Roberto Ramírez, regidor de la 81.ª Municipalidad de Santiago, don Roberto Ramírez, regidor de la 82.ª Municipalidad de Santiago, don Roberto Ramírez, regidor de la 83.ª Municipalidad de Santiago, don Roberto Ramírez, regidor de la 84.ª Municipalidad de Santiago, don Roberto Ramírez, regidor de la 85.ª Municipalidad de Santiago, don Roberto Ramírez, regidor de la 86.ª Municipalidad de Santiago, don Roberto Ramírez, regidor de la 87.ª Municipalidad de Santiago, don Roberto Ramírez, regidor de la 88.ª Municipalidad de Santiago, don Roberto Ramírez, regidor de la 89.ª Municipalidad de Santiago, don Roberto Ramírez, regidor

CON DIVERSOS ACTOS SE CELEBRO AYER EL ANIVERSARIO DE LA INDEPENDENCIA DE BOLIVIA

CEREMONIAS PATRIOTICAS AL PIE DE LOS MONUMENTOS DE O'HIGGINS Y BOLIVAR — VELADA EN LA UNIVERSIDAD. — RECEPCION EN EL CLUB DE LA UNION



Los aspectos de las ceremonias de ayer: (1), la concurrencia escucha el himno nacional boliviano en el homenaje a O'Higgins; y (2), durante el acto en el Salón de Honor de la Universidad de Chile

Con toda solemnidad se desarrolló en el día de ayer los diferentes festejos que había preparado el Instituto Chileno-Boliviano de Cultura, para celebrar el 118.º aniversario de la República de Bolivia. En primer término se ofició una misa en el Centro Universitario Boliviano, la que fue presidida por el Excmo. señor Alberto Ostria Gutiérrez, y Directores del Instituto Chileno-Boliviano, asistiendo una numerosa concurrencia.

EN EL MONUMENTO A O'HIGGINS

A las 11 horas se llevó a efecto una significativa ceremonia pública en el monumento a don Bernardo O'Higgins. A este acto concurrieron el Ministro de Relaciones Exteriores subrogante, almirante don Julio Allard Pinto; el Ministro de Defensa Nacional, don Oscar Escudero Olárraga; el Embajador de Bolivia, Excmo. señor Alberto Ostria Gutiérrez; el presidente del Instituto Chileno-Boliviano de Cultura, doctor don Alfredo Alcaino; el comandante en jefe del Ejército, don Alfredo Portales; y delegaciones de oficiales y suboficiales de las diversas reparticiones y unidades de la guarnición.

Una batería del Regimiento "Tacna" rindió los honores de ordenanza durante el desarrollo de la ceremonia. En esta oportunidad, el Embajador Excmo. señor Ostria Gutiérrez depositó una hermosa corona de flores naturales con los colores del pabellón boliviano al pie de la estatua al general don Bernardo O'Higgins, como un reconocimiento a la obra emancipadora que realizara el prócer en el siglo pasado.

Una banda militar ejecutó en estos instantes el Himno Nacional del país amigo y el de Chile.

EN LA ESTATUA DE BOLIVAR
Terminado el homenaje anterior, la comitiva se dirigió al monumento a don Simón Bolívar, donde el presidente del Instituto Chileno-Boliviano, doctor Alfredo Alcaino, depositó una hermosa corona. En esta ocasión las banderas militares tocaron los himnos nacionales de Chile y Bolivia.

RECEPCION EN EL CLUB DE LA UNION

En la tarde se efectuó la recepción que el Instituto tenía preparada en honor de los miembros de la Embajada, Colonia Boliviana y estudiantes universitarios, en el Club de la Unión. Presidieron este homenaje, además del director del Instituto, el señor Enrique Marshall, Ministro de Educación, el General de División don Oscar Escudero, Ministro de Defensa Nacional, el señor Rector de la Universidad de Chile, don Juan Valdivia, el señor Rector de la Universidad de Chile, Sr. Benjamín Cohen, el Excmo. señor Alberto Ostria Gutiérrez y miembros de la Cooperación Intelectual. En el momento oportuno usó de la palabra el Vicepresidente del Instituto Chileno-Boliviano, profesor Héctor Orrego Puelma, y el Doctor don Alfredo Alcaino, ambos en hermosas y sentidas improvisaciones. Agradecido este homenaje el presidente del Centro Universitario Boliviano, don Luis Calvo. Este acto se realizó en medio de una numerosa y selecta concurrencia que llenaba totalmente el comedor central del Club de la Unión.

VELADA EN LA UNIVERSIDAD

A las 18.30 horas se llevó a efecto un acto solemne en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, presidido por los Ministros de RR. EE. y de Educación, por el Excmo. señor Embajador de Bolivia, por el

Embajador de Chile en la Paz, don Miguel Cruchaga Tocornal, don Ernesto Barros Jarpa, don Enrique Gajardo, subsecretario de Relaciones Exteriores; don Francisco Walker Linares, doctor don Eugenio Díaz Lira, don Luis Ramírez Sanz, don Manuel Barros Castañón, don Jorge Meléndez, don Luis Calvo y el secretario del Instituto Chileno-Boliviano, don Oscar Triviño U. Este acto tuvo contornos brillantes, viéndose muy concurrido por una numerosa y distinguida concurrencia de chilenos y bolivianos. Hicieron uso de la palabra el presidente del Instituto, doctor don Alfredo Alcaino, quien hizo resaltar los lazos de amistad que unen a Chile y Bolivia, y el Embajador de Bolivia, Excmo. señor Alberto Ostria Gutiérrez, quien agradeció el homenaje que se rendía a su patria en el 118.º aniversario de su independencia nacional.

SALUDOS OFICIALES
Con motivo de haber sido ayer el Día Nacional de Bolivia, al mediodía el Jefe y el subje del Protocolo y el Edecán de S. E., don Juan Valdivia, Sr. E. E., se sirvieron para fijar el precio de sus artículos, a los del mercado libre, desvirtuando uno de sus verdaderos objetivos, cual es, el de suprimir el lucro. Las Cooperativas de Consumo sólo comiendan los precios que el mercado libre fija a sus artículos, tan sólo para los efectos de las compras que deben realizar, mas de ninguna manera para los efectos de las ventas, las que en todo momento deben regularse en los mínimos de costo, más los recargos propios del negocio. Tal es así, que la Cooperativa que llegara al supremo ideal de ser rindió en la mañana de ayer un cálido homenaje al país hermano.

OTROS HOMENAJES
La Sociedad Dávila Baeza, guardadora del pabellón de Bolivia, envió una conceptual nota de felicitación al Embajador de Bolivia. La Escuela "Bolivia", dirigida por la señora Hortensia Olivares,

S. E. IRA HOY A EL VOLCAN

ASISTIRA AL ALMUERZO QUE EL SUBSECRETARIO DE GUERRA OFRECER A SUS COLEGAS DE LAS DIVERSAS SUBSECRETARIAS

El Subsecretario de Guerra, coronel don Teófilo Gómez, ofrecerá hoy un almuerzo en honor de los Subsecretarios de todos los Ministerios, en la vecina localidad de El Volcán, estación de término del Ferrocarril Militar de Puente Alto a Volcán.

Especialmente invitado concurrirá el Presidente de la República, Excmo. señor Juan Antonio Ríos, acompañado de los Ministros del Interior y Defensa Nacional, señores Allard y Escudero, y sus tres Edecanes.

También han sido invitados, el Secretario General de Gobierno, don Osvaldo Fuenzalida Correa; el Comandante en Jefe del Ejército, general señor Alfredo Portales; el Comandante de la Segunda División, general señor Nelson Fuenzalida; el general don Ramón Díaz Díaz; el Contralor General de la República, don Agustín Vigorena; el Rector de la Universidad de Chile, don Juvenal Hernández; el Vicepresidente de la Junta de Beneficencia, doctor don Jerónimo Méndez; el coronel don Meliades Contreras, y don Juan Ríos Ide.

VUELVE A SENTIR EL PELIGRO DE LA PARALIZAC. DE MILES DE CAMIONES

UNA IMPORTANTE ASAMBLEA SE REALIZARA PRONTO

Una asamblea de vastas proporciones y de gran trascendencia celebrará el domingo 15 del presente el Sindicato de Dueños de Camiones de Carga. En esa oportunidad, su presidente, el señor Carlos Peña dará cuenta de las gestiones que se han hecho en estas últimas semanas por obtener de las autoridades un aumento en el reclutamiento de bagajes de que disponen los socios de la institución.

DOS ENTREVISTAS
También, en la próxima semana los directores del Sindicato sostendrán entrevistas con el Ministro del Interior y el Director de Abastecimiento de Petróleo. Ante ambas funcionarios se harán valer las razones que hacen obligatoria el alza en las cuotas de combustible para los camiones de Santiago, a los cuales se reparte un promedio de cien litros mensuales.

GRAVE PROBLEMA
Como se sabe, mensualmente los camiones de carga han venido paralizando sus faenas en los primeros días de cada mes, quedando interrumpido el trabajo de más de 3.000 máquinas. Esta situación que acarrea perjuicios enormes para la marcha económica del país, general se ha tornado últimamente acudísima de ahí que se espera que las autoridades solucionen a la mayor brevedad posible la crisis por la que atraviesa el mencionado Sindicato.

La asamblea general de que damos cuenta se llevará a cabo el día domingo 15 del presente, a las 10 horas, en Catedral 1492.

CARTAS A "LA NACION" OBSERVACIONES A UN COMENTARIO SOBRE "COOPERATIVAS DE CONSUMO"

Sr. Director: Bajo la leyenda de "Cooperativas de Consumo", se publicó en la edición del lunes 3 del presente mes un breve comentario del señor D. C. H. Rojas C., sobre el tema expresado, que merece una breve glosa a fin de evitar apreciaciones erradas al respecto.

El articulista aludido sostiene que las Cooperativas de Consumo, como su nombre lo indica, tienen por objeto el de proporcionar artículos a bajo precio, en relación con el mercado libre, a las personas que la forman y tal afirmación es inexacta, porque el precio que fijan las Cooperativas de consumo a sus artículos lo hacen en relación al precio de producción o de compra, más los recargos correspondientes. Si las Cooperativas de Consumo se sirvieran para fijar el precio de sus artículos, a los del mercado libre, desvirtuando uno de sus verdaderos objetivos, cual es, el de suprimir el lucro. Las Cooperativas de consumo sólo comiendan los precios que el mercado libre fija a sus artículos, tan sólo para los efectos de las compras que deben realizar, mas de ninguna manera para los efectos de las ventas, las que en todo momento deben regularse en los mínimos de costo, más los recargos propios del negocio. Tal es así, que la Cooperativa que llegara al supremo ideal de ser rindió en la mañana de ayer un cálido homenaje al país hermano.

productora y consumidora de un mismo artículo, no podría regular el precio de venta de esos artículos, por los del mercado libre, sino por los precios de costo.

No anda menos errado el señor Rojas al afirmar que las Cooperativas de Consumo gozan de varias franquicias, tales como las de pagar solo el 50 o/o de los derechos aduaneros, el 50 por ciento de rebajas en las tarifas de fletes dentro del país, etc., porque, si bien tales franquicias las establece la ley de Cooperativas, no es menos cierto que son letra muerta, ya que en la práctica no se consiguen, salvo que se cumplan trámites engorrosos y se muevan influencias supremas.

Sin duda alguna que sobre este particular sería muy conveniente que el Gobierno, por intermedio de su organismo respectivo, cual es el Comisariato, tomara cartas e hiciera cumplir las disposiciones pertinentes de la Ley de Cooperativas.

No menos equivocado anda el señor Rojas al expresar que entre las varias franquicias de las Cooperativas, está la de no poder pagar más del 7 o/o de interés por el préstamo que de acuerdo con la ley de Cooperativas los beneficios líquidos que obtienen deben destinarse también a la formación del fondo de reserva, al d/o fomento y a los socios en proporción a las operaciones efectuadas; distribución esta que se puede efectuar en dinero, vales u ordenes en contra de los almacenes.

PLANETA MARTE ESTÁ AVANZANDO HACIA LA TIERRA

Los estudios realizados en el Observatorio del Salto indican que el cambio de tiempo persiste en el país. Amaneció cubierto con nubes bajas y neblinas desde Copiapó hasta Puerto Montt. La temperatura se mantiene muy fría, oscilando en la Zona Central entre dos y siete grados centígrados.

En la Cordillera Central a partir de 3.500 metros luce el sol con cielo despejado, mientras el Valle Central de Chile continúa cubierto por mares de neblinas.

El Planeta Marte: El planeta Marte se está aproximando a la Tierra. El día 23 de agosto estará en cuadratura y el 5 de diciembre en oposición con el sol. En la actualidad Marte aparece como un astro rojo sobre la Cordillera de los Andes en las primeras horas de la madrugada. Los últimos estudios sobre Marte han permitido comprobar que en su atmósfera existe oxígeno y agua, elementos indispensables para el desarrollo de la vida. También tiene nieves polares y áreas de vegetación que aparecen y desaparecen con las estaciones. El sistema de canales consistiría en fajas de vegetación con disposiciones geométricas y es imposible admitir que sean una ilusión óptica que se observe solamente en Marte y no en otros planetas.

El planeta Marte se encontrará a la menor distancia de la Tierra el día 28 de noviembre próximo.

Temperatura en Santiago: Máxima del día 6.0 grados. Mínima del día 3.0 grados. Informe para la agricultura: Los informes y previsiones de tiempo para la próxima quincena, pueden solicitarse a la Sección de Meteorología Agrícola del Observatorio del Salto, Casilla 130, Santiago.

HABRA TARIFA DE 0.40 CENTAVOS EN EL SERV. EXTRAORDINARIO DE TRANVIAS

EL DIRECTOR GENERAL DEL TRANSITO ASI LO RESOLVIO EN UN DECRETO FUNDAMENTADO

El Director General de Transporte y Tránsito Público, señor Waldo Palma, dictó ayer el siguiente decreto: "Santiago, agosto 5 de 1943.—Vistos: El Oficio N.º 165, enviado al Ministro del Interior por la Administración Fiscal de Tranvías de Santiago, y transcrito a esta Dirección General por oficio N.º 6.854, de ese Ministerio, en que se expresa que la Corporación de Fomento de la Producción acordó un préstamo de cinco millones de pesos con el objeto de reparar los tranvías que se encontraban fuera de servicio imponiendo como condición para el préstamo indicado que los tranvías reparados cobren, por lo menos, una tarifa de cuarenta centavos por pasajero.

Teniendo presente: Que las actuales líneas de tranvías dejan una pérdida superior a dieciséis centavos por cada pasajero transportado; Que la actual situación de

anormalidad que afecta a los servicios de locomoción colectiva es debida principalmente a la escasez de material rodante; Que en estas condiciones es indispensable propender a la creación de servicios extraordinarios para satisfacer la creciente necesidad de una mejor locomoción, lo que sólo se puede obtener aprovechando los medios de que dispone el país para este objeto; y

En uso de la facultad que me confiere el art. 14 del Reglamento de la Ley N.º 1.173, aprobado por Decreto Supremo N.º 3.329, de 6 de julio del presente año, del Ministerio del Interior;

RESUELVO: Fijase en cuarenta centavos la tarifa que cobrará el público la Administración Fiscal de Tranvías de Santiago y San Bernardo en los servicios de carácter extraordinario, que atenderá con nuevos tranvías motores, los cuales se identificarán por su color azul.

La Comisión de Transporte Colectivo para Santiago extenderá, por cada tranvía motor de nueva trita, un certificado en que conste que cumple con los requisitos para considerarlo servicio extraordinario.

Antes de comunicarse y publicarse en el "Diario Oficial", don Waldo Palma, Director General de Transporte y Tránsito Público.

LINEA DE TRANSMISION DE ENERGIA ELECTRICA
Por decreto del Ministerio del Interior se otorgó a la Corporación de Fomento de la Producción concesión definitiva para el establecimiento de una línea de transmisión de energía eléctrica para el servicio público entre la central hidroeléctrica en construcción denominada "Saural" y el río Maipo que constituye el primer tramo de la línea "Saural-Santiago" y que tiene por objeto interconectar el sistema de la Compañía Chilena de Electricidad Limitada con el de la mencionada central.

Se acordó entregar a los miembros del Senado las conclusiones de la reciente concentración habida en el Teatro Bolívar, se impulsará el pronto despacho favorable de la moción del senador don Isidro Torres que encide gratificación a los empleados particulares de entidades que no persiguen fines de lucro.

Finalmente se condenó el hecho que el Consejo de la Caja de Previsión de Empleados Particulares haya aumentado a siete y diez los años de impenitencia para solicitar préstamos hipotecarios y que la oficina de Comisiones de Confianza sobre anticipadamente honorarios sin efectuar la tramitación que por esta misma comisión realizaban los corredores de propiedades.

APROYAN A SU EXCELENCIA
Se dio cuenta de los asuntos gramales siguientes: de una visita a la Presidencia de la República para hacer entrega a S. E. de una nota de congratulación con motivo de haber sido el modo de solucionar la falta de viviendas para los em-

placados particulares; de haber celebrado entrevistas con el Ministro del Trabajo y directiva de la Alianza Democrática para rechazar el Título Quinto del Proyecto Económico.

EN EL SENADO
Se acordó entregar a los miembros del Senado las conclusiones de la reciente concentración habida en el Teatro Bolívar, se impulsará el pronto despacho favorable de la moción del senador don Isidro Torres que encide gratificación a los empleados particulares de entidades que no persiguen fines de lucro.

Finalmente se condenó el hecho que el Consejo de la Caja de Previsión de Empleados Particulares haya aumentado a siete y diez los años de impenitencia para solicitar préstamos hipotecarios y que la oficina de Comisiones de Confianza sobre anticipadamente honorarios sin efectuar la tramitación que por esta misma comisión realizaban los corredores de propiedades.

Antes de comunicarse y publicarse en el "Diario Oficial", don Waldo Palma, Director General de Transporte y Tránsito Público.

LINEA DE TRANSMISION DE ENERGIA ELECTRICA
Por decreto del Ministerio del Interior se otorgó a la Corporación de Fomento de la Producción concesión definitiva para el establecimiento de una línea de transmisión de energía eléctrica para el servicio público entre la central hidroeléctrica en construcción denominada "Saural" y el río Maipo que constituye el primer tramo de la línea "Saural-Santiago" y que tiene por objeto interconectar el sistema de la Compañía Chilena de Electricidad Limitada con el de la mencionada central.

Se acordó entregar a los miembros del Senado las conclusiones de la reciente concentración habida en el Teatro Bolívar, se impulsará el pronto despacho favorable de la moción del senador don Isidro Torres que encide gratificación a los empleados particulares de entidades que no persiguen fines de lucro.

Finalmente se condenó el hecho que el Consejo de la Caja de Previsión de Empleados Particulares haya aumentado a siete y diez los años de impenitencia para solicitar préstamos hipotecarios y que la oficina de Comisiones de Confianza sobre anticipadamente honorarios sin efectuar la tramitación que por esta misma comisión realizaban los corredores de propiedades.

Antes de comunicarse y publicarse en el "Diario Oficial", don Waldo Palma, Director General de Transporte y Tránsito Público.

LINEA DE TRANSMISION DE ENERGIA ELECTRICA
Por decreto del Ministerio del Interior se otorgó a la Corporación de Fomento de la Producción concesión definitiva para el establecimiento de una línea de transmisión de energía eléctrica para el servicio público entre la central hidroeléctrica en construcción denominada "Saural" y el río Maipo que constituye el primer tramo de la línea "Saural-Santiago" y que tiene por objeto interconectar el sistema de la Compañía Chilena de Electricidad Limitada con el de la mencionada central.

Se acordó entregar a los miembros del Senado las conclusiones de la reciente concentración habida en el Teatro Bolívar, se impulsará el pronto despacho favorable de la moción del senador don Isidro Torres que encide gratificación a los empleados particulares de entidades que no persiguen fines de lucro.

Finalmente se condenó el hecho que el Consejo de la Caja de Previsión de Empleados Particulares haya aumentado a siete y diez los años de impenitencia para solicitar préstamos hipotecarios y que la oficina de Comisiones de Confianza sobre anticipadamente honorarios sin efectuar la tramitación que por esta misma comisión realizaban los corredores de propiedades.

Antes de comunicarse y publicarse en el "Diario Oficial", don Waldo Palma, Director General de Transporte y Tránsito Público.

LINEA DE TRANSMISION DE ENERGIA ELECTRICA
Por decreto del Ministerio del Interior se otorgó a la Corporación de Fomento de la Producción concesión definitiva para el establecimiento de una línea de transmisión de energía eléctrica para el servicio público entre la central hidroeléctrica en construcción denominada "Saural" y el río Maipo que constituye el primer tramo de la línea "Saural-Santiago" y que tiene por objeto interconectar el sistema de la Compañía Chilena de Electricidad Limitada con el de la mencionada central.

Se acordó entregar a los miembros del Senado las conclusiones de la reciente concentración habida en el Teatro Bolívar, se impulsará el pronto despacho favorable de la moción del senador don Isidro Torres que encide gratificación a los empleados particulares de entidades que no persiguen fines de lucro.

Finalmente se condenó el hecho que el Consejo de la Caja de Previsión de Empleados Particulares haya aumentado a siete y diez los años de impenitencia para solicitar préstamos hipotecarios y que la oficina de Comisiones de Confianza sobre anticipadamente honorarios sin efectuar la tramitación que por esta misma comisión realizaban los corredores de propiedades.

Antes de comunicarse y publicarse en el "Diario Oficial", don Waldo Palma, Director General de Transporte y Tránsito Público.

LINEA DE TRANSMISION DE ENERGIA ELECTRICA
Por decreto del Ministerio del Interior se otorgó a la Corporación de Fomento de la Producción concesión definitiva para el establecimiento de una línea de transmisión de energía eléctrica para el servicio público entre la central hidroeléctrica en construcción denominada "Saural" y el río Maipo que constituye el primer tramo de la línea "Saural-Santiago" y que tiene por objeto interconectar el sistema de la Compañía Chilena de Electricidad Limitada con el de la mencionada central.

Se acordó entregar a los miembros del Senado las conclusiones de la reciente concentración habida en el Teatro Bolívar, se impulsará el pronto despacho favorable de la moción del senador don Isidro Torres que encide gratificación a los empleados particulares de entidades que no persiguen fines de lucro.

Finalmente se condenó el hecho que el Consejo de la Caja de Previsión de Empleados Particulares haya aumentado a siete y diez los años de impenitencia para solicitar préstamos hipotecarios y que la oficina de Comisiones de Confianza sobre anticipadamente honorarios sin efectuar la tramitación que por esta misma comisión realizaban los corredores de propiedades.

Antes de comunicarse y publicarse en el "Diario Oficial", don Waldo Palma, Director General de Transporte y Tránsito Público.

LINEA DE TRANSMISION DE ENERGIA ELECTRICA
Por decreto del Ministerio del Interior se otorgó a la Corporación de Fomento de la Producción concesión definitiva para el establecimiento de una línea de transmisión de energía eléctrica para el servicio público entre la central hidroeléctrica en construcción denominada "Saural" y el río Maipo que constituye el primer tramo de la línea "Saural-Santiago" y que tiene por objeto interconectar el sistema de la Compañía Chilena de Electricidad Limitada con el de la mencionada central.

Se acordó entregar a los miembros del Senado las conclusiones de la reciente concentración habida en el Teatro Bolívar, se impulsará el pronto despacho favorable de la moción del senador don Isidro Torres que encide gratificación a los empleados particulares de entidades que no persiguen fines de lucro.

Finalmente se condenó el hecho que el Consejo de la Caja de Previsión de Empleados Particulares haya aumentado a siete y diez los años de impenitencia para solicitar préstamos hipotecarios y que la oficina de Comisiones de Confianza sobre anticipadamente honorarios sin efectuar la tramitación que por esta misma comisión realizaban los corredores de propiedades.

Antes de comunicarse y publicarse en el "Diario Oficial", don Waldo Palma, Director General de Transporte y Tránsito Público.

DESDE HOY

¡También las Carnicerías Venderán MERLUZA!

LA CIA. PESQUERA ARAUCOS. A.

Con la AUTORIZACION de la I. MUNICIPALIDAD y COMISARIATO, PRINCIPIARA A DISTRIBUIR PESCADO POR INTERMEDIO DE LAS SIGUIENTES CARNICERIAS:

SECTOR SAN PABLO - QUINTA NORMAL		SECTOR ESTACION CENTRAL	
Manuel Orellana	San Pablo 1711	Pedro Méndez	Dolores 710
Armando Salas	San Pablo 2749	Ernesto Núñez	Thompson 4464
Romildo Arata	San Pablo 3316	Waldo Díaz	San Alfonso 1395, Tel. 90579
Víctor Toro	San Pablo 5169, Tel. 91779	Waldo Díaz	San Vicente 1498, Tel. 90579
Juan Orellana	Rosas 2852, Tel. 90841	Leopoldo Orellana	5 de Abril 3549
Anselmo Escalante	Rosas 2880, Tel. 91323		
Raimundo Jáuregui	Martínez de Rozas 2157		
Carlos Sánchez	Roble 203		
Enrique Berrios	Chafarillo 3130		
Manuel Nilo	Maturana 1199, Tel. 69720		
Andrés Navarrete	Buñes 707		
Pedro Méndez	Libertad 1309		
Luis Calvo	Chacabuco 32-C, Tel. 91144		
Orlando Arata	Meiggs 80, Tel. 90864		
Roberto Jaime	Yungay 2818		

EL PRECIO DE VENTA DE LA MERLUZA, PUESTA A DOMICILIO NO PODRA EXCEDER DE \$ 2.40.- Kilo

LAS CARNICERIAS QUE SE INTERESEN POR ESTA DISTRIBUCION DEBEN DIRIGIRSE AL TELEFONO 63036

SECTOR CENTRAL

Humberto Reinoso Simón Bolívar 290 || Romualdo Villalreal | 12 de Febrero 61, Tel. 68697 |
Luis Herrera	Serrano 401, Tel. 63374
Luis Martínez	Santa Isabel 9461, Tel. 47990
Eduardo Solís	San Diego 1682

SECTOR INDEPENDENCIA - RECOLETA

Luis Cruz Centenario 302 || Pedro Zúñich | Pinto 1703, Tel. 61468 |
| Edmundo Castro | Recoleta 1160, Tel. 63670 |
| Edmundo Castro | Población Viviente Sur, Héctor Boccardo 1517 |

DESDE EL LUNES LOS COMERCIANTES MINORISTAS PODRÁN COMPRAR A PRECIOS DE COMISARIATO ARTICULOS DE PRIMERA NECESIDAD QUE ESTABAN ACAPARADOS

El Comisario General de Subsistencias y Precios, don Ramón Vergara Montero, después de una investigación que ordenó hacer en el alto comercio, decretó la requisición y venta de gran cantidad de artículos de 1.ª necesidad que permanecían en bodegas esperando alzas de precios

El Comisario General de Subsistencias y Precios, don Ramón Vergara Montero, dictó ayer el siguiente decreto por el cual ordena regular y vender, por cuenta de sus dueños, las mercancías declaradas artículos de primera necesidad que se expresan más adelante.

Esta resolución fue dictada en atención a que se estaba produciendo una sensible escasez de los artículos mencionados, debido a que se los acaparaba en diversas bodegas de aprovisionamiento del país.

Dice el decreto:

Sancti, N.º 1.574.

TENIENDO PRESENTE:

1.º—Que, de las investigaciones y estudios realizados por funcionarios de este Comisariato y de otros Organismos del Estado, aparece:

a) Que en diferentes bodegas de Aprovisionamiento del país, se han colocado en depósito por productores y distribuidores, considerables partidas de artículos de primera necesidad o de uso o consumo habitual y se determinará en la parte dispositiva de este Decreto.

b) Que este almacenamiento se causa que ha producido notoria escasez en el mercado, de estos mismos artículos y, como consecuencia, especulación en los precios y dificultades en su distribución.

2.º—Que, por las circunstancias expuestas debe considerarse este almacenamiento de los referidos artículos de primera necesidad, como una forma de acaparamiento.

3.º—Que, de conformidad con lo dispuesto, en los Arts. 22 y 23, letra f) del Decreto-Ley N.º 530, corresponde a este Comisariato General controlar directamente la distribución de los artículos de primera necesidad o de uso o consumo habitual y dictar las medidas necesarias para evitar los acaparamientos, y

4.º—Que, en vista de lo anterior, se decreta el Decreto-Ley 520, ya citado.

DECRETO:

1) REQUISITARSE y venderse por este Comisariato General y por cuenta de sus dueños las siguientes existencias y que se encuentran en los depósitos que se indican:

COMUNIDAD CORREA MONTT.—Lo Espejo. q. 36.368,80

ARRIGORRIAGA HNOS.—Quirón. Soc. F. Regional. q. 10.000

JUAN BERTUCI.—Talca. (Bodega de Oscar Lincolet S. N. Oriente 1241) q. 48.000

JUAN BERTUCI.—Linares. q. 48.000

MOLINO CASABLANCA.—Casa Blanca. q. 6.221

E. VILLOSLA.—Valparaíso. Av. Brasil 1601. q. 198

MOLINO IGOLA.—Higüelme 1184.—Santiago. q. 3.750

A. BARRERO 1175.—Santiago. q. 6.250

A. VILESKY.—San Borja 235.—Santiago. q. 1.250

LEHEZ, COTAPOS Y CIA.—San Borja 235.—Santiago. q. 4.872,80

LUCCHETTI, DAGNINO Y CIA.—Emilio Beltrán 383.—Santiago. q. 13.000

MOLINO LA ESTAMPA.—Vivaceta 1053.—Santiago. q. 9.375

MOLINO SAN FRANCISCO.—Talarante. q. 4.000

SOC. MOLINERA NANCAGUA.—Nancagua. q. 8.500

MARTIN DURAN.—J. M. Godoy.—La Calera. q. 1.275

OSCAR ARAYA.—J. M. Godoy.—La Calera. q. 500

ANTONIO FORTORA.—J. M. Godoy.—La Calera. q. 504

MOLINO SANTA ELENA.—San Felipe. q. 1.200

MOLINO SANTA MARIA.—Cachibío. q. 1.700

HILARIO MATURENA.—Independencia 2709.—Santiago. q. 5.000

MOLINO LINEROS.—Linares. q. 5.578

DOMINGO ZUNINO HNOS.—Camino Departamental 326.—La Ovale. q. 2.129

MOLINO MUGARZA.—Rosario. q. 3.400

PABLO GOLDENBERG.—Bulnes. q. 9.290

JIMENEZ, INFANTE Y CIA.—Serrano esq. 7a. Línea Cañete. q. 1.700

JOSE CHARRO.—Serrano esq. 7a. Línea Cañete. q. 3.000

MOLINO PETERSEN.—Temuco. q. 1.000

MOLINO JUAN BTA. CHEST.—Mitúquén.—E. Ramírez s/n. q. 4.110

SUC. DGO. SUAREZ M.—Anibal Pinto.—Nueva Imperial. q. 12.120

COURT RICHTER M.—Fruítilar. q. 3.408

5. FRAYLE F.—Mapocho 3411.—Santiago. q. 18.000

MOLINO GIBBS Y CIA.—N. Palacios 1651.—Santiago. q. 5.000

IGNACIO VALDES ORTUZAR.—Cunaco. q. 1.250

COMUNIDAD JORDAN SMITH.—Molino Rengo.—Rengo. q. 22.000

JORGE RUIZ TAGLE.—Santiago. q. 586,82

IGNACIO URRUTIA.—Santiago. q. 1.622

AURELIO LARENAS.—Santiago. q. 1.957,85

ALBERTO OSSA.—Santiago. q. 972,75

LUIS LAVIN VALDES.—Santiago. q. 1.116,48

SERGIO MARCHANT.—Santiago. q. 20.000

SALINAS Y FABRES.—Santiago. q. 1.427,80

TRIGO. q. 3.781,90

DOLORES ECHEVERRIA.—Trigo. q. 1.260,62

ENRIQUE BILLOS.—Cúchido.—Feria Regional. q. 150

MARCELINO ALDECOA.—Trigo. q. 5.000

RAMON UNDURRAGA.—Trigo. q. 620

RAFAEL CONCHA.—Trigo. q. 1.500

BAUL SALAS.—Id. q. 380

JUAN RUGIERE.—Trigo. q. 850

ARRIGORRIAGA VICENTE.—Trigo. q. 1.830

VICENTE SANCHEZ GATO.—Trigo. q. 4.950

MOLINO VICTORIA.—Talca. (Bod. Oscar Pinoche) q. 13.000

SOC. MOLINERA TALCA.—Talca. q. 8.000

MOLINO EL ALMENDRO.—Linares. q. 3.000

MOLINO LONCILLA.—Loncomilla. q. 4.500

MOLINO GROS.—Lautaro. q. 11.000

SOC. INDUSTRIAL T. GROB.—La Unión. q. 5.143

SOC. INDUSTRIAL T. GROB.—La Unión. q. 44.000

COMPANIA INDUSTRIAL.—Av. Brasil 1601.—Santiago. q. 39.000

SOC. ANON. INDUSTRIAL S. ANTONIO.—Mapocho 3411.—Santiago. q. 56.230

FABRICA NAC. DE ACEITE.—Santiago. q. 237.000

SOC. INDUSTRIAL CACHAPOAL.—Est. La Rosa Cachapoal. q. 38.286

FABRICA PUFE.—(Bod. de Gómez y Cia.)—Santiago. q. 259.882

HUGO HALL Y CIA. LTDA.—A. Barros 1175.—Santiago. q. 1.030

ASOC. CHILENA DE AVICULTURA.—Exposición 1311.—Santiago. q. 1.000

HACIENDA CURRAPEL.—Hacienda Cujunillo. q. 297,98

SOC. ANON. COMERCIAL HOFFMAN.—Valdivia.—Empr. Trans. Fluvial. q. 118

DAVID FLORES.—La Unión.—(Hacienda Cujunillo) q. 3.670

OSCAR GILLES.—Santiago. q. 1.730

SOC. IND. KRISTMANN.—Valdivia.—(Havervik y Skalmelt) q. 2.200

GIANNOLI Y MUNTAKIS.—Quilota. q. 17.500

ARRON PADDI.—Santiago. q. 600

SOC. IND. KRISTMANN.—Valdivia.—(Havervik y Skalmelt) q. 2.400

GIANNOLI Y MUNTAKIS.—Quilota. q. 61.531

ARRON PADDI.—Santiago. q. 400

SOC. IND. KRISTMANN.—Valdivia.—(Havervik y Skalmelt) q. 12.499,41

GIANNOLI Y MUNTAKIS.—Quilota. q. 225.333

ARRON PADDI.—Santiago. q. 13.193

SOC. IND. KRISTMANN.—Valdivia.—(Havervik y Skalmelt) q. 40.659

GIANNOLI Y MUNTAKIS.—Quilota. q. 170.295

ARRON PADDI.—Santiago. q. 420.740

SOC. IND. KRISTMANN.—Valdivia.—(Havervik y Skalmelt) q. 245.320

GIANNOLI Y MUNTAKIS.—Quilota. q. 30.720

ARRON PADDI.—Santiago. q. 60.937

SOC. IND. KRISTMANN.—Valdivia.—(Havervik y Skalmelt) q. 206.296

GIANNOLI Y MUNTAKIS.—Quilota. q. 124.297

ARRON PADDI.—Santiago. q. 43.148

SOC. IND. KRISTMANN.—Valdivia.—(Havervik y Skalmelt) q. 68.337,76

GIANNOLI Y MUNTAKIS.—Quilota. q. 29.397,37

ARRON PADDI.—Santiago. q. 13.040

SOC. IND. KRISTMANN.—Valdivia.—(Havervik y Skalmelt) q. 12.940,94

GIANNOLI Y MUNTAKIS.—Quilota. q. 11.523

ARRON PADDI.—Santiago. q. 1.637

SOC. IND. KRISTMANN.—Valdivia.—(Havervik y Skalmelt) q. 2.054

GIANNOLI Y MUNTAKIS.—Quilota. q. 1.310,20

ARRON PADDI.—Santiago. q. 16.461

SOC. IND. KRISTMANN.—Valdivia.—(Havervik y Skalmelt) q. 38

GIANNOLI Y MUNTAKIS.—Quilota. q. 3.000

ARRON PADDI.—Santiago. q. 2.206

SOC. IND. KRISTMANN.—Valdivia.—(Havervik y Skalmelt) q. 118

GIANNOLI Y MUNTAKIS.—Quilota. q. 300

ARRON PADDI.—Santiago. q. 778

SOC. IND. KRISTMANN.—Valdivia.—(Havervik y Skalmelt) q. 20.831

GIANNOLI Y MUNTAKIS.—Quilota. q. 19

ARRON PADDI.—Santiago. q. 72.067

SOC. IND. KRISTMANN.—Valdivia.—(Havervik y Skalmelt) q. 16.500

GIANNOLI Y MUNTAKIS.—Quilota. q. 98.502

ARRON PADDI.—Santiago. q. 162.521,60

SOC. IND. KRISTMANN.—Valdivia.—(Havervik y Skalmelt) q. 1.099

GIANNOLI Y MUNTAKIS.—Quilota. q. 281

ARRON PADDI.—Santiago. q. 1.252

SOC. IND. KRISTMANN.—Valdivia.—(Havervik y Skalmelt) q. 400

GIANNOLI Y MUNTAKIS.—Quilota. q. 298

ARRON PADDI.—Santiago. q. 267

SOC. IND. KRISTMANN.—Valdivia.—(Havervik y Skalmelt) q. 300

GIANNOLI Y MUNTAKIS.—Quilota. q. 2.809

ARRON PADDI.—Santiago. q. 317

SOC. IND. KRISTMANN.—Valdivia.—(Havervik y Skalmelt) q. 1.030

GIANNOLI Y MUNTAKIS.—Quilota. q. 2.631

ARRON PADDI.—Santiago. q. 2.631

SOC. IND. KRISTMANN.—Valdivia.—(Havervik y Skalmelt) q. 2.631

GIANNOLI Y MUNTAKIS.—Quilota. q. 2.631

ARRON PADDI.—Santiago. q. 2.631

SOC. IND. KRISTMANN.—Valdivia.—(Havervik y Skalmelt) q. 2.631

GIANNOLI Y MUNTAKIS.—Quilota. q. 2.631

ARRON PADDI.—Santiago. q. 2.631

SOC. IND. KRISTMANN.—Valdivia.—(Havervik y Skalmelt) q. 2.631

GIANNOLI Y MUNTAKIS.—Quilota. q. 2.631

ARRON PADDI.—Santiago. q. 2.631

SOC. IND. KRISTMANN.—Valdivia.—(Havervik y Skalmelt) q. 2.631

GIANNOLI Y MUNTAKIS.—Quilota. q. 2.631

ARRON PADDI.—Santiago. q. 2.631

SOC. IND. KRISTMANN.—Valdivia.—(Havervik y Skalmelt) q. 2.631

GIANNOLI Y MUNTAKIS.—Quilota. q. 2.631

ARRON PADDI.—Santiago. q. 2.631

SOC. IND. KRISTMANN.—Valdivia.—(Havervik y Skalmelt) q. 2.631

GIANNOLI Y MUNTAKIS.—Quilota. q. 2.631

ARRON PADDI.—Santiago. q. 2.631

SOC. IND. KRISTMANN.—Valdivia.—(Havervik y Skalmelt) q. 2.631

GIANNOLI Y MUNTAKIS.—Quilota. q. 2.631

ARRON PADDI.—Santiago. q. 2.631

SOC. IND. KRISTMANN.—Valdivia.—(Havervik y Skalmelt) q. 2.631

GIANNOLI Y MUNTAKIS.—Quilota. q. 2.631

ARRON PADDI.—Santiago. q. 2.631

SOC. IND. KRISTMANN.—Valdivia.—(Havervik y Skalmelt) q. 2.631

GIANNOLI Y MUNTAKIS.—Quilota. q. 2.631

ARRON PADDI.—Santiago. q. 2.631

SOC. IND. KRISTMANN.—Valdivia.—(Havervik y Skalmelt) q. 2.631

GIANNOLI Y MUNTAKIS.—Quilota. q. 2.631

ARRON PADDI.—Santiago. q. 2.631

SOC. IND. KRISTMANN.—Valdivia.—(Havervik y Skalmelt) q. 2.631

GIANNOLI Y MUNTAKIS.—Quilota. q. 2.631

ARRON PADDI.—Santiago. q. 2.631

SOC. IND. KRISTMANN.—Valdivia.—(Havervik y Skalmelt) q. 2.631

GIANNOLI Y MUNTAKIS.—Quilota. q. 2.631

ARRON PADDI.—Santiago. q. 2.631

SOC. IND. KRISTMANN.—Valdivia.—(Havervik y Skalmelt) q. 2.631

GIANNOLI Y MUNTAKIS.—Quilota. q. 2.631

ARRON PADDI.—Santiago. q. 2.631

SOC. IND. KRISTMANN.—Valdivia.—(Havervik y Skalmelt) q. 2.631

GIANNOLI Y MUNTAKIS.—Quilota. q. 2.631

ARRON PADDI.—Santiago. q. 2.631

SOC. IND. KRISTMANN.—Valdivia.—(Havervik y Skalmelt) q. 2.631

GIANNOLI Y MUNTAKIS.—Quilota. q. 2.631

ARRON PADDI.—Santiago. q. 2.631

SOC. IND. KRISTMANN.—Valdivia.—(Havervik y Skalmelt) q. 2.631

GIANNOLI Y MUNTAKIS.—Quilota. q. 2.631

ARRON PADDI.—Santiago. q. 2.631

SOC. IND. KRISTMANN.—Valdivia.—(Havervik y Skalmelt) q. 2.631

GIANNOLI Y MUNTAKIS.—Quilota. q. 2.631

ARRON PADDI.—Santiago. q. 2.631

SOC. IND. KRISTMANN.—Valdivia.—(Havervik y Skalmelt) q. 2.631

GIANNOLI Y MUNTAKIS.—Quilota. q. 2.631

ARRON PADDI.—Santiago. q. 2.631

SOC. IND. KRISTMANN.—Valdivia.—(Havervik y Skalmelt) q. 2.631

GIANNOLI Y MUNTAKIS.—Quilota. q. 2.631

ARRON PADDI.—Santiago. q. 2.631

SOC. IND. KRISTMANN.—Valdivia.—(Havervik y Skalmelt) q. 2.631

GIANNOLI Y MUNTAKIS.—Quilota. q. 2.631

ARRON PADDI.—Santiago. q. 2.631

SOC. IND. KRISTMANN.—Valdivia.—(Havervik y Skalmelt) q. 2.631

GIANNOLI Y MUNTAKIS.—Quilota. q. 2.631

ARRON PADDI.—Santiago. q. 2.631

SOC. IND. KRISTMANN.—Valdivia.—(Havervik y Skalmelt) q. 2.631

GIANNOLI Y MUNTAKIS.—Quil

CAMARA DE DIPUTADOS

Cuenta

Se dió cuenta de:

1.º—Tres Mensajes, con los que S. E. el Presidente de la República somete a la consideración del Congreso Nacional los siguientes proyectos de ley:

Con el carácter de urgente, el que modifica el D. F. L. N.º 3.743, sobre retiro de los miembros de las Fuerzas Armadas para incluir a los cadetes de Aviación y a los alumnos mecánicos;

El segundo, que aumenta la planta de la Fuerza Aérea en una plaza de Director de Banda;

El tercero, que crea en la Fuerza Aérea de Chile, la rama de Oficiales de Armas, Ingenieros.

El primero quedó en tabla para los efectos de calificar su urgencia. Posteriormente, calificada ésta de "simple", se mandó a Comisión de Defensa Nacional. Los dos restantes a esta misma Comisión y a la de Hacienda para su financiamiento.

2.º—Un informe del señor Ministro de Salubridad, Previsión y Asistencia Social, con el que contesta el que se le enviara a nombre del señor Gaste, sobre supresión de la Posta de Socorros de Pichidegua.

—Quedó a disposición de los señores Diputados.

3.º—Cuatro oficios del Honorable Senado. Con el primero, incluye una moción del señor Senador don Miguel Cruchaga, sobre contratación de un empréstito hasta por la suma de \$ 30.000.000 para construir un Hospital Clínico en Antofagasta, en atención a que constitucionalmente debe tener su origen en esta Cámara el proyecto, por consultar algunas contribuciones.

—Después de haberse cumplido la tramitación reglamentaria, se mandó a Comisión de Asistencia Médico Social e Higiene y a la de Hacienda para su financiamiento.

Con el segundo, devuelve aprobado en los mismos términos en que lo hiciera esta Cámara, el proyecto sobre declaración de utilidad pública y expropiación de un inmueble en Iquique, para el Liceo de Niñas de esa ciudad.

—Se mandó comunicar el proyecto respectivo a S. E. el Presidente de la República y archivar los antecedentes.

Con los dos siguientes remite aprobados los siguientes proyectos de ley:

El que autoriza al Presidente de la República para invertir hasta \$ 5.000.000 en la construcción de un edificio para la Embajada Argentina.

—Se mandó a Comisión de Vías y Obras Públicas, y a la de Hacienda para su financiamiento.

El que fija la jurisdicción de los Juzgados de Aeronáutica a que se refiere el D. F. L. N.º 221.

—Se mandó a Comisión de...

4.º—Dos informes de la Honorable Comisión de Hacienda:

El primero, recaído en la moción de los señores Concha, Montt y Benavente, que autoriza a la Corporación de Reconstrucción y Auxilio para invertir hasta \$ 500.000 en la construcción del establecimiento de las Religiosas Hospitalarias del Sagrado Corazón de Jesús, en San Carlos.

El segundo, recaído en la moción de los señores Aldunate, Concha y Urrutia, que autoriza a la Corporación de Reconstrucción y Auxilio, para invertir hasta \$ 500.000 en la construcción de la iglesia Parroquial del Sagrado, denominada Iglesia Chileno-Argentina, en Concepción.

5.º—Tres informes de la Comisión de Educación Pública y otros tantos de la de Hacienda, recaídos en los siguientes proyectos:

Moción de los señores Brañes y Atienza, que concede a determinados ex empleados del Ministerio de Educación, el derecho a retribuir sus pensiones de jubilación, con arreglo a la Ley N.º 6.773;

Moción de los señores Arias, Atienza, Brañes, Cisterna, Coloma, Fonseca, Garratón, Guerra y Morales, que concede diversos beneficios al personal de profesores que trabaja en escuelas fiscales, pero que es pagado por particulares;

Moción del señor León, que consulta la declaración de utilidad pública y expropiación de unos inmuebles ubicados en Curicó, para instalar un internado anexo al Liceo de Hombres de esa ciudad.

6.º—Dos informes de la Comisión de Gobierno Interior y otros tantos de la de Hacienda, recaídos en los siguientes proyectos:

Proyecto del Senado y moción del señor Tomic, informados conjuntamente, sobre empréstito a la Municipalidad de Iquique hasta por \$ 2.500.000, y

Moción del señor Acharán, que autoriza a la Municipalidad de Futrono, para contratar un empréstito hasta por la suma de \$ 120.000.

7.º—Un informe de la Comisión de Educación Pública, en segundo trámite reglamentario, recaído en el proyecto que autoriza la venta del predio fiscal de Las Pataguas, para construir con su producto un Grupo Escolar en San Vicente de Tagua-Tagua.

8.º—Un informe de la Comisión de Defensa Nacional, recaído en el Mensaje que autoriza al Presidente de la República para suspender, en determinados casos, el requisito de ascenso establecido en la Ley 7.161, para las Fuerzas Armadas.

—Quedaron en tabla.

9.º—Seis mociones, en las cuales los señores Diputados que se indican inician los siguientes proyectos de ley:

El señor Santandreu, que autoriza al Presidente de la República para transferir el dominio de un predio fiscal al Cuerpo de Bomberos de Rancagua.

—Se mandó a Comisión de Gobierno Interior.

El señor Díez, que autoriza al Presidente de la República para invertir hasta un millón quinientos mil pesos en los estudios sobre aprovechamiento integral de las aguas que corren por los Departamentos de Victoria, Traiguén, Lautaro, Temuco y Nueva Imperial.

—Se mandó a Comisión de Vías y Obras Públicas y Hacienda para su financiamiento.

Los señores Cárdenas y Labbé, que reajusta las pensiones inferiores a \$ 1.000 mensuales de los ex servidores de la Administración Pública.

—Se mandó a Comisión de Hacienda.

El señor Holzapfel, que establece un impuesto de \$ 0.20 por cada litro de chicha de manzana que se produzca en las provincias de Cautín, Valdivia, Osorno, Llanquihue y Chiloé, con el objeto de allegar fondos para atender a las necesidades educacionales de dichas provincias.

—Se mandó a Comisión de Educación Pública y a la de Hacienda para su financiamiento.

El señor Uribe Barra, que autoriza al Presidente de la República para que pueda transigir, previo informe del Consejo de Defensa Fiscal, el juicio de dominio que afecta al fundo "Pellahuen", que existe entre el Fisco y el Banco Garantizador de Valores.

—Se mandó a Comisión de Constitución, Legislación y Justicia.

Los señores Ojeda y Ruiz, que concede una pensión de gracia a doña Agnes Fuchs.

—Se mandó a Comisión Especial de Solicitudes Particulares.

10.—Treinta y nueve telegramas: Con el primero, el Sindicato de Jornaleros de Punta Arenas, solicita el pronto despacho del proyecto del señor Ojeda, sobre abastecimiento de carne en Magallanes.

—Se mandó a los antecedentes del proyecto en Tabla.

Con los treinta y ocho siguientes, diversas agrupaciones de profesores del país solicitan el pronto despacho del proyecto que mejora la situación económica del magisterio.

—Se mandaron a los antecedentes del proyecto en Comisión de Educación.

V.—TABLA DE LA SESION

FÁCIL DESPACHO

1.—Observaciones del Presidente de la República en el proyecto de ley que modifica el nombre de algunas calles de la ciudad de Santiago.

2.—Expropiación de terrenos en la población Balmaceda de la ciudad de San Bernardo.

3.—Construcción de un edificio para el Liceo Técnico de San Antonio.

4.—Incorpora a la planta del personal de la Municipalidad de Viña del Mar, a los inspectores que desempeñen sus funciones en el Casino de esa ciudad.

5.—Cambia el nombre de la calle "Camino de Cintura" de la ciudad de La Serena, por el de Juan "Bohon".

6.—Autoriza la venta del predio fiscal denominado "Las Pataguas", para construir con su producto un Grupo Escolar en San Vicente de Tagua-Tagua.

7.—Extiende a los compradores de sitios y dueños de mejoras el beneficio de gratuidad de las instalaciones de agua potable y alcantarillado.

8.—Incluye a los Notarios, Conservadores de Bienes Raíces y Archiveros, en los beneficios de la ley 6.936.

9.—Permuta de terrenos fiscales por otros de propiedad de la Compañía Chilena de Navegación Interoceánica, ubicados en Punta Arenas.

10.—Modificación de la ley 7.161, sobre reclutamiento, nombramiento y ascenso del personal de las Fuerzas Armadas.

11.—Autoriza a la Municipalidad de Futrono para contratar un empréstito destinado a la construcción de una Casa Consistorial.

12.—Concede una subvención extraordinaria a los Cuerpos de Bomberos de Linares, Parral y San Javier.

13.—Modificación de la ley 5.931, que incorpora al régimen de la Caja Nacional de EE. PP. y PP. a los receptores del servicio judicial de cobranza de contribuciones morosas.

14.—Empréstito a la Municipalidad de Teno.

15.—Inversión de fondos en la celebración del bicentenario de la ciudad de Curicó.

16.—Autoriza al Presidente de la República para transferir a la Municipalidad de Palmilla, el dominio de un predio fiscal ubicado en esa comuna.

17.—Empréstito a la Municipalidad de Chépica.

18.—Destinación de la suma de \$ 500.000, para construir en la ciudad de Concepción la Iglesia Parroquial del Sagrado, que se denominará Iglesia Chileno-Argentina.

ORDEN DEL DIA

PROYECTOS CON URGENCIA

1.—Prorroga por dos años la vigencia de la ley 6.525, que liberó de derechos de internación al carbón de piedra a granel.

2.—Crea la Empresa de Electricidad del Estado y establece el control de los servicios de transporte colectivo.

3.—Restricción de la iniciativa parlamentaria en materia de gastos públicos.

4.—Modificación de la ley 7.420 que aumentó los sueldos del personal de la Dirección General de Sanidad.

5.—Modificación de la ley Orgánica de la Caja de la Habitación Popular.

PROYECTO DEVUELTO CON OBSERVACIONES POR S. E. EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA

6.—El que figura en primer lugar de Fácil Despacho.

PROYECTOS DEVUELTOS POR EL H. SENADO

7.—Concesión de determinados beneficios al personal del escalafón subalterno del Poder Judicial.

8.—Prorroga de vencimientos de obligaciones comerciales en los días de feriados bancarios.

9.—Modificación de la ley 6.985, sobre Colegio de Abogados.

10.—Modificación de los arts. 188 del C. de Proc. Civil y 221 del C. de Proc. Penal.

11.—Condonación de los préstamos concedidos por la Corporación de Reconstrucción y Auxilio al Cuerpo de Bomberos de Tomé.

12.—Reforma de la ley que creó la Caja de la Marina Mercante Nacional.

13.—Inversión de la suma de \$ 500.000 en la construcción de un edificio para el Liceo de Niñas de Osorno.

TABLA GENERAL

14.—Indemnización por años de servicios a los obreros.

15.—Supresión de los derechos de internación que gravan los tejidos de algodón.

16.—Organización y atribuciones de los Juzgados de Indios.

17.—Modificación de la ley de jornada única.

18.—Facultades judiciales de apremio a las Comisiones de la H. Cámara.

19.—Impuesto a los terrenos no cultivados.

20.—Modificación de la ley 6.894, sobre Plan ta y sueldos del personal del Registro Civil.

21.—Vigencia de los arts. 17, 18, 54 y 57 de la ley de Instrucción Primaria Obligatoria.

22.—Contratos de compraventa de productos agrícolas en verde o en hierba.

23.—El que figura en 7.º lugar de Fácil Despacho.

SESION 45.ª ORDINARIA EN MIERCOLES 4 DE AGOSTO DE 1943

(Sesión de 16 A 19 HORAS)

PRESIDENCIA DE LOS SRES. CASTELBLANCO Y SANTANDREU

(VERSION OFICIAL)

VI. — TEXTO DEL DEBATE

1.—CALIFICACION DE LA URGENCIA DE UN PROYECTO DE LEY

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Corresponde calificar la urgencia que ha hecho presente S. E. el Presidente de la República, para el proyecto que modifica el Decreto con Fuerza de Ley N.º 3.743 sobre retiro de los miembros de las Fuerzas Armadas, para incluir a los cadetes de aviación y a los alumnos mecánicos.

Si le parece a la Honorable Cámara, se acordará la simple urgencia para este proyecto.

2.—ESTABLECIMIENTO DE UN HOSPITAL CLINICO EN ANTOFAGASTA. — PROYECTO DE LEY SOBRE LA MATERIA.

El señor LABBE. — Pido la palabra sobre la Cuenta.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Sobre la Cuenta puede usar de la palabra. Su Señoría.

El señor LABBE. — El señor Secretario ha dado a conocer un oficio del Honorable Senado, en virtud del cual se manda a esta Honorable Cámara, una moción del Senador por Tarapacá y Antofagasta, señor Cruchaga Tocornal, sobre destinación de fondos para el hospital clínico de Antofagasta.

Para los efectos de la tramitación constitucional de esta moción, la hago mía, señor Presidente.

El señor TOMIC. — Y también yo, señor Presidente.

El señor RUIZ. — No tiene dificultades la tramitación de este proyecto ya que ha sido presentado aquí en la Cámara.

El señor LOYOLA. — Cualquiera Diputado puede hacerlo suyo, Honorable colega.

3.—CONSTRUCCION DE UN EDIFICIO PARA LA EMBAJADA ARGENTINA. — EXENCION DEL TRAMITE DE INFORME DE LA COMISION DE RELACIONES EXTERIORES PARA EL PROYECTO RESPECTIVO.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Hay un proyecto que ha sido aprobado por el Honorable Senado, por el cual se destina la suma de cinco millones de pesos para la construcción de un edificio destinado a la Embajada Argentina, en unos terrenos ubicados en la Avenida Vicuña Mackenna.

La Mesa propone eximir este proyecto del trámite de la Comisión de Relaciones Exteriores, enviándolo sólo a la Comisión de Hacienda.

El señor ATIENZA. — Muy bien.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Si le parece a la Honorable Cámara se acordará pasar inmediatamente este proyecto a la Comisión de Hacienda.

4.—SUPRESION DE LA TABLA DE FACIL DESPACHO DE LA PRESENTE SESION.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Solicito el asentimiento de la Sala para suprimir la Tabla de Fácil Despacho, de la presente sesión, a fin de entrar inmediatamente a la discusión del proyecto sobre reforma constitucional.

5.—RESTRICCION DE LA INICIATIVA PARLAMENTARIA EN MATERIA DE GASTOS PUBLICOS. — REFORMA CONSTITUCIONAL.

El señor LOYOLA. — Y el proyecto del profesorado, ¿a qué hora se va a votar?

El señor VENEGAS. — ¿Me permite señor Presidente?

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — ¿Sobre la Cuenta?

El señor VENEGAS. — No señor Presidente. No voy a ocupar más de dos minutos.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Con el asentimiento de la Sala podría usar de la palabra. Su Señoría.

El señor MEZA (don Pelegrín). — Tenemos que votar este proyecto a las cinco y media. A las seis de la tarde, podría usar de la palabra el Honorable Diputado.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Hay oposición.

Estaba con la palabra el Honorable señor Delgado.

El señor CHACON. — Como se alteró el orden de la Tabla, el Honorable señor Delgado no se encuentra en este momento en la Sala.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Puede usar de la palabra el Honorable señor Meza.

El señor MEZA. — Señor Presidente, voy a ocupar la atención de la Honorable Cámara durante muy pocos minutos, porque no quedan sólo sesenta para discutir este proyecto de reforma constitucional, que es importantísimo, y hay numerosos Diputados que quieren hacer uso de la palabra.

Quiero comenzar diciendo, señor Presidente, que se ha levantado, en cierta prensa un clamor injustificado en contra de la idea aprobada por la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia de la Honorable Cámara, que permite a los parlamentarios tomen la iniciativa para crear servicios públicos.

¿Cuál es, pregunto yo, señor Presidente, el peligro que se ve al permitir a los parlamentarios, sobre todo a los parlamentarios regionales, que traten de satisfacer las necesidades de las provincias, promoviendo la creación de servicios que son indispensables y que nadie mejor que ellos conocen?

No existe ningún peligro, señor Presidente. No puede existir el deseo de satisfacer a "clientelas electorales", como alguien, tal vez hablando por experiencia propia, manifestó aquí en la Honorable Cámara. Y no, porque si bien es cierto que los parlamentarios podrán proponer la creación de servicios, será en cambio el Ejecutivo el que nombrará y designará las personas llamadas a desempeñar los cargos que se creen.

Como de costumbre, en esta ocasión, queriendo remediar un mal, nos vamos al otro extremo.

Algunos Diputados radicales, a pesar de todo lo que se ha dicho, votaremos el informe de la Comisión, y estamos obligados, señor Presidente, a votar lo que expusimos nuestros puntos de vista en la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia y quienes formamos la Subcomisión redactora del artículo 2.º.

Por otra parte, señor Presidente, los Diputados radicales, si quieren ser consecuentes con la doctrina del Partido y con los acuerdos tomados en ocasión solemne, deberían votar el informe de la Comisión. De lo contrario, su actitud significaría una ofensa póstuma a la memoria del Presidente mártir, don Pedro Aguirre Cerda, en cuyo período presidencial se rechazó, con los votos radicales y de la Izquierda, la reforma constitucional que ahora vuelve a tratarse; y se rechazó, Honorable Cámara, precisamente por no contener los preceptos que ahora contempla el proyecto aprobado por la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia.

Al efecto, se me permitirá citar las palabras del Honorable Senador don Isaura Torres, que fundamentó la posición radical en el Congreso Pleno cuando se discutió aquella reforma constitucional.

Dijo el Honorable Senador: "Como lo ha dicho el honorable Senador señor Amunátegui, el proyecto de reforma constitucional en votación, tuvo su origen en una iniciativa de un grupo de Diputados conservadores y radicales; pero el partido nuestro, sin desconocer el propósito patriótico de los distinguidos correligionarios que patrocinaron este proyecto, no se pronunció oficialmente sobre él, y lo que el Partido Radical desea — es su voz la que traigo en este instante — es que se estudie una reforma más fundamental de nuestra Constitución Política. Esa reforma la presentaremos en el momento oportuno."

Los parlamentarios radicales no desconocemos que algunos de los puntos que contempla la reforma que hoy se vota, son dignos de todo apoyo, pero no queremos, por otra parte, cercenar la iniciativa de los parlamentarios, especialmente en aquellas cuestiones que miran al interés nacional a través de los intereses de las provincias; porque sabemos que muchas de las iniciativas que tienden a velar por los intereses de ellas y a satisfacer sus aspiraciones, importan necesariamente gastos; y una dilatada experiencia demuestra que tienen que ser auspiciadas y defendidas con ahínco por sus representantes en el Parlamento, porque la acción de los gobiernos en favor de las provincias es generalmente lenta y, por consiguiente, ineficaz."

Y agregó, expresando la palabra del Partido Radical: "El caso es que la segunda parte del proyecto de reforma nos impediría proponer proyectos de creación de servicios públicos de que pueden estar necesitadas las provincias, y ello importa cercenar apreciablemente la obra que a los legisladores corresponde en beneficio de las regiones que representan."

Los parlamentarios radicales, por lo tanto, votaremos en contra de este proyecto de reforma, reservándonos el derecho de presentar oportunamente otro que mire al interés nacional, de acuerdo con los postulados y doctrinas del Partido."

En consecuencia, señor Presidente, de acuerdo con lo que ya ha declarado el Partido Radical, estimo que nosotros no podemos hacer otra cosa que votar el proyecto tal como lo aprobó la Comisión de Legislación y Justicia.

Señor Presidente, es ya muy grande el poder — y por que no decirlo — la prepotencia del Ejecutivo, para que los Honorables Diputados se dejen impresionar por la prédica de los interesados en disminuir aún más la autoridad del Parlamento, máxime si se tiene presente que, de acuerdo con un artículo nuevo aceptado por la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia, en el caso de creación de servicios debido a la iniciativa del Parlamento, el Presidente de la República tiene la facultad de vetar en forma absoluta el proyecto, sin explicar la causa. En efecto, el artículo 6.º del proyecto en discusión dice: "Agregase al artículo 53 de la Constitución Política del Estado, el siguiente inciso:

"El Presidente de la República podrá vetar totalmente, sin expresar causa, las leyes aprobadas por el Congreso Nacional cuando ellas creen nuevos servicios públicos o empleos rentados o concedan pensiones o jubilaciones de gracia."

En tal forma, pues, que no hay peligro de ninguna especie en aprobar el informe de la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia.

Yo recuerdo, señor Presidente, que el Ministro de Justicia, en la Comisión, nos dijo que no aceptaba estas ideas, porque significaría entregar a los Parlamentarios la parte simpática de darles la iniciativa para crear servicios y por consiguiente cargos rentados, y dejarle al Ejecutivo, o sea, al Presidente de la República, la parte antipática de vetar o rechazar estas iniciativas. Pero, señor Presidente, no se elige a un Primer Mandatario de la República para que desde su alto cargo capte simpatías, sino para que gobierne el país y para que resuelva los problemas nacionales, aún a costa de su propia simpatía personal, si es que la tiene.

Si es aprobado el proyecto de reforma constitucional que se discute, ya sea aceptando la idea de la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia o en la forma en que viene del Senado, tenemos que convenir que el Presidente de la República, dentro de nuestra Constitución, tendría la autoridad de un verdadero soberano; es un soberano, un virtual, un rey elegido por el pueblo.

Pues bien, señor Presidente, desde hace años el país soporta pacientemente los errores de sus soberanos. Si el soberano se equivoca en la elección de sus Ministros o — como alguien dijo — de sus visires el país resignadamente tiene que inclinarse ante la mala elección.

Existe el consenso unánime, Honorable Cámara, y él ha sido declarado pública y privadamente, de que el régimen presidencial, tal como se ha practicado en Chile no es aceptable. Necesita algunas válvulas, cierta flexibilidad, a fin de que no sea el Presidente de la República el responsable de todo lo malo que ocurre y a fin de que puedan corregirse mediante arbitrios constitucionales las deficiencias de ciertos gobernantes.

Es necesario, ya, que busquemos la manera de no acostumbrarnos a pensar en la crisis presidencial, como única solución. En nuestro sistema actual no hay más puerta de salida que esa crisis, la cual, por los trastornos que ocasiona, es un remedio peligrosísimo y, por otra parte, está al margen de nuestros mecanismos legales.

La experiencia, entonces, señor Presidente, nos está aconsejando la reforma de nuestra Constitución, antes que los hechos la avienten, en pedruzcos, como se destruye lo inútil y lo no vivo como lo anunciaba en la sesión de esta mañana el Honorable señor González von Marées.

Con el objeto de amoldar nuestra Constitución a la realidad nacional, he formulado en indicación en unión de mis Honorables colegas, señores Muñoz Alegría y Morales San Martín, para responsabilizar a los Ministros de Estado ante el Parlamento, que es representante de la soberanía nacional.

Para poner cortapisa a los ataques injustificados y reiterados del Parlamento, se facultó al Presidente de la República para disolver el Congreso y llamar a nuevas elecciones.

Tales son las ideas fundamentales de nuestras indicaciones, que a la letra dicen lo siguiente:

En el artículo 39 de la Constitución Política que trata de las atribuciones exclusivas de la Cámara de Diputados, se reemplaza el N.º 2 por el siguiente:

"2.º Fiscalizar los actos del Gobierno."

Toda proposición de censura ministerial debe ser motivada.

Anunciada la proposición, el Presidente de la Cámara, de acuerdo con el Ministro a quien afecte la censura, o con el Jefe del Gabinete si ella se refiere a todo el Ministerio, fijará la sesión en que deba votarse la proposición. La sesión deberá celebrarse dentro de los diez días siguientes a la presentación del voto.

Sólo por mayoría de los Diputados en ejercicio podrá acordarse la censura ministerial. No se tomarán en cuenta para este efecto los Diputados que se hallen ausentes del país. Aprobada la censura, cesa el afectado en sus funciones de Ministro.

Sin perjuicio de lo anterior, la Cámara puede, con el voto de la mayoría de los Diputados presentes, adoptar acuerdos o sugerir observaciones que se transmitirán por escrito al Presidente de la República. Tales acuerdos u observaciones no afectarán la responsabilidad política de los Ministros y serán contestados por escrito por el Presidente de la República o verbalmente por el Ministro que corresponda."

En el artículo 72, que fija las atribuciones especiales del Presidente de la República, se agrega la siguiente disposición que llevaría el N.º 40:

"Disolver la Cámara de Diputados. Esta facultad sólo podrá ejercitarse dentro de los cinco primeros años de su período presidencial, y de los tres primeros del período de la Cámara. Entre cada disolución no podrá mediar menos de dos años. En el decreto en que ordene la disolución, se convocará a elecciones de Diputados para después de los 30 días y antes de los 60 días siguientes a la fecha del decreto. La nueva Cámara durará en sus funciones, 4 años."

En el mismo artículo 72 la atribución 4.ª pasa a ser 5.ª, se reemplaza y queda tal como está hoy día, con la sola modificación de que los Ministros de Estado permanecerán en sus funciones, mientras cuenten con la confianza del Presidente de la República, sin perjuicio de lo dispuesto en el artículo 39. N.º 2.º, sin perjuicio de la facultad de la Cámara de Diputados para censurarlos, caso en el cual cesarían en sus funciones."

El artículo 76 se reemplaza por el siguiente:

"Artículo 76. — Los Ministros de Estado son solidarios y políticamente responsables ante la Cámara de Diputados de la política general del Gobierno y de los actos que suscribieren y acordaren en conjunto. Cada Ministro es individualmente responsable de los actos relacionados con su departamento y que fueren acordados por él sin la firma y sin la ingenuidad de los otros Ministros."

Notará la Honorable Cámara que para censurar a un Ministro, se necesita de la mayoría de los Diputados en ejercicio, y que se mantiene la actual incompatibilidad entre el cargo de parlamentario y el de Ministro de Estado.

De manera, entonces, que ninguna mayoría ocas

no a la campaña difamatoria que han emprendido contra el Parlamento, con la intención de hacer atmósfera para el asalto al Poder Público.

No es desconocida la persona del Presidente de la República a la que nos mueve a rechazar el proyecto de reforma constitucional. Sabemos que el señor Ríos no constituye peligro alguno para los anhelos democráticos del pueblo de Chile, que ha levantado, precisamente, su nombre como bandera de libertad y respeto a la dignidad humana, en las elecciones de febrero del cuarenta y dos. Es que el señor Presidente de la República no requiere actualmente de esta reforma, porque cuenta con el apoyo de la mayoría del Parlamento, que no está interesada en el desmoronamiento de los caudales públicos, ni en el aumento exagerado de la burocracia, como algunos pretenden hacer creer; no está ni puede estar interesada en la bancarrota del Estado ni en el desequilibrio de sus finanzas; no persigue ni puede perseguir jamás el propósito deshonroso de pagar servicios electorales con los recursos fiscales.

El Partido Comunista ha expresado, más de una vez, que está luchando a fin de que el Gobierno actual se transforme en un verdadero Gobierno de Unidad Nacional de defensa de la patria, amenazada por los agresores fascistas y para el aplastamiento de la quinta columna, al servicio de las naciones totalitarias.

Nosotros, que hemos recibido un mandato democrático sagrado con el pueblo, no debemos dar un paso regresivo de tipo antidemocrático. Tenemos la obligación de ser absolutamente consecuentes con nuestras promesas hechas al pueblo, siendo desde nuestros puestos, los mejores guardadores de las tradiciones democráticas de nuestro país, y los más fieles defensores de sus instituciones, y, en particular, del prestigio del Parlamento y de la integridad de las facultades constitucionales.

Señor Presidente, si se convierte en realidad la reforma constitucional que se proyecta, formularemos las indicaciones del caso, porque consideramos que es necesario hacer algunas modificaciones, tanto a los artículos 2.º y 3.º, como, asimismo, estimamos indispensable suprimir los artículos 4.º, 6.º y 7.º.

Dejamos establecido bien en claro que nuestro punto de vista, como principio, es no despojar al Parlamento de las funciones que le son propias. Si es que la mayoría de la Cámara pretende despojar al Congreso de sus atribuciones, nosotros fundamentaremos nuestros votos, en nombre del partido, para deslindar responsabilidades en el futuro.

Esta misma posición la hemos mantenido en el seno de la Alianza Democrática y consideramos que nuestro punto de vista o este respecto, no está reñido con los principios y fundamentos de la más auténtica democracia. No queremos que se disminuya las prerrogativas y facultades del Poder Legislativo, propendiendo, si, a un mayor acercamiento, como presión y respeto de los Poderes Públicos entre sí.

Señor Presidente, aun cuando hemos mantenido este principio claramente en el seno de la Alianza, allí no hemos logrado encontrar la comprensión a un problema de tan vastas proporciones para la defensa de nuestro régimen; pero esperamos que en esta oportunidad la Alianza cumpla con el deber de consolidar sus filas, y por el pretexto de no haberse conseguido la unanimidad de criterio frente a la reforma constitucional, se dé la sensación de que no existe unidad en los partidos de izquierda y confianza hacia la persona del Presidente de la República.

Si la ruptura de la Alianza Democrática se produjera por este otro principio, querría significar una victoria más de la Quinta Columna y de la reacción que anhelan la división del pueblo de Chile frente a sus problemas fundamentales, derivados del momento crucial que vive la humanidad.

Las consecuencias que produciría la ruptura de la Alianza serían de una gravedad extrema en estos instantes en que se desarrolla una campaña ciega contra el Poder Ejecutivo y el Parlamento, en estos instantes en que se preparan golpes de Estado alentados por los voceros de la reacción y la Quinta Columna que, para vergüenza nacional, ocupan bancos en el Parlamento chileno para atacar a mansalva al régimen democrático y las instituciones fundamentales para recuperar del país el Poder Público perdido desde octubre de 1938.

Termino, señor Presidente, entregando a la Mesa las indicaciones que serán fundamentales en su oportunidad.

El señor TRONCOSO. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Vicepresidente). — Tiene la palabra el Honorable señor Troncoso.

El señor TRONCOSO. — Señor Presidente, soy partidario de esta reforma constitucional, porque considero que quien debe tener el peso y la responsabilidad de los gastos es quien administra y es verdad irredragable que solamente quien conoce los fondos de que dispone puede ordenar o hacer nuevos gastos; esto tanto en la economía privada como pública.

Esto no quiere decir que el Diputado que habla sea contrario al régimen parlamentario. Al revés, soy un ferviente partidario de este régimen y lo conozco bien y por eso afirmo que al renunciar a esta iniciativa que hoy tiene el Congreso chileno de proponer nuevos gastos públicos, no nos desahuciamos de ninguna de las atribuciones esenciales del sistema político que nos rige.

Es una cosa sabia, Honorable Cámara, que el Parlamento "madre", si así pudiéramos designar al que dio origen a los regímenes democráticos actuales, fué el Parlamento inglés.

Este Parlamento nació precisamente con un objeto: el de poder fiscalizar, el de poner coto a los gastos desmedidos que en aquella época hacía la Corona, es decir, el Ejecutivo.

Señor Presidente, para convencer a la Honorable Cámara de que nosotros no nos despojamos de ninguna de las atribuciones que son de la esencia del sistema, me voy a permitir dar lectura a unas cuantas líneas de una obra que tengo a la mano, llamada "El Parlamento", de Sir Courtenay P. Ilbert.

Dice este párrafo lo que sigue:

"El tratadista Eshvire May presenta claramente las relaciones entre la Corona (Ejecutivo) y el Parlamento en lo que se refiere a gastos públicos. Dice: 'La Corona que obra con el consejo de sus Ministros responsables, como Poder Ejecutivo, tiene la misión de ordenar todos los subsidios del país y todos los pagos de los servicios públicos. La Corona, de acuerdo con esto, en primer lugar, da a conocer a los Comunes las necesidades pecuniarias del Gobierno, y los Comunes conceden los recursos necesarios para satisfacer estas demandas proporcionando por medio de tribuciones y otras formas de impuestos públicos, los medios y modos de obtener los recursos concedidos. De esta

manera, la Corona pide fondos, los Comunes los conceden, y los Lores dan su asentimiento a esta concesión. Pero los Comunes no votan fondos a menos que los pida la Corona, ni imponen, ni aumentan impuestos, a menos que la tributación sea necesaria para servicios públicos, previa declaración de la Corona por medio de sus consejeros constitucionales.

Estos principios pueden resumirse en cuatro reglas esenciales.

La primera rige las relaciones entre la Corona y el Parlamento en materia de finanzas. La Corona, actuando por medio de sus Ministros, que constituyen el Gobierno ejecutivo, no puede recaudar fondos creados por tributos, em préstamo u otro procedimiento, ni utilizar fondos sin autorización del Parlamento.

La segunda regla sirve de norma a las relaciones entre las dos Cámaras y el Parlamento. La facultad de presupuestar fondos corresponde exclusivamente a la Cámara de los Comunes, e incluye las dos funciones de ingresar fondos por medio de empréstitos o impuestos y de autorizar los gastos. La Cámara de los Lores da su asentimiento y puede rehusar una votación de fondos; pero no puede iniciar ni alterar esta votación.

"La tercera regla — y tenga la bondad de poner atención a esto la Honorable Cámara — la tercera regla impone una restricción a las facultades del Parlamento para autorizar gastos.

El señor SANTANDREU (Vicepresidente). — Ruego a los señores Diputados que tengan la bondad de tomar asiento.

El señor TRONCOSO. — La Cámara de los Comunes no puede votar fondos, sea al fin que fuere su destino, excepto a petición y bajo la responsabilidad de los Ministros de la Corona.

Como ve la Honorable Cámara, existe en el Parlamento inglés esta restricción de iniciativa de parte de los parlamentarios para poder proponer nuevos gastos públicos. ¿Y por qué razón? Porque el Parlamento tiene dos finalidades esenciales, que nosotros hemos olvidado — la de fiscalizar y después la de legislar.

¿Quién debe administrar los fondos y ordenar los gastos? El Poder Ejecutivo. ¿Por qué? Porque es lo de su incumbencia. Tiene el plan de la Administración, él está especialmente capacitado para crear nuevos servicios o hacer obras, ya que conoce sus recursos y necesidades más premiosas. Nosotros, la Cámara, tenemos la facultad de aceptar o rechazar, restringir o modificar las peticiones del Gobierno.

El señor GODOY. — Permítame, señor Troncoso, una interrupción muy corta, pues creo que incide en lo que está manifestando Su Señoría.

Todos los ejemplos que se ponen para justificar esta limitación de las facultades del Poder Legislativo radican en la invocación que se hace del Parlamento inglés. Pero el régimen en Inglaterra es parlamentario; vale decir, el Primer Ministro es el responsable ante el Parlamento y, si no cuenta con la confianza del Congreso, no puede subsistir. Esto es, en Inglaterra hay un régimen que establece una especie de puente entre los dos Poderes y, en cambio, aquí va a quedar una especie de pozo o de puente levadizo entre una y otra rama del Poder Público.

Eso es lo que nos parece, aparte de otras observaciones que se han hecho, sumamente graves. Va a crear conflictos que tendrán que terminar con detrimento del Parlamento, vale decir, con la generación de situaciones de fuerza, dictaduras.

El señor TRONCOSO. — He oído las observaciones del señor Godoy y estoy de acuerdo con él en que éste es un régimen híbrido una especie de régimen críptico, una especie de charquicán, y digo que es una especie de charquicán, porque aquí, como en el sabroso guiso, existen muchas cosas reventadas.

Pero, a pesar de todo, Honorable colega, nosotros vamos a tener las mismas facultades de todos los Parlamentos: la de fiscalizar la de ver cómo se distribuyen los gastos, la de rechazar los que no consideremos justificados, la de crear los impuestos necesarios para satisfacerlos. Es indudable que siempre es el Parlamento el que da la última palabra.

Con ocasión de la discusión de este proyecto, se han lanzado aquí ataques apasionados contra el régimen democrático, contra los partidos, contra el sufragio universal.

Soy ferviente partidario del régimen del sufragio universal. En realidad, el sufragio universal tiene muchos defectos, pero también tiene muchas calidades. Pero estos defectos y calidades que tiene la masa del país; porque, en realidad, nosotros somos los más genuinos representantes del término medio de la ciudadanía del país.

A este efecto, voy a recordar la frase de un gran liberal, que fui miembro del Partido Radical, don Enrique Mac-Iver. Don Enrique Mac-Iver exclamaba, en cierta ocasión en el Senado: ¿Cómo desciende la Cámara; cómo decae el país?

Era una verdad.

Los latinos, sobre todo los franceses, tienen una verdadera superstición: la de que todos sus males se deben a las leyes o instituciones que rigen al país.

No, señor Presidente. La ley, la Constitución, son disposiciones que no actúan por sí mismas. Son los hombres los que las interpretan, las aplican y las cumplen; los que pueden hacerlas beneficiosas o perjudiciales.

Nosotros, hoy día, estamos sufriendo una decadencia, pasamos por una mala, como la han pasado todos los pueblos del mundo.

Nos consideramos débiles, no podemos afrontar nuestros propios problemas domésticos, por decirlo así. No tenemos el carácter necesario para afrontarlos y resolverlos, y clamamos al Gobierno para que nos los solucionen. Todo se lo pedimos. Pero no hay sistema alguno de Gobierno que pueda satisfacer los deseos privados ni obviar sus dificultades; entonces vienen las quejas y el desprestigio. Y éste y aquéllas acrecen mientras más flaca de carácter es la ciudadanía.

Siempre, Honorable Cámara, ha gobernado una minoría selecta. Es lo lógico, lo normal; pero para que gobierne necesita tener, por lo menos, una condición: la calidad de mando, que significa la autoridad moral necesaria para poder imponer, en cierto modo, su voluntad; para hacer respetar voluntariamente sus decisiones.

Cuando esta minoría no cuenta con este atributo, esta pérdida para la dirección de la cosa pública, fracasa. Ella debe tener la conciencia de su autoridad moral, la conciencia de que está actuando bien y, apoyada en esta convicción, que es una fuerza, imponer su manera de pensar, su manera de ser, en fin, dirigir la nación. Es cosa cierta que cuando esta élite se da cuenta que es minoría, cuando se da cuenta, que flaquea, ha perdido su carácter, su audacia y fatalmente desaparece.

Los latinos, como he dicho, tienen el fetichismo de las reformas constitucionales, con el objeto de salvar estas dificultades políticas y sociales debidas a la debilidad psicológica de las clases dirigentes. Es éste un espejismo fatal; porque cuando una nación ha hecho abuso de las reformas y cambios de régimen.

Voy a hacer una breve reseña histórica de lo que ha pasado en esta gran nación, que ha servido mucho al progreso intelectual y moral del mundo, a quien debemos mucho del saber y algo infinitamente superior, de íntimo goce espiritual: de su gracia. Por ello merece todo nuestro afecto; nuestra devoción.

Los franceses, desde la época de la revolución, han tenido un sinnúmero de Gobiernos, en tendencias y formas: dictatoriales, de izquierda y Derecha, republicanos y monárquicos. Tuvieron la Convención, el Consulado, el Directorio, el Imperio de Napoleón, la Restauración, la Monarquía Francesa de Luis Felipe, el Imperio de Napoleón III, la Segunda República.

Todos vivieron poco: todos fracasaron. Por culpa de cada régimen? No, señor Presidente, por culpa de la improvisación y de la inquietud de los hombres que no buscaron perfeccionar algo, sino destruir.

Voy a estudiar un último caso: la actual Constitución francesa que se hizo para un rey, que se hizo para el Conde de Chambord.

Porque al haber República en Francia después del 70, fué únicamente porque el que iba a ser destinado al Trono, el Conde de Chambord, rechazó el trono, en un gesto de orgulloso tradicionalismo, verdaderamente romántico, propio de la época, porque no quiso aceptar como enseña el tricolor en lugar de la bandera blanca florilevada que no era la de su casa. Siendo esta una Constitución hecha para un régimen monárquico, tenía muchos defectos para servir a una república. Sin embargo, ella fué el instrumento con que Francia se recuperó.

A los cinco años, después de la derrota de Sedan, la Francia ya era tan poderosa como la Prusia, e inquietaba al previsor de Bismarck.

Con esta misma Constitución, Poincaré y Clemenceau obtuvieron la maravillosa revancha del año 18; y ella, al decir de los simplistas, fué la causa de la catástrofe del año 1940.

¿Se debieron a la Constitución todas estas desgracias que han abrumado a la Francia de hoy?

No, señor Presidente, se debieron a la falta de hombres. Una Constitución no puede cambiar ni la piel ni la sangre, ni los huesos y, sobre todo, los sentimientos y el carácter de los habitantes de una nación.

El señor CHACON. — Es que hubo muchos traidores en Francia.

El señor TRONCOSO. — Fallaron los hombres como lo estoy diciendo, Honorable colega.

Se ha hablado en esta Cámara en contra del régimen representativo y se ha dicho que es necesario una dictadura salvadora, una dictadura reformadora.

Yo, señor Presidente, no acepto, porque es falsa, la idea de una dictadura creadora de algo permanente. Ninguna dictadura ha creado nada permanente. Cuando una dictadura cae, cae derrumbando todo lo que hizo y lo que se pierda, todo lo que había antes: lo que habían hecho generaciones anteriores. Sobreviene la indisciplina absoluta, la anarquía, el caos.

Aquí se ha traído a colación el caso de don Diego Portales. En un caso así, general, que merece meditación. ¿Cuándo actuó don Diego Portales? Cuando veníamos naciendo a la vida libre y sólo hacia 15 años que éramos un Estado. Había una anarquía completa. Don Diego Portales actuó en esta masa amorfa, plástica para formar, para crear instituciones.

¿Fue una dictadura la de don Diego Portales? Lo niego, señor Presidente. No fué dictador, porque fué respetuoso de lo que más atacan las dictaduras y de lo que es más caro a las democracias: fué respetuoso de la libertad de opinar. En aquella época la prensa era singularmente procaz. Debo recordar al Honorable Congreso que, irrisoriamente, el ilustre sardónico nicaragüense ocasionó la muerte de don Tomás Ovalle con sus sátiras.

Además, Portales fué el más respetuoso de las leyes existentes.

Voy a citar un caso anecdótico: el de la condena del general Ramón Freire.

El general Ramón Freire fué condenado por la Corte Marcial a la pena de estrafamiento, es decir, según el criterio de Portales, debía ser condenado a muerte. Portales acató este veredicto, a pesar que su deseo íntimo era de fusilarlo. Después recurrió de queja contra la Corte Marcial ante la Corte Suprema, recurso que tampoco prosperó; y no tomó medida alguna contra la Corte Marcial.

Portales fué un carácter fuerte, una personalidad vigorosa que formó instituciones donde antes no había nada: fué un creador.

Pero, señor Presidente, olvidemos el pasado, miremos el presente. ¿Cuáles han sido en esta época los países mejores gobernados? ¿En cuáles ha habido mayor felicidad, mayor orden, mayor seguridad? Han sido todos los países de régimen representativo: Inglaterra, Suecia, Noruega, Holanda, Bélgica, Suiza, Dinamarca.

En América Estados Unidos de Norte América y en Sud América, sin ninguna jactancia, puedo asegurar que Chile.

¿No estamos viendo en estos momentos cómo cae todo un régimen político? ¿No vemos cómo desaparece en el caos toda una obra que se consideró genial? ¿No vemos cómo se desahucia, como si se tratara nada más que de un decorado de cartón piedra de una ópera, lo que se consideró y alabó como obra imperecedera?

El señor RODRIGUEZ QUEZADA. — De una travesía.

El señor DELGADO. — ¿Se refiere a la caída de Mussolini?

El señor TRONCOSO. — ¿A quién otro podría ser?

El señor ECHAVARRI. — Tiene mucha imaginación Su Señoría.

Un señor DIPUTADO. — Adivino...

El señor TRONCOSO. — Señor Presidente, para terminar voy a narrar un apólogo de origen inglés. Cuenta que un americano que visitaba Inglaterra quedó deslumbrado ante el maravilloso espectáculo de la belleza del lawn inglés, de un tan bello color verde, tan espeso, tan mullido.

Se dirigió a un jardinero para preguntarle cómo se podía obtener este prodigio de la jardinería.

El jardinero le respondió: "Muy sencillamente. Usted debe preparar el terreno, ararlo, regarlo y sembrar en él grass. Después de 15 días, corta el pasto, vuelve a regarlo y sembrar grass. A los 15 días nuevamente corta el pasto, vuelve a sembrar grass y a regar el terreno. Y así sigue por espacio de dos siglos".

El señor Presidente, lo único prestigioso, lo único valioso, sólido que hay en el mundo es la tradición. Es necesario dejar que ella vaya actuando libre y lentamente.

Aquí, y en cualquier parte, se reconoce que la mejor Constitución es la inglesa. ¿Cuántos siglos tiene esta Constitución flexible, como lo dijo ayer con tanto acierto mi Honorable colega don Pedro García de la Huerta? Tiene siete siglos en esos largos siglos se ha ido reformando completando lentamente y pasado por crisis muy graves; pero han sido pacientes, han mejorado, no innovado.

El Parlamento inglés ha sufrido gravísimas crisis morales.

Por ejemplo: en los tiempos de Jorge III o Jorge IV, existía un Ministro que estaba encargado especialmente de pagar a los Comunes los votos que emitían en favor de determinados proyectos.

Esto indica a qué grado de corrupción había llegado en esa época, esa, hoy, prestigiosa institución.

Todo el mundo pensaba que el régimen parlamentario caería que el Parlamento se iría a disolver en la pobreza.

Pero aquello pasó, porque las instituciones, por impulso natural, tienden a perfeccionarse.

¿Qué es lo que pasa ahora en nuestro propio país?

Hoy día tenemos un régimen presidencial, en circunstancias que nosotros somos de genuina tradición parlamentaria.

¿Puede marchar un régimen así? No, Honorable Cámara. ¿Por qué razón? Porque va contra la costumbre, que es mucho más fuerte que la ley.

Por ejemplo aquí tenemos una ley escrita que dice que el Presidente elegirá libremente a sus Ministros. Sin embargo, los partidos políticos le dicen: "así será; pero, este ciudadano que pertenece a nuestro partido no va a ser Ministro suyo". Y se impone la tradición.

Esto es lo que debemos reformar. Estoy de acuerdo con el Honorable señor Godoy, en que hay que reformar el régimen, hay que volver al sistema parlamentario mediante las reformas necesarias, incluyendo aquella facultad de disolución de las Cámaras, tal como lo propone el Honorable señor Pelegrín Mesa, y la responsabilidad política de los Ministros ante el Parlamento.

¿Qué acarrea el régimen que tenemos? En primer lugar, la indisciplina en los partidos políticos. En cambio, el parlamentario la obtiene férrea.

Porque, ¿quienes son los Ministros? Son hombres escogidos por los Partidos políticos, sus jefes, "leaders", que tienen responsabilidad ante ellos y ante el país.

La actuación del Ministro no sólo lo perjudica a él ante la opinión pública, sino a la colectividad política que representa; entonces los partidos se preocupan de llevar a los cargos a los más idóneos.

En la Cámara no cabe la formación de grupos guiados por pequeños intereses o ambiciones.

Porque si censuran a la nacionalidad, pide, que el proyecto de ley que la nacionalidad pide, que el proyecto exige que el país necesite, el Primer Ministro disuelve la Cámara y, entonces, los parlamentarios que han entorpecido la labor gubernativa sin razón, salen derrotados en los comicios.

Termino diciendo, señor Presidente, que apruebo este proyecto porque lo considero beneficioso. Da la responsabilidad de los actos administrativos a quien debe tenerla; y si nos despojamos de la iniciativa en los gastos públicos, en cambio, en adelante, seremos celosos fiscalizadores y haremos valer toda la responsabilidad de la Administración sobre el Ejecutivo, quien no tendrá razón valdiera para desahucarse de ella.

El señor TOMIC. — Pido la palabra.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor TOMIC. Señor Presidente: Cuando leo el texto del proyecto de reforma constitucional aprobado por el Honorable Senado, y defendido por el Gobierno, no puedo dejar de recordar aquel remedio contra el dolor de cabeza, que consiste en cortarse la cabeza. Es decir, que para acabar con la enfermedad, acaba con el enfermo.

En efecto, por una parte, ¿cómo negar que este proyecto de reforma constitucional responde a un anhelo bien fundado de terminar con desviaciones y malas prácticas parlamentarias? El corresponde al cansancio con que mira la opinión pública al Diputado o Senador "dietista", a quien la defensa de su sillón y de las pequeñas — o no tan pequeñas — ganancias le interesa más que la acción. El corresponde al temor con que el Gobierno mira la acción de estos parlamentarios que cultivan clientela electoral y pagan compromisos con dineros del Estado. El corresponde, por fin, a la crítica acerba, y muchas veces justa, de la prensa por la acción limitada y perniciosa de Diputados o Senadores, para quienes no hay otro horizonte que el de la elección que pasó y la elección que va a venir.

Pero, señor Presidente, yo, que como la gran mayoría de mis colegas en la Cámara no soy un "dietista", sino que estoy aquí para servir de la mejor manera a mi alcance el presente y el porvenir de nuestra Patria, tengo que decir que la reforma constitucional aprobada en el Senado y en torno a la cual se decidirá en definitiva la votación, va mucho más allá del remedio que se busca. No va sólo contra las malas prácticas de algunos congresales; va contra el Congreso mismo. Se trata de sanar un mal que es grave amenaza para la continuidad de nuestro régimen democrático y del equilibrio institucional.

Toda institución se define por sus funciones. Sus funciones importantes, verdaderas, que correspondan a necesidades nacionales, ninguna institución puede durar. Es aquí en donde me interesa que se fije la atención imparcial de mis colegas. Si el Congreso carece de funciones, el Congreso carecerá de razón de ser. No es en el terreno propiamente jurídico de los derechos que puedan asistir a los parlamentarios para manejar los dineros públicos en donde me parece que debe centrarse esta discusión. Es en el terreno más decisivo aún, más vital, de la necesidad en que se encuentra el Congreso de justificar su existencia. Todo órgano sin funciones, está condenado a la aniquilación irremisible. También el Congreso y no lo salvarán las fórmulas protocolares de "honorabilidades" en el trato, ni la hueca vanidad de los títulos. Es evidentemente claro que el Congreso necesita funciones para tener vida real y no ficticia. ¿Pero, cuáles son las funciones naturales e importantes del Congreso en la vida del país? Yo diviso tres grandes esferas de acción: la primera, corresponde evidentemente al campo internacional que hoy día adquiere un relieve dramático definiéndose el sitio que los pueblos ocuparán en el mundo de mañana, sus objetivos de lucha, su modo de vida. La segunda, toca el orden nacional en un sentido amplio y creador: me refiero a la acción necesaria para ir transformando las instituciones jurídicas del Estado para ir adaptando a las nuevas realidades económicas y sociales que la evolución del mundo dicta impusiblemente en los tiempos que vivimos. La tercera, es la que toca en un plano menor, que podría llamarse de normalidad, a los problemas y asuntos propios de la vida ordinaria del país: a la tarea permanente de procurar su progreso, su desenvolvimiento, la defensa de los intereses regionales, el desarrollo de iniciativas que se traducen en obras de adelanto local.

Pues bien, señor Presidente, ¿qué vemos si hacemos un juicio imparcial respecto a las funciones del Congreso en estos tres órdenes de acción? En el terreno internacional asistimos a una experiencia, en cierto modo pavorosa, de cómo una interpretación minúscula y absurda respecto a la participación del Congreso tiene a la Cámara, enteramente a ciegas. No sabemos nada. No proponemos nada. Y lo que es peor, existe la impresión de que no queremos saber ni proponer nada.

Es ha habido mucho aquí de que el Parlamento inglés, modelo de parlamentos que se aprobaba hace muchos años una reforma similar a la que se nos propone hoy, inhibiéndose de iniciar gastos públicos. Pero, señor Presidente, el Parlamento inglés, puede renunciar a este orden de funciones porque se reserva otros muchísimos más importantes. El Parlamento inglés dirige la política internacional, incluso en tiempos de guerra, y tiene, en última instancia, el control directo y efectivo de la acción del Poder Ejecutivo al cual puede obligar a renunciar. Nosotros, en cambio, ¿qué función tenemos, qué papel desempeñamos en el destino internacional de Chile? Ninguno. Mañana, por ejemplo, parte el Canciller de la República en una gira por toda América. ¿Su misión será — para bien o para mal — un carácter trascendental para la ubicación futura de Chile en el mundo americano? Y yo pregunto ahora, señor Presidente: ¿quién sabe en esta Cámara los planes de la Cancillería? ¿Quién sabe los objetivos políticos de este viaje? ¿Quién, dentro de los límites que se desarrollará la acción oficial de Chile? ¿Quién podrá mañana calificar de buena o de mala la gestión internacional del Ejecutivo si ignoramos absolutamente todo, como cualquier ciudadano de la calle? ¿Qué servicio recibe el país en este orden de materias del Congreso? Ninguno! Las cosas podrían hacerse igualmente aun cuando no existáramos. De hecho se hacen como si no existáramos.

Y voy ahora al campo de lo que he llamado el orden nacional creador, es decir, a ese conjunto de problemas propios de una época de transformaciones y de un pueblo en crecimiento, que podremos hacer en el futuro después de esta reforma? Nada. Porque ninguna transformación de las formas jurídicas del Estado o de sus tendencias puede hacerse sin que tengan, por un camino o por otro, una versión en dinero. Y esto se hace más agudo, y menos justificado, al mirarlo desde el punto de vista de la justicia social. ¿Qué ha pasado antes ya que prácticamente casi todas las instituciones de previsión social — que son medios efectivos de alterar los fundamentos individuales de las y capitalistas de nuestro modo de vida —

señalaron en iniciativas de Congreso. ¿Cómo podemos olvidar, señores Diputados, que la Caja de Seguro Obrero, la Ley de Medicina Preventiva, las leyes de empleados particulares y tantas otras que forma constitucional no habrían podido nacer?

He hablado de determinadas leyes. Pero mi opinión es aún mayor. Nada importante en la transformación de la economía o de la vida social del país podrá nacer en el Congreso después de la reforma. Y es absurdo querer detener precisamente en este instante en que el mundo entero vive bajo un signo de mutación y de cambios el pulso de Chile.

Por último, ¿cómo no ha de ser también absurdo, que después de esta reforma no puedan los Diputados o Senadores promover ninguna ley que atienda a problemas de sus regiones, que ayude a transformar las aldeas en ciudades, a abrir caminos en los desiertos, a fundar escuelas, a defender el patrimonio local?

No me digan: Lo hará el Ejecutivo. Porque, si bien no niego que el Ejecutivo desempeñe normalmente una intensa y valiosa acción en este campo, afirmo categóricamente que el Ejecutivo, más que nadie, necesita del concurso del legítimo de los Senadores y Diputados para no perderse en la inercia burocrática. Pienso en el caso, por ejemplo, señor Presidente: que ha perdido sesenta mil habitantes en diez años, que se cercenó de un modo angustioso, sin permitir inmediato y que asiste desesperanzado a la acción tuberculosa e indecisa del Ejecutivo.

En resumen, señor Presidente, he creído probar que si renunciáramos — como ya lo hemos hecho — a tener funciones en el terreno internacional, y a renunciar — como se nos pide que hagamos — a tener funciones en el terreno nacional, y en el de orden administrativo, simplemente habremos hundido a nuestra patria.

Esto es tan claro que Diputados como el señor González von Marées, han fundado sus discursos para votar en favor de la reforma, precisamente según ellos, en la necesidad de otorgar la carta de defunción al Congreso.

Nos llamamos el "Poder Legislativo". Yo voy a la Honorable Cámara que si revisa con fidelidad el artículo 44 de la Constitución en que se especifican las funciones propias del Poder Legislativo, y lo examina a la luz de esta reforma de la Ley de Emergencia y del Proyecto de Reforma, encontrará que de "Poder Legislativo" no quedará en el Congreso prácticamente nada. Tal vez, tal vez, pudieran llamarnos "Departamento de Fiscalización Política" o algo así. Pero "Poder Legislativo" no.

Yo repito, señor Presidente, que si los Honores Diputados examinan todo esto con un criterio frío, se van a encontrar con que el Poder Legislativo que nosotros representamos, prácticamente va a desaparecer con esta reforma.

Por eso, en cuanto a lo que haremos los Diputados falangistas yo expreso ante la Honorable Cámara que no votaremos el texto del proyecto aprobado por el Honorable Senado en todo aquello que implica a la Cámara tener iniciativas en materia de creación de servicios públicos. Pero, si lo votáramos en lo que tenga relación con el aumento de sueldos, aumento de gastos, inflación del presupuesto, etc., es decir, en todo lo que se relacione con aquellas malas prácticas parlamentarias que pueden remediarse sin asesinar al Congreso mismo, sin quitarle su razón de ser, sin permitirlo como un organismo esencial en la vida del país.

El señor ACHARAN ARCE. — Tiene toda la razón Su Señoría.

El señor GODOY. — ¿Me permite una interrupción, Honorable colega?

El señor TOMIC. — Con todo gusto, Honorable señor Godoy.

El señor GODOY. — Yo deseo, señor Presidente, consultar a mi Honorable colega señor Mesa, si estaría dispuesto, en cambio — ya que se ha hablado tanto de levantar el nivel moral y intelectual del Congreso — a votar una reforma constitucional como la que vamos a proponer nosotros.

Nuestra indicación consiste en agregar un inciso final al artículo 29 de la Constitución Política, que se refiere a las incompatibilidades parlamentarias, que diga lo siguiente:

"Se declara incompatible el cargo de Diputado o Senador con el de abogado, consejero, director o gerente de entidades o empresas comerciales, nacionales o extranjeras, que tengan relaciones o negocios con el Estado, directa o indirectamente, y que afecten a la economía general del país".

El señor ROJAS. — ¡Eso sería honroso!

El señor TOMIC. — Muy bien, Honorable colega.

No tengo ningún inconveniente.

Yo termino, Honorable Presidente, recalando el fondo de la indicación de reforma constitucional que hemos propuesto los Diputados falangistas. Nosotros proponemos que se incorpore al texto de nuestra Carta Fundamental, un título nuevo creando el Consejo Nacional de Economía y aboliendo que ninguna ley cuyos alcances afecten la actividad económica del país, pueda tramitarse sin que el Congreso oca sea el consentimiento del Consejo Nacional de Economía al respecto. Dicho Consejo estaría formado por representantes del Estado y del capital y el trabajo organizados, en la forma que se especificará en la ley respectiva.

El fundamento de esta indicación se encuentra en el hecho indiscutible que la complejidad y magnitud de los fenómenos económicos ha abarcado en muchos aspectos la acción propia de los partidos y del Congreso. Es preciso reconocer en este aspecto que hay mucha razón en la crítica que señala la inadecuada competencia técnica del Congreso ante la hipertrofia de los problemas económicos. Nuestra indicación tiende, por lo demás, a crear las posibilidades de transformación de nuestro régimen económico y social, anclado en conceptos que ya han hecho crisis y visiblemente incapaz de hacer frente a las necesidades nacionales.

Quiero agregar, como palabra final, señor Presidente, que si ninguna otra reforma constitucional serviría de nada si un nuevo espíritu no deja sentir su presencia en el redondeado cansado y turbio de nuestra vida pública. Lo que necesitamos es sacudir la inercia, ahogar pasiones, diluir egoísmos de grupos o de clases y mirar a Chile con los ojos limpios de quienes construyen que tienen ante sí la tarea sublime de construir el destino de un pueblo en una hora del mundo en que todo está como en el primer tiempo de la Creación: ¡empezando!

He dicho.

El señor VALDEBENITO. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Vicepresidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALDEBENITO. — Señor Presidente, quisiera saber cuánto tiempo nos queda.

Hasta las cinco y media, Honorable Diputado.

El señor MEZA (don Pelegrín). — No vamos a votar en particular el proyecto.

El señor VALDEBENITO. — Como quedan otros señores Diputados inscritos, podríamos prorrogar la hora hasta las seis y media, señor Presidente.

De la premura del tiempo, sólo me voy a limitar a decir que los miembros del Partido Socialista en el Senado de la República, no fueron partidarios de este proyecto de reforma constitucional. Hoy, los Diputados del Partido Socialista de la Cámara tampoco son partidarios de él.

La Cámara, señor Presidente, no dispone de tiempo para hacer el análisis que corresponde porque de aquí queremos nosotros hacer llegar hasta este recinto la palabra del pueblo, la palabra de ese hombre que anda por las calles y los caminos del campo y de la mina, cansado de la ineficacia de este Parlamento, cansado de esperar las mil promesas de los que hoy detentan el poder.

Pero no somos así los hombres, que hemos nacido aquí representando en forma auténtica al pueblo, esos hombres que han llegado a este Parlamento con base popular, sin cohecho, sino con el deseo de legislar en beneficio del pueblo, y como una aspiración de terminar con los que le han llevado hasta este recinto, para combatir al pueblo y defender sólo sus intereses.

Lo que hoy día se pretende hacer es, en realidad, una deslealtad para con el. Se dice que hoy día el Parlamento es incapaz. Yo, a veces, me atrevo a decir que, en realidad, hay incapacidad en este recinto.

¿Acaso no es una vergüenza, que para realizar sesiones en este recinto se necesite un quórum mínimo de 29 Diputados? ¿No es una vergüenza que se le dé al pueblo, como una vez ignorancia, el espectáculo de que a veces faltasen las sesiones de la Cámara por la inasistencia de algunos parlamentarios? ¿No fracasan también las sesiones de Comisiones?

Eso es ineficacia; y cuando lleguemos a averiguar detenidamente las razones de ello, nos encontramos con que en este recinto hay, indudablemente, Parlamentarios que se preocupan más de sus intereses particulares, de su profesión que de la labor que les ha encomendado el pueblo, que dicen representar en esta Cámara y se transforman a veces y se unen de muchos sectores para defensa de las grandes empresas especuladoras que existen en el país.

Se ha dicho que de este Poder legislativo han salido leyes que han ido en beneficio del pueblo y ellas han sido elaboradas por sectores de derecha.

Y yo digo que las leyes que han salido en beneficio del pueblo son las leyes que se ha dictado el propio pueblo, por su organización por su labor organizada a través de los sindicatos por su constante lucha desde la oposición y por la ayuda eficaz de los Partidos obreros fuertemente organizados al servicio del pueblo.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Ruego a los señores Diputados tomar asiento y guardar silencio.

El señor GODOY.— Esto parece la feria de Chillán.

El señor VALDEBENITO.— Esta reforma constitucional no significa, hablando en términos claros, nada más que una defensa del poder económico de la clase capitalista, que se siente mejor defendida en un Poder Ejecutivo que con un Parlamento.

Es más fácil que la banca, el comercio y los explotadores, hábilmente escondidos en partidos de izquierda, como ocurre actualmente, consigan en mejor forma del Ejecutivo ocultar sus excesivas utilidades y evitar las sanciones que un Parlamento debe dar a esta clase de traficantes de la política y la especulación. Nunca llegan hasta los cargos ministeriales hombres íntegramente técnicos al servicio del pueblo. Siempre llegan empresas que especulan con el hambre del pueblo y se aprovechan de sus cargos para su propia defensa, y del poder económico que representan.

A este Parlamento, en las actuales circunstancias, llega en forma auténtica la voz del pueblo a expresar el deseo de las clases trabajadoras de que se les mejore su situación económica, social y cultural, cansadas de esperar que otros regímenes, como los de Derecha, lo hicieran en hora oportuna y necesaria.

Los que hoy hemos llegado hasta este recinto por la legítima expresión de la voluntad del pueblo hemos dado al Poder Ejecutivo todo lo que nos ha pedido. Y cuando éste se ha desentendido del clamor de un sector del país que pide ayuda a sus representantes, nosotros hemos estudiado leyes de mejoramiento para obreros y empleados, y hemos hecho ese estudio en forma detenida, buscando el financiamiento adecuado en cada caso.

No olvidemos, por otra parte, que siempre llegan hasta las Comisiones — siempre deben llegar — los Ministros de Estado para informarnos sobre los proyectos de interés público y para darnos a conocer la palabra del Gobierno.

La verdad es que lo que se teme es que el Parlamento pueda herir las excesivas utilidades de los que especulan y que se sabe que se une la clase capitalista y se confunde en estos instantes en este Parlamento; los que representan la banca, los que representan el comercio.

Es así, también, como desaparece la izquierda, porque dentro del Parlamento, entre los que se dicen de izquierda, hay grandes latifundistas, hay grandes viñateros y hay grandes especuladores.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Ruego a los señores Diputados guardar silencio y tomar asiento.

El señor VALDEBENITO. — ...hay quienes defienden la banca y el comercio.

Yo termino, señor Presidente.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Ha llegado la hora de votar. Honorable Diputado.

6.—SUSPENSIÓN DE LA SESIÓN

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Se suspende la sesión por un cuarto de hora.

— Se suspendió la sesión.

7.—RESTRICCIÓN DE LA INICIATIVA PARLAMENTARIA EN MATERIA DE GASTOS PÚBLICOS.— REFORMA CONSTITUCIONAL.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Continúa la sesión.

El señor GARRIDO.— Pido la palabra.

La Constitución, atribuciones suficientes para convalidar el régimen democrático.

La opinión que esta reforma constitucional merece al Partido Comunista es que con ella no se consigue consolidar el régimen democrático, ni sus instituciones, sino por el contrario, se causará un mal mayor que el daño que se pretende evitar.

En nuestro afán de conservar este régimen democrático, hemos hecho sesiones no sólo en la combinación de la Alianza Democrática sino ante los propios partidos de oposición, para estudiar con mayor detenimiento el problema y darle una solución justa.

Desgraciadamente, no hemos conseguido la unanimidad necesaria para suspender la votación de hoy en esta Honorable Cámara, a fin de buscar aquellos puntos de contacto que sirvan a la mayoría para llevar a cabo una reforma que venga a consolidar efectivamente el régimen democrático.

Sin embargo, quiero declarar, a nombre del Partido Comunista, que nuestros votos son contrarios, incluso a la idea de legislar, sin que ello signifique que nosotros busquemos un distanciamiento de la fuerza de la Alianza Democrática, ni de los sectores democráticos; mucho menos todavía darle a nuestra posición un contenido de desconfianza o de oposición al Gobierno que preside don Juan Antonio Ríos.

Nuestros votos, que son contrarios al proyecto de reforma constitucional, anhela la consolidación de la democracia y de sus instituciones republicanas; de ahí, señor Presidente, que los votos del Partido Comunista se oponen hasta a la idea de reformar la Constitución, porque, como se ha dicho aquí, con antecedentes históricos e históricos, no hay razón para coartar las iniciativas del Parlamento. Los antecedentes internacionales que hay a este respecto son contrarios a esta reforma. Aun países que están en guerra y que estuvieron a punto de sucumbir ante el ataque del enemigo, ante el ataque de los invasores nazis, no han coartado las libertades de sus Parlamentos y exhiben su régimen como un ejemplo de consolidación de la democracia, como la expresión de la lucha que realizan las Naciones Unidas y de la sangre vertida por sus hijos en defensa de la civilización.

Aquí está el Parlamento inglés con todas sus atribuciones intactas, ahí está el Parlamento de Estados Unidos en la misma condición; y son, precisamente, estos países, al lado de pueblos y gobiernos grandes, como los de China y de la Unión Soviética, los que están dando ejemplos magníficos de cómo se puede conseguir la unidad de acción entre los pueblos y los Poderes Públicos del Estado.

De ahí, entonces, que nadie que no sea enemigo de la idea de consolidar este régimen, de ampliarlo y fortalecerlo, pueda aceptar la idea de coartar las iniciativas de este Parlamento.

Es cierto, señor Presidente, que hay razones de peso que nos obligarían seguramente a considerar algunos inconvenientes que presenta el actual mecanismo constitucional en materia de iniciativas que irroguen gastos públicos. Sin embargo, señor Presidente, nunca esas razones serán tan fuertes como para que aceptemos, un desequilibrio fundamental entre los poderes públicos, porque creamos, señor Presidente, que con una mejor coordinación entre el Ejecutivo y el Legislativo, que actualmente falta, estaríamos en condiciones de consolidar ampliamente este régimen.

Pero, además, la voluntad de los partidos políticos en tal sentido, se ha puesto de manifiesto en aquellas ocasiones en que la actividad de los partidos políticos ha puesto en peligro el régimen constituido. Entonces se han puesto de pie al unísono para defender el régimen democrático.

No son sino aquellos elementos extraños a nuestro régimen los que pueden albergar la idea de que esta actitud de los partidos, de no apoyar en esta ocasión la iniciativa del Ejecutivo, significa que no concuerdan con el Gobierno actual, ni con el régimen democrático.

Por estas consideraciones, señor Presidente, el Partido Comunista declara que votará en general contra la idea de legislar en cuanto a reforma constitucional se refiere.

He terminado, señor Presidente.

El señor ALDUNATE.— Deseo fundar mi voto.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Aldunate.

El señor ALDUNATE.— Los Diputados conservadores votaremos favorablemente la reforma constitucional que tiende a restringir la iniciativa parlamentaria en algunos gastos públicos, y a controlar la debida inversión por el Ejecutivo de los fondos del presupuesto.

Mientras en el Gobierno hubo personas que se preocuparon de mantener orden en nuestras finanzas, y al Congreso una mayoría que colaboraba lealmente en este fin primordial que debora lealmente en todo Gobierno, la reforma no fue inspirada y se consiguió sin ella el equilibrio de los presupuestos y la estabilidad monetaria.

Pero, en el régimen actual, caracterizado por una mayoría parlamentaria de partidos de izquierda, que no sienta la responsabilidad de ser Gobierno y que autorizan diariamente gastos, sin preocuparse de las consecuencias que de ellos se derivan, y por un Ejecutivo que no tiene carácter para resistir a la presión política, ni escrupulos para derrochar los dineros fiscales sin tala ni medida y muchas veces sin cesar a las autorizaciones que recibe del Congreso, la reforma es indudablemente, saludable.

Abrogamos muy pocas esperanzas de que mientras subsista el actual Gobierno, esta reforma pueda llegar a poner en el necesario orden en las finanzas nacionales; más leve responsabilidad de no haber hecho todo lo que estaba de nuestra parte para detener el derrumbe total de nuestra economía, la votaremos en sentido favorable.

El señor BORQUEZ.— Pido la palabra.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor BORQUEZ.— En realidad, soy contrario al proyecto de reforma constitucional que ha aprobado el Honorable Senado; pero como el Partido Radical, en su última Convención, acordó propiciar una reforma constitucional tendiente a volver al régimen parlamentario, y se ha formulado indicación en este sentido, me he permitido fundamentar mi voto y el de mi Honorable colega señor Maira, en favor de este proyecto en esta votación general.

El señor URZUA.— Pido la palabra.

El Partido Radical ha acordado votar, favorablemente esta reforma, basada en la defensa de los principios democráticos.

Considera que es indispensable tomar algunas medidas que tiendan a evitar el inflacionismo que día a día viene menoscabando el valor de nuestra moneda.

Si no ponemos un tope a los gastos públicos, tope que, voluntariamente imponen en este caso el Congreso y el Ejecutivo — ya que también a este último Poder se le quita la facultad de dictar decretos de insistencia — no habrá nada ni que evitar de detener el inflacionismo en este país, que producirá el derrumbe más catastrófico que se haya visto en la historia monetaria chilena.

Por esta razón, los Diputados radicales van a votar favorablemente este proyecto, que tiende a establecer buenas normas administrativas.

VARIOS SEÑORES DIPUTADOS.— ¡Muy bien!

El señor VENEGAS.— Podían haber dicho lo mismo en la otra ocasión.

por disciplina de partido; pero como estimo que las nuevas facultades que se pretende dar al Ejecutivo son incompatibles con la situación actual del régimen presidencial, he suscrito, en compañía de otros Honorables colegas de estos bancos, una indicación igual a la que presentará el año 33 el actual Presidente de la República, Excmo. señor Juan Antonio Ríos, en la que se pedía el establecimiento en Chile del régimen parlamentario.

Esta posición está de acuerdo con la doctrina de mi partido.

El señor BART.— Yo pediría todo lo contrario.

El señor CHACÓN.— En defensa del régimen democrático y de los intereses de la clase obrera y del pueblo chileno, voto que no.

El señor GARCÍA DE LA HUERTA.— Deseo fundar mi voto, señor Presidente.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Puede usar de la palabra Su Señoría.

El señor GARCÍA DE LA HUERTA.— Los Diputados liberales, señor Presidente, votaremos favorablemente este proyecto de reforma constitucional, porque creemos que con su aprobación se perfecciona el régimen democrático y además porque esta reforma responde a un sentido anhelo de la opinión pública.

El señor VENEGAS.— ¡Esta reforma prepara el camino de la dictadura!

VARIOS SEÑORES DIPUTADOS.— ¡No, señor!

El señor ATIENZA.— ¡Todo lo contrario, Honorable Diputado!

El señor GARCÍA DE LA HUERTA.— Justamente con ella se cierra el camino a la dictadura, disciplinando la democracia. Por eso la votamos favorablemente, porque creemos que la mejor forma de defender a la democracia consiste en perfeccionar su régimen.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor OPASO.— ¡No queremos la dictadura del Honorable señor Venegas!

El señor VENEGAS.— ¡Los Democráticos jamás han andado por los cuarteles para propiciar la dictadura! ¡Son honrados!

El señor TRONCOSO.— ¡A los liberales no se les puede decir eso...

El señor RUIZ.— ¡A algunos liberales!

El señor TRONCOSO.— ¡Jamás se les podrá decir eso!

HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Está con la palabra el Honorable señor García de la Huerta.

El señor GARCÍA DE LA HUERTA.— Voy a terminar, señor Presidente, declarando que al proceder en esta forma, los Diputados liberales somos consecuentes con nuestra actitud anterior, puesto que al discutirse y votarse, hace cuatro años, una reforma semejante, nosotros, en todos sus trámites constitucionales, la apoyamos con nuestros votos.

He dicho, señor Presidente.

El señor GARRIDO.— Deseo fundar nuestros votos, señor Presidente.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Puede usar de la palabra Su Señoría.

El señor GARRIDO.— Señor Presidente, pido ante todo el estricto cumplimiento del Reglamento, pues no deseo ser interrumpido.

Hemos oído al Honorable señor García de la Huerta, hablando a nombre de su Partido, decir que los Diputados liberales quieren ser consecuentes con su actitud anterior frente al proyecto de reforma constitucional, que fue rechazado por el Congreso Pleno años ha.

Los democráticos también queremos hacer gala de esa conducta inalterable que significa al hombre y, especialmente, a los representantes del pueblo por sus superiores responsabilidades, es decir, deseamos ser consecuentes con una sola línea política. Nos lo impone el deber y la moral democrática.

Votaremos en la misma forma que lo hicéramos ayer, rechazando esta reforma constitucional porque, a nuestro juicio, implica la negación de la democracia.

Motivos más que suficientes tenemos para hacer esta declaración por la experiencia que hemos adquirido en los años que llevamos de actividad parlamentaria. Hemos visto, en más de una ocasión, como tienen que hacer esfuerzos los parlamentarios para que, en las Comisiones, se oiga a los representantes gremiales exponer sus legítimas aspiraciones, que corresponden al sentido de la mayoría de la gente modesta de Chile, que aspira a disfrutar de un bienestar que en justicia, debe tener como masa trabajadora que impulsa el progreso del país.

Si se aprueba este proyecto, esta gente, a pesar de sus grandes méritos, no tendrá tranquilidad alguna para que las puertas de la Moneda se les abran, a menos que sus personeros sean gratos al Gobierno. Tampoco, encontrarán en los Ministerios ni en las reparticiones públicas oídos que escuchen sus peticiones, a fin de que se les den los medios para conseguir su bienestar, como la gente modesta de Chile, que han hecho oír por medio de sus representaciones, en el Parlamento.

Por estas consideraciones, estimamos que es el Parlamento al que corresponde auscultar el sentir popular y es a él adonde han llegado las clases afligidas de la gente modesta a sus representantes, que querían democráticamente su sentimiento y sus aspiraciones, estas dos palabras, graves y de trascendencia nacional: ¡Tenemos hambre! Y frente a esta frase dramática, los democráticos estamos obligados, por doctrina, por comprensión, por espíritu de solidaridad humana y por moral, a defender a nuestra clase de la tragedia que encierran estas dos palabras.

Señor Presidente, mi Partido, anoche, estudió con sus técnicos el aspecto jurídico de esta reforma constitucional. Hemos llegado a la conclusión de que la gente modesta de Chile, que aspira a disfrutar de un bienestar que en justicia, debe tener como masa trabajadora que impulsa el progreso del país.

El proyecto limita la función parlamentaria a tan estrictos términos que prácticamente el Parlamento se convierte en una institución inútil, ya que su papel se reducirá a aprobar o rechazar lo que diga el Ejecutivo.

En cuanto a la labor de fiscalización de los actos gubernativos, la función del Parlamento es casi ineficaz, por cuanto las opiniones que se vierten en las Cámaras y los votos que ellas aprueban, constitucionalmente no pueden alterar ni la fisonomía, ni la política del Gobierno.

5.—El Partido Democrático, por el número de sus electores, no puede aspirar, por lo menos por ahora, a la Presidencia de la República. Por consiguiente, para realizar su programa de bien público en favor de las clases trabajadoras que representa, no le queda otra herramienta que el Congreso Nacional. De ahí que no pueda aceptar el encerramiento de las facultades del Congreso.

6.— Por la misma razón no puede aceptar el Art. 7.º del proyecto de la Cámara, que impide el aumento del número de Diputados por un plazo de 15 años. Esta limitación sube la cuota repartidora para la elección, y condena a los partidos chicos al desaparecimiento.

El Partido Democrático aspira a que se haga una revisión de la Constitución, en el sentido de depurar y perfeccionar nuestro sistema democrático sobre la base del mantenimiento del equilibrio de los Poderes del Estado, y de eliminar las ocasiones de conflictos entre ellos, procurando el normal y armónico desarrollo del país y el mejoramiento de nuestra vida ciudadana.

Quiero, por fin, declarar, señor Presidente, que nuestras palabras no encierran sino la esencia pura de nuestra doctrina. Tampoco ellas llevan el preconcebido propósito de ir en contra de alguna determinada personalidad de la República; como algún espíritu suspicaz pudiera pensar. Si así se pensara, los democráticos responderíamos que fuimos los primeros en enarbolar la bandera de sacrificio en la lucha electoral que llevó al triunfo en las urnas al actual Presidente de la República, Excmo. señor Juan Antonio Ríos.

Repito que ataquemos en defensa de los principios democráticos y en aras de la grandeza de nuestra patria, que es lo más que nos importa.

Voto que no.

He terminado, señor Presidente.

El señor GODOY.— Señor Presidente: puedo decir una palabra?

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Con el asentimiento de la Sala, podría hacer uso de la palabra el Honorable señor Godoy.

El señor MELEJ.— Una palabra? Como no.

El señor BORQUEZ.— Con todo gusto.

Varios señores DIPUTADOS.— ¡Muy bien!

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría, por dos minutos.

El señor GODOY.— Creo que todavía, por lo menos se puede hablar aquí en la Cámara.

El señor MELEJ.— Y se seguirá pudiendo.

El señor GODOY.— Señor Presidente: a lo largo de la discusión de este proyecto, me ha parecido conveniente, por lo menos, dar a conocer algunas de las razones de cierta calidad para probar y establecer los motivos por los cuales estamos en contra de esta reforma constitucional.

He dicho, señor Presidente que si se hubiera llegado a una reforma más completa de la Constitución, provocando una especie de equilibrio de los Poderes, equilibrio que ahora se rompe con la anulación de los derechos especiales de la Cámara de Diputados, no habríamos tenido inconveniente alguno para darle también nuestros votos a la idea de renunciar a nuestra facultad en materias de gastos públicos.

Pero en la forma, en las condiciones como se realiza, señor Presidente, este acto político de tanta trascendencia, nosotros no podemos contribuir a debilitar todavía más una de las trincheras de la democracia, como es el Parlamento.

Los ejemplos que se han dado no pueden aplicarse a nuestras realidades. Y esta política que a que el Congreso llevará al país a una sola cosa: a un conflicto de Poderes, que sólo podrá desembocar en una dictadura de cualquier tipo — no me importa cuál sea este — en la cual llevará indiscutiblemente la peor parte el Congreso.

Por eso, señor Presidente, voto en contra de la idea general de legislar sobre esta materia.

El señor MUÑOZ (don Isidro).— ¿Puedo fundamentar mi voto, señor Presidente?

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Ya no puede, Honorable Diputado.

El señor BORQUEZ.— Con el asentimiento de la Sala podría usar de la palabra.

El señor GARRIDO.— Desnótese ni hubo ese asentimiento.

¿Por qué la Cámara va a ser tan generosa ahora?

El señor MUÑOZ (don Isidro).— Aunque la Mesa me lo prohíba, debo decir que voto favorablemente esta reforma constitucional exclusivamente por un motivo: como un sacrificio a la disciplina de mi Partido aunque en el fondo la rechazo completamente.

El señor RÍOS.— Sacrifica entonces, a la Democracia Su Señoría.

El señor ROJAS.— Voy a votar porque no quiero ser traidor a la clase trabajadora.

El señor VALDEBENITO.— Pido la palabra.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALDEBENITO.— Voy a hacer uso de la palabra en nombre de la Fracción Parlamentaria Socialista.

Señor Presidente, cuando una oposición de Derecha ve amagados sus intereses económicos por iniciativa de los parlamentarios busca la manera de defender sus intereses económicos, sus intereses y por eso apoyan proyectos como este.

Apoyan también proyectos de esta naturaleza, aquellos elementos de pseudo izquierda que llegaron a las tribunas callejeras, que llegaron a los teatros en actos electorales para hablar de la miseria y del dolor del pueblo y para decir que lo comprendían, pero una vez que aseguraron su elección y llegaron al Parlamento o a la Presidencia de la República, olvidan todas las promesas, le vuelven la espalda y terminan como hoy uniéndose con la Derecha para defender comunes intereses, olvidando al pueblo y su propia doctrina.

Nosotros, socialistas, consecuentes con nuestro pasado y para no colocarnos en un terreno de deslealtad con el pueblo, votamos en contra de este proyecto de reforma constitucional.

—Votada nominalmente la reforma constitucional fue aprobada por 39 votos contra 31.

9.—MEJORAMIENTO DE LA SITUACIÓN ECONOMICA DEL MAGISTERIO NACIONAL.— SESION ESPECIAL.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— También advierto a la Honorable Cámara que la Corporación celebrará sesión mañana, de 4 a 6 de la tarde, a fin de despatchar, en su primer trámite constitucional, el proyecto que aumenta los sueldos al Magisterio Nacional.

10.—EL PROBLEMA DE LA VIVIENDA Y EL ALZA CONTINUA DEL PRECIO DE LOS ARRENDAMIENTOS.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Entrando a la Hora de Incidentes, corresponde el primer turno al Comité Socialista.

El señor GONZALEZ OLIVARES.— Pido la palabra.

El señor CASTELBLANCO (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor GONZALEZ OLIVARES.— Honorable Cámara:

En la sesión 22 extraordinaria de fecha 12 de mayo de 1943, me referí a la necesidad de que el Parlamento se preocupara de solucionar los problemas de los arrendatarios y sostuve que era urgente llegar a la reforma de la Ley de Arrendamiento N.º 6.844.

A pesar de la gravedad que reviste este problema, han transcurrido seis meses desde la fecha que presenté el proyecto de reforma de esta ley, el cual se encuentra en la Honorable Comisión de Legislación y Trabajo y aun no ha sido tratado.

Nuevamente me hago eco del clamor de los arrendatarios que con justa razón protestan en contra de los organismos que deben intervenir en la solución de este pavoroso problema, los que, desgraciadamente nada hacen.

La situación de los arrendatarios, Honorable Cámara, es ya desde todo punto insostenible, por cuanto la solución del problema se encuentra entregado a diversos organismos estatales y judiciales que desarrollan una labor totalmente discordante, unos de otros. Es así como, se origina una competencia de poderes que en vez de favorecer a los arrendatarios los perjudican en casi la mayoría de las veces que estos organismos intervienen. Tengo antecedentes suficientes para demostrar a la Honorable Cámara, la verdad de las observaciones. Los arrendatarios han perdido la fe y la confianza en los organismos creados por leyes especiales para intervenir en los problemas de la vivienda, y digo que han perdido la fe, porque soy testigo de la amargura y desilusión que sienten los obreros y empleados cuando han entregado al Comisariato de Subvenciones y Precios los antecedentes respectivos para que se les defienda del abuso e injusticia que con ellos cometen los arrendadores pues lejos de obtener una defensa, son víctimas de los informes de malos funcionarios que no cumplen o no quieren cumplir con la misión específica que tienen en sus cargos.

REVALUO DE LA PROPIEDAD

Es así, Honorable Cámara, como enfocando el problema desde el punto de la fijación de rentas de arrendamientos podemos observar que los propietarios burlan la acción del Comisariato y las disposiciones que establece la ley 6.844 en su artículo 1.º porque esta misma ley en su artículo 3.º expresa: "La Dirección General de Impuestos Internos estará obligada a practicar el reavalúo de las propiedades una vez al año, siempre que lo solicite la parte interesada en ella. Los aumentos de las rentas de arrendamiento que resulten de la referida reevaluación, sólo tendrán efecto después de dos meses de publicada la notificación del caso". Es en este último artículo donde reside la defensa de los propietarios y la legislación que aduce para aumentar los arvalúos a su arbitrio y para alzar los cánones de arrendamiento.

El procedimiento es muy sencillo: basta una solicitud dirigida a Impuestos Internos en la cual el propietario solicita el reavalúo por haber realizado mejoras en sus propiedades, aunque estas mejoras se hayan efectuado, u otros subterfugios por el estilo. En esta forma una vez autorizado el reavalúo exige el Comisariato de Subvenciones y Precios de los cánones de arrendamiento, los cuales se han subido en muchos casos, hasta en un 200%.

En la sesión a que hice mención, demostré a la Honorable Cámara que este abuso era efectivo y aun continúa. Señalé en aquella oportunidad más de cuarenta casos que figuran en el Boletín de esa sesión, de reavalúos otorgados por la Dirección de Impuestos Internos; establecí con los hechos el número de Rol de cada propiedad, su avalúo y el alza solicitada y comprobé, lo que hoy vuelvo a reafirmar.

Es así, Honorable Cámara, como existe un organismo que se llama Comisariato de Subvenciones y Precios que debe poner tope a estas artimañas y abusos de parte de los propietarios que nada puede realizar dado que no cuenta con las facultades legales correspondientes y no puede intervenir en forma directa en beneficio de los arrendatarios.

Agreguemos a la situación ya expuesta, las circunstancias de que la Dirección de Impuestos Internos está obligada por las leyes vigentes a conceder los reavalúos solicitados por los propietarios, ya que el artículo 1.º de la Ley 6.844, establece: "que no se da a los Servicios de Impuestos Internos ninguna facultad para controlar y vigilar las mejoras que los propietarios señalan en cada una de las ocasiones que solicitan reavalúos. Es por medio de esta disposición legal que los propietarios han podido desde el año 1942 hasta la fecha, reavaluar sus propiedades, obteniendo en seguida reajuste de las rentas que les han permitido alcanzar mayores entradas de varios cientos de millones de pesos con el consiguiente perjuicio para la población y contribuyendo directamente al alza del costo de la vida.

El Diputado que habla invitaría a una comisión de la Honorable Cámara a verificar un solo reavalúo y podrían mis Honorables colegas estar convencidos como yo de la necesidad de reformar esta ley. En el proyecto presentado a la consideración de la Honorable Cámara y del cual soy autor, establezco en el artículo tercero: "Que la Dirección de Impuestos Internos no podrá cursar solicitudes de reavalúo, sin antes haber oído a las partes interesadas, entendiendo por ellas al arrendador y al arrendatario, y en todo caso ese organismo deberá solicitar de la Caja de la Habitación Popular informe técnico ya que esta institución cuenta con personal especializado para desempeñar esta labor.

En esta forma creo y estoy firmemente convencido, señor Presidente, que los arrendatarios tendrán la seguridad de tener cánones estables en sus viviendas y no serán víctimas de alzas injustificadas.

INTERVENCIÓN DE LOS JUZGADOS CIVILES

Seguendo el curso de mis observaciones, quisiera referirme a las intervenciones de los Juzgados Civiles en los asuntos que se relacionan con los arrendamientos.

Al efecto, los arrendadores que especulan con la vivienda tienen en estos organismos judiciales otro de sus medios para obtener lo que pretenden, hasta que lleguen ante el Tribunal la necesidad de reparar sus propiedades o invitar a las ventas fideicomitadas u otras causales sin justificación alguna para obtener sentencia de terminación de contrato de arrendamiento fideicomitadas a los arrendatarios plazos brevísimos para que desalojen las viviendas.

Deseo dejar establecido que no culpo a los Tribunales de lo expuesto, ya que ellos obran y se desenvuelven de acuerdo con las antiguas y caducas leyes vigentes, y no pueden las nuevas obras de una forma distinta a la establecida en las leyes.

No es justo ni honrado, Honorable Cámara que modestos obreros, empleados e industriales que están a día en el pago de sus rentas de arrendamiento sean lanzados a la vía pública para darles a los propietarios la oportunidad de alcanzar mayores utilidades con sus propiedades. Es necesario que los Diputados que representamos a un fuerte sector de la opinión pública defendamos con calor los intereses de los arrendatarios, ya que la propiedad, de acuerdo con modernos conceptos debe cumplir una función social.

Subsistencia y Precios; pero, desgraciadamente, el Decreto 329 no le dio a este organismo facultades especiales para fijar las verdaderas rentas de arrendamiento e impedir la especulación de los propietarios. Así, por ejemplo, este organismo no puede desautorizar los recibidos de propiedades hechas por la Dirección de Impuestos Internos ni tampoco tiene facultades para corregir los fallos, fallos de sentido social, de los Juzgados Civiles. Y a ello se debe, señor Presidente, el maliciar que se siente en las clases medias del país en contra de este organismo estatal.

Por las razones que he expuesto, estimo de imperiosa necesidad ir a la inmediata promulgación de una ley, que le otorgue el honor de presentar a la consideración de mis Honorables colegas, que centralice todas las facultades legales que se refieren a rentas de arrendamiento, avales de propiedades y desahucios, en un solo organismo a fin de evitar esta competencia de poderes que tan graves perjuicios ocasiona a los arrendatarios.

También quiero referirme a un caso concreto que demuestra que no sólo la ley es mala, sino que también, aún en el régimen actual, hay funcionarios que no cumplen con sus deberes de ayudar a los humildes y se prestan a los juegos de los explotadores de la clase obrera.

Por ejemplo, puedo citar el siguiente caso ocurrido no hace un mes: El obrero don José Sáez G. Fuentes, domiciliado en la calle ubicada en la calle San Pablo 1671, de propiedad de don Gabriel Mohana, fue lanzado a la calle por ser dirigente de una Liga de Arrendatarios, en circunstancias que se encontraba al día en el pago del arriendo de la pieza que ocupa en dicha casa. Pues bien, la causal que invocó el propietario era que tenía que reparar la pieza que habitaba el señor Sáez, que es una de las 21 que tiene la casa. Para ese objeto, obtuvo un informe, de evidente falsedad, de parte del jefe de la Fiscalía del Comisariato, señor Eduardo. En virtud de ese informe, falso y arbitrario, el obrero Sáez fue lanzado a la calle y estuvo un día y medio, sufriendo la destrucción de sus muebles y enseres. Sólo ante la protesta energética del Diputado que habla, el funcionario mencionado se constituyó en visita y rehusó su informe, siendo restituido a su habitación el obrero que menciono.

Otro caso que demuestra la ineficacia de la acción del Comisariato es el que se produjo en la propiedad de la señora Cristina Barros, en calle Paz 1130.

A requerimiento de los 87 arrendatarios de la mencionada propiedad y después de nueve meses de largas tramitaciones, el Comisariato, fijó los cánones de arrendamiento de acuerdo con el efectivo valor de ellas. Esto ocurrió en los primeros días de julio recién pasado. Pues bien, 24 horas después, un funcionario del Comisariato notificó a los arrendatarios que la propiedad había sido revaluada y que por lo tanto, tenían que pagar nuevos cánones notablemente aliados. Como pueden apreciar mis Honorables colegas, la acción del Comisariato quedó en el más completo ridículo.

Quiero también poner en conocimiento de la Honorable Cámara, el caso ocurrido al ciudadano don Salvo González, que habitaba en calle García Reyes 332, quien después de presentar todos los antecedentes de su caso al Comisariato, a fin de que este organismo interviniera en su favor, pudo establecer que el documento que comprobaba la falsedad de la causal invocada en su contra por el arrendador, de encontrarse en mora de los cánones de arrendamiento, había desaparecido en forma por demás rara del expediente. Al tener conocimiento de estos hechos, me entrevisté con el jefe de la Oficina respectiva, quien me entregó un documento con su firma y timbre, en el cual se manifestaba que se regularía la pieza que habitaba el obrero González. No obstante lo expuesto, fue lanzado a la vía pública.

Honorable Cámara: a mayor abundamiento de los antecedentes expuestos voy a referirme a un juicio emitido por el prestigioso abogado don Enrique Arrigada y que se refiere a la acción del Comisariato en los pleitos de arrendamientos.

El Comisariato es un organismo creado a fin de salvaguardar los intereses de las clases populares. Desgraciadamente, este organismo, ya por falta de recursos legales, administrativos, económicos o por incapacidad o por falta de una visión social de sus funcionarios, no ha desempeñado la labor que le corresponde dentro de la sociedad.

Dentro de sus atribuciones están la de proteger a los arrendatarios que se encuentran al día en sus pagos y fijar la renta de las propiedades de acuerdo con su avalúo.

Con sorpresa hemos comprobado que el Comisariato no interviene cuando entre arrendador y arrendatario existe un finiquito de carácter privado. El caso concreto es el siguiente: Angel Gustavillo Gavilán arrienda una casa a Luis Locomas, en la calle Luis Acrevedo 2140, por la renta de \$ 500 mensuales. Debido a este exceso de renta, el arrendatario se atrasa en el pago, y demandado ante los Tribunales, Locomas recurre al Comisariato, reclama del exceso que se le cobra de acuerdo con el avalúo, y este organismo después de comprobar la verdad, fija la renta en la suma de \$ 61 mensuales.

A fin de determinar este asunto, arrendador y arrendatario firman un convenio privado en que por la suma de \$ 1.000 Gavilán da por cancelada todas las rentas hasta el 30 de abril y el arrendatario se compromete a abandonar la propiedad en esa misma fecha. Este pago era de todas maneras un exceso. El arrendatario no pudo encontrar casa y consignó a la orden del Comisariato la renta correspondiente a mayo. Por su parte, ya el arrendador burlaba las disposiciones del Comisariato y obtenía el reavalúo de la propiedad, por la cual este organismo fijó la renta en \$ 308 mensuales. Como tampoco Locomas encontraba habitación, consiguió la renta de junio a la orden del Comisariato, pero este organismo no la aceptó, basándose en que existía un convenio privado entre las partes.

Creemos que es este un errático criterio del Comisariato, pues las leyes que lo rigen son de derecho público, sus disposiciones interesan a la sociedad más que a los hombres individualmente considerados y se inspiran más bien en el interés general que en el de los individuos.

Estas leyes, en consecuencia, son irrenunciables. El Código Civil admite que se renuncien los derechos de las leyes siempre que miren el interés individual del renunciante, y no esté prohibida su renuncia, pero las disposiciones del Comisariato no son de interés individual y deben prevalecer sobre cualquier contrato de carácter privado.

Si aceptamos que un simple finiquito o contrato privado anule la acción del Comisariato, este organismo no tiene razón de existir, y dentro de poco deberá pasar a la historia como una institución fracasada. Todos los arrendatarios que en cualquier momento se renuncian a la acción del Comisariato o en que el arrendatario se comprometa a dejar la propiedad dejando la fecha en blanco, para llevarla cuando sea necesario.

El Comisariato debe proteger al arrendatario aún cuando en cualquier contrato de carácter privado renuncie a sus derechos o se comprometa a pagar un mayor valor por la propiedad. Esa es su acción. Esa es el fin para el cual fue creado: proteger al pueblo de los especuladores.

En el caso que da origen a este comentario el arrendatario fue lanzado a la calle, no obstante estar al día en sus pagos. Fue expulsado a la vía pública para escarnio y vergüenza de la ley chilena y para nuestra dignidad de hombres libres.

La Brigada Parlamentaria del Partido Socialista concuerda plenamente con el juicio emitido por el abogado señor Arrigada y estima que por sobre todas las cosas el Comisariato debe cumplir con el papel social para el cual fue creado, como asimismo, debe dársele facultades para que impida los lanzamientos de los arrendatarios que se encuentran al día en sus pagos de renta. Esta fue una de las razones primordiales que me movieron a presentar el proyecto de reforma de la

Ley N.º 6844, y es la cual se establece en su artículo 3.º lo siguiente: mientras los arrendatarios están al día en el pago de sus rentas de arrendamiento no se podrá librar en su contra ni llevarse a efecto orden de lanzamiento.

También quiero referirme a la disposición contemplada en el artículo 2.º, de mi mencionado proyecto de Ley, y que consiste en la prohibición de la existencia en el país de las oficinas de corretajes y arriendo de propiedades inmuebles destinadas a la vivienda o locales comerciales e industriales que expendan o fabriquen artículos de primera necesidad o de consumo habitual. En mi intervención del 3 de enero del presente año denuncié a numerosos comisionistas o corretajes de propiedades, que son verdaderos especuladores ajenos, que aún continúan en deleznables actividades. Nuevamente voy a dar nombres: el Departamento de Confianza del Banco de Chile; la Caja de Propietarios; la firma Carlos Ossa; don Guzmán; Alberto Miffo; José Ureta Rojas; Luis Ugarte de la Plaza; Benigno Hermano; Amelía Felleberg; María Chandra; Zepeda y Porté; Alberto López; Gabriel Mohana; Cristina Parros; Juan Elgueta Ruiz y muchos otros, que se me escapen.

Señor Presidente, soy un convencido que para terminar con los mercederos de las oficinas de corretajes del país, es necesario entregar a la Caja de Habitación Popular en administración, aquellas propiedades cuyos propietarios no puedan administrárselas, y cobrando una pequeña comisión, podrá este organismo acumular más fondos para construir habitaciones para obreros y empleados modestos.

UN LANZAMIENTO EN MASA

Voy a referirme a un caso de lanzamiento colectivo y que tiene contornos gravísimos por ser afectadas más de 600 personas si se llegara a realizar; y lo que es más grave aún, por ser una institución semioficial, la que mide el desajuste de estas numerosas familias.

En efecto, señor Presidente, la Caja de Empleados Públicos y Periodistas, cuyo Vicepresidente Ejecutivo es un destacado político de Immutabilidad, compró recientemente la manzana de edificios comprendida entre las calles San Pablo, Matutana, Martínez de Rosas y Pasaje Delfina, en el barrio de demolición y construir nuevos edificios. Impuestos los arrendatarios de la grave amenaza aludida han agotado todos los medios para evitar el próximo lanzamiento, recurriendo hasta al Presidente de la República por intermedio de un memorial en el que hacían presente la difícil situación en que se encontraban.

El Diputado que habla, ante la gravedad de estos hechos, se entrevistó en diversas ocasiones con el Ministro de Salubridad, que es a la vez Presidente del Consejo de la Caja de Empleados Públicos y Periodistas, para solicitar su intervención, a fin de solucionar favorablemente la petición formulada por los moradores, en el sentido de ampliar el plazo de desahucio. Desgraciadamente, pese a la buena voluntad del señor Ministro, en la semana recién pasada fuimos notificados por él, la Comisión de Arrendatarios y el Diputado que habla, que el Consejo de la institución mencionada y su vicepresidente ejecutivo no habían aceptado la prórroga del plazo que se le había solicitado. No contento con las gestiones realizadas, me dirigí por oficio al señor Vicepresidente, rogándole acceder a la petición mencionada. Desafortunadamente, tampoco tuvo éxito y recibí de este funcionario una rotunda negativa, en una carta cuyo texto solicito se inserte en el Boletín de Sesiones y en la Versión Oficial.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Si le parece a la H. Cámara, se insertará en el Boletín de Sesiones y en la Versión Oficial la carta a que se ha referido el señor Diputado.

Acordado. — La carta cuya publicación acordó la H. Cámara, dice así:

"Santiago, 22 de julio de 1943.

"Señor don Luis González Olivares. — Cámara de Diputados. —

Presente. —

Distinguido señor Diputado:

Con esta fecha recibo su atenta, de fecha de ayer, en la que se sirve enviarme copia de presentaciones hechas por los pobladores de la manzana comprendida entre las calles San Pablo, Matutana, Martínez de Rosas y Pasaje Delfina, para que se les amplie el plazo para las desocupaciones del predio indicado.

En contestación puedo expresar a usted que el 8 de este mes recibí esta Vicepresidencia legal representación, a la que dió respuesta el mismo día en los siguientes términos:

"En contestación ampliamente con la política en que está empeñado el Supremo Gobierno de resolver el problema de la escasez de viviendas, haciendo construcciones higiénicas, esta institución reemplazará las pocilgas que existen en los terrenos que adquiere, por casas que puedan ser habitadas por seres humanos.

Siento, pues, tener que expresarle en esta materia la Caja no puede invocar, máxime cuando el plazo de tres meses que se ha dado para la desocupación de los locales es más que suficiente.

La carta transcrita se dirigió al señor Manuel Huidobro, representante de los comerciantes y moradores de la manzana mencionada.

Me asiste la esperanza que el señor Diputado estará de acuerdo con el principio que ha informado la negativa de esta Caja.

Saluda Atte. a Ud.

(Fdo.) Guillermo Labarca Hubertson, vicepresidente Ejecutivo.

El señor GONZÁLEZ OLIVARES. — El señor Vicepresidente Ejecutivo de la Caja de Empleados Públicos y Periodistas da como razón a su negativa la política en que está empeñado el Supremo Gobierno en orden a hacer habitaciones higiénicas en reemplazo de las pocilgas que existen en los terrenos que adquiere.

Yo no me opongo, señor Presidente, ni nadie podría hacerlo, a esta política, pero no es posible que se demuelan edificios que prestan útiles servicios aún, habiendo tanta escasez de habitaciones y cuando estas nuevas construcciones pueden hacerse en sitios no edificadas. Y, por otra parte, me cabe también la duda de que si estas nuevas casas, por su costo, estarán al alcance de ser habitadas por obreros y modestos empleados.

Además, creo necesario hacer presente que entre estos 600 moradores hay muchos pequeños comerciantes que tienen canceladas sus patentes hasta diciembre del año en curso y que con motivo de la escasez de locales, no les es posible encontrar donde ubicarse. Por estas circunstancias, son ellos los más afectados, entre los moradores de la manzana que se quiere demoler y que en justicia la Caja de Empleados Públicos y Periodistas debería indemnizar.

El plazo fijado por sentencia judicial para el desahucio de los moradores vence el 1.º de septiembre próximo; estimo, entonces, señor Presidente, que no es posible que se cometa esta injusticia y arbitraria tan inhumana, por lo cual me permito solicitar el asentimiento de la Honorable Cámara, a fin de que se dirijan oficios por intermedio del Secretario General del Gobierno, a S. E. el Presidente de la República y al señor Ministro de Salubridad, con el objeto de que interponga sus valiosas influencias ante el Vicepresidente y el Honorable Consejo de la Caja de Empleados Públicos y Periodistas, con el fin de que se concedan a estos arrendatarios un plazo mínimo de un año para desahuciar sus habitaciones o locales.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Se dirigirá el oficio a nombre de Su Señoría.

Ha terminado el turno del Comité Socialista.

El señor GONZÁLEZ OLIVARES. — Si me permite, señor Presidente, en dos minutos, terminaría mis observaciones.

El señor VALDEBENITO. — Ha solicitado la inserción de una nota, señor Presidente.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — No se puede prorrogar la hora, Honorable Diputado, pues hay otra sesión en seruida.

El señor GONZÁLEZ OLIVARES. Solicito al Comité del Partido Democrático me conceda el

tiempo que he solicitado para terminar mis observaciones, señor Presidente.

El señor VENEGAS. — Puede disponer de dos minutos Su Señoría.

El señor CARDENAS. — Es muy interesante el problema que está tratando Su Señoría, de manera que puede ocupar parte de nuestro tiempo para que termine sus observaciones.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Puede continuar Su Señoría, dentro del tiempo del Comité Democrático.

El señor GONZÁLEZ OLIVARES. — Quiero terminar, Honorable Cámara, formulando una observación al Proyecto Económico, despatchado recientemente por esta Corporación y que insiste en su artículo 3.º. Esta disposición rebaja en un 7 por ciento las actuales rentas de arrendamiento, pero no soluciona la competencia de poderes que existe actualmente en los distintos organismos que intervienen en el problema de la vivienda y Honorables colegas, continuamos siendo testigos de los lanzamientos a la vía pública de numerosos de nuestros conciudadanos de todas las ciudades del país para vergüenza y escarnio de las autoridades y leyes de la República.

Pues bien, yo me temo, por lo que he expuesto que sea burlada nuevamente por los propietarios ajenos, y explotadores que seguramente recurrirán a Impuestos Internos para reavaluar sus propiedades, aprovechando el vacío del Artículo 2.º de la Ley N.º 6844. Hago esta observación para evitar que en el futuro no sean burladas estas disposiciones que rebaja las rentas de arrendamiento.

Como conclusión de mis observaciones, yo hago un llamado fervoroso a todos mis Honorables colegas y muy especialmente a los Diputados de Izquierda, para que nos preocupemos de darle una solución definitiva a este gravísimo problema que caracteriza a la nación. Hay necesidad de la reforma de las leyes que dicen relación con el problema de la vivienda, considerando de una manera preferente los proyectos de reforma presentados por la Liga de Arrendatarios de Chile, que tiene aspectos sumamente interesantes y propone soluciones, integrales, el proyecto de mi Honorable colega don Jorge Rivera Vicuña y del Diputado que habla, ya que éstos proyectos miran a darle soluciones total a una situación que aflige a cientos de miles de nuestros compatriotas que son víctimas de especuladores y ajenos.

Agradezco al Comité Democrático la deferencia que ha tenido con el Diputado que habla para concederme el tiempo necesario para terminar mis observaciones.

El señor VALDEBENITO. — Entiendo, señor Presidente, que ha quedado incluida en la versión oficial la carta a que se refirió el Honorable Diputado.

II.—HOMENAJE A LA MEMORIA DE D. MALAQUIAS CONCHA, FUNDADOR DEL PARTIDO DEMOCRÁTICO, EN EL 22.º ANIVERSARIO DE SU MUERTE.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — El siguiente turno le corresponde al Comité Democrático.

El señor AGURTO. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor AGURTO. — Señor Presidente, Honorable Cámara: este recinto ha sido tradicional testigo de los muchos y muy merecidos homenajes a los hombres más ilustres que en alguna oportunidad, ocupando alguna banca de representación, dejaron huellas profundas en el estudio de las leyes, en la defensa de sus ideas y definidos puntos de vista al servicio de la comunidad.

En esta ocasión y en esta época de tantas claudicaciones, individuales y colectivas, la representación democrática en esta rama del Congreso, por mi intermedio ha querido recordar la figura augusta e inconfundible de uno de los más reyes fundadores del Partido Democrático, en el vigésimo segundo aniversario de su muerte, don Malaquías Concha.

Para que este homenaje resulte tal, es indispensable que distraiga la atención de mis Honorables colegas, remontándonos a la época de la fundación del partido (1887), época en que la mayoría del pueblo carecía de la preparación política indispensable al mantenimiento de las libertades republicanas. Fue, pues, el espíritu de la época, que se hallaba el país, según las propias memorias de Concha, cuando no más de veinte escuelas primarias para hombres y unas diez de mujeres, eran la fuente de ilustración de las clases humildes del país.

La clase pudiente, educada, —dice— en ideas reaccionarias, acostumbrada a la encomienda y a la obediencia por sus esclavos, imaginó que las leyes gubernativas se creaban en su beneficio, y se acostumbró a mirar como un derecho propio, no como una función delegada que tomaba su origen en la soberanía del pueblo y de cuyo desempeño debía responder ante la nación.

Hay después de 56 años de existencia, tras muchas dificultades y tragedias, laboradas y caladas por lo general, por circulares, enemigos, miramos desde esta cima, un partido unido y vigorizado por la savia pura de su magnífica doctrina y resuelto a disputar sus derechos a la libertad y emancipación política contra los privilegios, cualquiera que sea el sitio en que se encuentren.

De la experiencia habida en la historia de la Democracia, deducimos que la independencia política y la libertad y la igualdad ante la ley, no pueden mantenerse sin la emancipación económica, que es su corolario y complemento.

La sociedad actual, si bien ha reconocido el principio de la libertad política y la igualdad de los derechos, en cambio les sigue reduciendo a la miseria condición de proletarios, debido a esta nuestra perniciosa organización económica, paralizada en las formidables trincheras de los inmutables privilegios.

El mejor homenaje que podemos ofrecer a la memoria de este ilustre pionero de la democracia chilena es hacernos el firme propósito de seguir elbrechando filas, purificando nuestros cuadros y en forma especial seguir rindiendo culto a la doctrina que nos legara. Y en esto no vean las tendencias políticas y adversarias y partidos aliados otro propósito que el de hacer cumplir honor al patrimonio de fuego que nos dio su fundador, escudo y bandera de la gran causa por la cual luchó y se desahoga hoy día la humanidad.

El Partido Democrático, bien saben los Honorables colegas, no ha sido ni será nunca una amenaza para nadie, pues su organización sus horizontes siguen inspirados en la tríada que le dio vida: libertad, igualdad y fraternidad.

Y si alguna vez un día pudiéramos ser una amenaza para alguien, será para aquellos que se opongan al mantenimiento de nuestros postulados, para los liberticidas que, blasfemando y predicando el amor a la democracia, sólo buscan las cadenas para un pueblo harto ya de promesas, de burlas sangrientas y de escarnios.

El mejor homenaje que podemos rendir a Malaquías Concha en este día memorable para los que sentimos adentro el verbo de la democracia, es seguir cubriendo guardia en defensa de las libertades públicas y de los despojos de la Constitución, sacrificada con tanta impudicia en los actuales momentos en que vivimos.

De dicho.

12.—ATROPELLO, POR LA DIRECCIÓN DE INVESTIGACIONES, AL PRESIDENTE DE LA AGROPACION DEMOCRATICA DE CASTRO.—PETICION DE OFICIO.

El señor VENEGAS. — Pido la palabra.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Puede usar de ella, Su Señoría.

El señor VENEGAS. — Voy a tratar un asunto que, en realidad, me obliga a recurrir a todas las reservas de mi tranquilidad.

Desde hace mucho tiempo señor Presidente, se ha hablado de que el Departamento de Investigaciones de Chile, de su Dirección abajo es un verdadero emporio del juego político.

Yo, en muchas ocasiones he protestado de esta situación; y hoy día he recibido en carne propia o más bien dicho he recibido la confirmación de lo que quería decir y que me quería creer. Parece, al finísimo, que el Director de Investi-

gaciones, señor Garrido, haya procedido, sin miramientos ni respeto, en contra de una institución tan respetable como es el Partido Democrático.

El Partido Democrático es un Partido como todos, cuyos representantes concurren a estos bancos. Sin embargo, el señor Garrido, no sé por qué motivo, ha ordenado, telegráficamente, para que en el departamento de Castro, según comunicación que voy a leer, se detuviera al presidente del Partido, se le quitara su estandarte, se le quitara su libro de registro y todos sus elementos de trabajo. Y esto constituye un verdadero atentado contra los principios de libertad, contra los principios de democracia que este régimen ha venido propiciando.

El señor VARGAS MOLINARE. — Estamos en dictadura.

El señor AGURTO. — Con nuestra colaboración, Honorable colega.

El señor VENEGAS. — La comunicación dice así:

"Diputado Máximo Venegas.

Santiago.

Profundamente indignado comunico que ayer fui llevado Sección Investigaciones por orden telegráfica emitida Director General Servicios Santiago, y aquí mismo entrega libros registros, estandarte, timbre, demás enseres Partido Democrático. Punto.—Protesto medida arbitraria tomada espaldas Junta Ejecutiva única autoridad reconocida. Agradecemos de Ud. y Senador Estay han cam investigación y obtengan devolución nuestra documentación y demás enseres.

Saludos.—(Fdo.) — Neftalí Gómez, presidente Agrupación Democrática de Castro".

Por eso es que quiero dejar sentada mi más profunda protesta. Y pido que se dirija oficio al señor Ministro del Interior, a fin de que se investigue esta situación y se devuelvan al señor Neftalí Gómez, presidente de la Agrupación Democrática de Castro, todos los efectos que pertenecen al Partido Democrático de Chile.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Se dirigirá oficio a nombre de Su Señoría.

13.—AGREGACION A LA CUENTA DE LA PRESIDENTE SESION, DE UN PROYECTO DE LEY.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Le quedan tres minutos al Comité Democrático.

El señor CARDENAS. — Ruero al señor Presidente recalcó el asentimiento de la Honorable Cámara para incorporar a la cuenta de la presente sesión un proyecto de ley que presentamos en compañía del Honorable señor Labbé relacionado con el Oficio No 523 del Ministerio de Hacienda, en que remite un proyecto de mejora miento de pensiones mínimas, para el personal civil, confeccionado por sus organismos técnicos.

Yo solicito que se tenga por incorporado a la cuenta el proyecto en referencia, y que pase a la Comisión respectiva, dejando expresa constancia de que lo hemos hecho nuestro sólo para los efectos reglamentarios y para que sirva de base de discusión a la Comisión de Hacienda.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Si le parece a la Honorable Cámara, así se procede.

Acordado.

14.—APLICACION DE LA LEY 7432, EN LO REFERENTE A ASIGNACION FAMILIAR AL PERSONAL DE OBREROS DE LA DEFENSA NACIONAL.—PETICION DE OFICIO.

El señor CARDENAS. — En segunda, deseo manifestar que en la discusión particular de la Ley 7432, que conlleva asignación familiar al personal de obreros de la Defensa Nacional tuvo ocasión de interrogar aquí en la Cámara y en la Comisión de Hacienda, en forma por demás precisa, al señor Ministro de Defensa Nacional, para que tuviera a bien certificar cómo es efectivo que en la asignación familiar que ella otorga, estaba comprendido este personal en forma indubitable y que no habría tropiezos futuros en la aplicación de esta ley.

En efecto, la disposición de la Ley 7432, a que aludo, es del tenor siguiente:

"Art.—El personal de planta y a contrata, de oficiales, empleados militares, navales y de aviación, los empleados civiles, personal de tropa, gente de mar, obreros a jornal fijo, provisorio o a trato, y personal afecto a la ley 6.669, de las instituciones de la Defensa Nacional, tendrá derecho a una asignación por carga de familia de sesenta pesos mensuales.

Se entiende por carga de familia la cónyuge, la madre viuda, ya sea legítima o natural, los hijos legítimos, naturales, entenados y adoptivos que sean menores de 21 años, o hijas solteras, y que vivan a sus expensas".

Pues bien, tanto el señor Ministro como el propio Diputado Informante señor Carrasco—consta esto en el Boletín respectivo—confirmaron ampliamente las preguntas que formulara el Diputado que habla, y manifestaron que no había duda alguna de que este personal estaba absolutamente comprendido dentro de las disposiciones que acabo de citar, relacionadas con los quinientos y asignación familiar.

En efecto, la versión oficial publicada en el Boletín de la sesión 25.ª, página 937, dice textualmente:

"El señor CARDENAS. — (Me permite señor Presidente? Deseo únicamente solicitar del señor Ministro y del señor Diputado Informante una confirmación de lo que se ha establecido en la Comisión de Defensa, primero, y después en la Comisión de Hacienda respecto al verdadero espíritu de la letra a, del artículo 1.º, para determinar bien el personal al cual alcanzan los beneficios que este artículo concede.

Señor Presidente, cuando se dictó la primera ley de quinientos, la N.º 7.167, de 2 de febrero de 1942, en su articulado quedó establecido que quedaba comprendido también en sus disposiciones el personal de obreros y empleados a contrata y a jornal de la Maestranza del Ejército, de los Arsenales de Guerra y de la Fábrica de Equipo y Vestuario de las Fuerzas Armadas. Sin embargo, con posterioridad, cuando ya se habían hecho las familias correspondientes, la Contraloría estableció que estos servidores del Estado no estaban comprendidos en las disposiciones de esa ley, especialmente los de la Fábrica de Material de Guerra, y cierto número de obreros de la de Equipo y Vestuario. Hubo que aprobar, entonces en la Ley de Emergencia N.º 7.200, un artículo transitorio para declarar que ese personal estaba incorporado a los beneficios de la ley 7.167.

Para evitar estas dificultades ahora, solicito en la Comisión de Defensa y en la Comisión de Hacienda, que se me explicara el verdadero alcance de esta disposición, y tanto el señor Ministro de Defensa como el señor Diputado Informante manifestaron que no había necesidad de aclarar más este punto. Después de esta declaración no tuve ningún inconveniente en que se rechazara la indicación formulada en compañía del Honorable señor Garrido, que decía como sigue:

"Queda también incluido en los beneficios concedidos por el inciso precedente, el personal mencionado en el artículo 1.º transitorio de la Ley de Emergencia N.º 7.200".

En realidad, yo desearía, para la historia precisa y fidedigna de la ley, como para evitar tropiezos en el futuro, que el señor Ministro de Defensa Nacional tuviera la gentileza de confirmar aquí lo que ya expresó en el seno de la Comisión, o sea, que todo el personal civil de empleados y obreros, tanto de las Fábricas de Material de Guerra, de Equipo y Vestuario, y de los Arsenales, sin excepción, se entienden comprendidos en los beneficios de esta ley.

El señor ESCUDERO (Ministro de Defensa Nacional). — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Tiene la palabra, el señor Ministro de Defensa Nacional.

El señor CARRASCO. — (Me permite una pequeña interrupción, señor Ministro? Sólo deseo hacer presente al señor Ministro que en el acta de la sesión de la Comisión de Defensa Nacional, en que se trató este punto se dejó constancia de que, en realidad, el personal de

la Dirección de Material de Guerra está comprendido en los beneficios que este proyecto contempla.

El señor ESCUDERO (Ministro de Defensa Nacional). — Exactamente. Honorable Diputado, esta es la confirmación que quería hacer a los Honorables Cámara, y sea, que este personal está incluido en los beneficios de este proyecto.

El señor CARDENAS. — Muy bien. Quedo muy agradecido por la explicación del señor Ministro, pues con ella se evitará todo tropiezo en el futuro, al proceder a aplicar esta Ley.

Sin embargo, señor Presidente, se ha dirigido una circular por la Dirección de la Maestranza de Material de Guerra, en la cual se deja pendiente el pago de asignación familiar a los obreros y se ordena que se pague al demás personal, dejando, por defectos de redacción en una especie de duda, un derecho concedido por una ley en forma por demás precisa y categórica.

Alarmado por esta circunstancia, señor Presidente, hoy me apesoro al señor Ministro de Defensa y al Subsecretario, y ellos me explicaron con la gentileza que les caracteriza que me está en duda el derecho perfecto que tiene el personal de obreros de ese establecimiento e igualmente el de los Arsenales y de la Fábrica de Equipo y Vestuario, y demás personal de obreros de la Defensa Nacional, para percibir esta asignación familiar de 60 pesos por cada uno de la categoría de familia que la misma ley especifica e igualmente al goce de los quinientos.

Deseo que se dirija oficio a nombre de la representación democrática, al señor Ministro de Defensa para que con la misma gentileza que me contestó al Diputado que habla se interese por que me sea referido, a la mayor brevedad, participando instrucciones, terminantes, para que se abrevie al máximo el papeleo y demás trámites de verificar las cargas de familia.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Se dirigirá oficio a nombre de Su Señoría.

El señor CARDENAS. — A nombre de la representación democrática, señor Presidente, transmitiéndole mis observaciones.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Se dirigirá el oficio en la forma que Su Señoría indica.

15.—TERMINACION DEL TUNEL DE LAS RAICES.—PETICION DE OFICIO.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — El turno que sigue corresponde al Comité Independiente.

El señor ECHAVARRI. — Pido la palabra.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor ECHAVARRI. — Hay en el país, señor Presidente, varias obras que están desde hace mucho tiempo conminadas en las que se ha invertido importantes caudales públicos, y a pesar del gran interés colectivo que existe, para que sean terminadas, ellas permanecen paralizadas.

El señor ESCOBAR (don Andrés). — No hay nada; hablé más fuerte o use el micrófono.

El señor ECH

Si le parece a la Honorable Cámara, se aceptará esta renuncia.

Acordado.

Propóngo en su reemplazo al Honorable señor González Viches.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aceptará esta designación.

Acordado.

El Honorable señor Ríos renuncia a la Comisión de Obras Públicas y Vías de Comunicación.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aceptará esta renuncia.

Acordado.

Propóngo en su reemplazo al Honorable señor Aguirre.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aceptará esta designación.

Acordado.

II.— PROYECTOS DE ACUERDO OBVIOS Y SENCILLOS.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Se va a dar lectura a los proyectos de acuerdo.

El señor PROSECRETARIO. — El Honorable señor Ojeda, apoyado por el Comité Socialista, presenta el siguiente proyecto de acuerdo.

“CONSIDERANDO:

a) Que con motivo de conmemorarse el aniversario de la toma de posesión del Estrecho de Magallanes, varios señores Parlamentarios presentaron mociones en el sentido de realizar obras en beneficio de la provincia de Magallanes.

b) Que como consecuencia de esto, el Ejecutivo designó por Decreto Supremo una Comisión para elaborar un plan que refundiera estas ideas y otras que se estimaran convenientes para los intereses de esa zona austral.

LA CÁMARA ACUERDA:

Se oficie a S. E. el Presidente de la República, recomendándole tenga a bien enviar al Parlamento, el proyecto que contiene el plan de obras, para la provincia de Magallanes, y que el Ejecutivo promueva realizar con motivo del centenario de la toma de posesión del Estrecho.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Si le parece a la Honorable Cámara, se declarará obvio y sencillo el proyecto.

Acordado.

Si a la Honorable Cámara le parece, se dará por aprobado.

El señor PROSECRETARIO. — El Honorable señor Delgado, presenta el siguiente proyecto de acuerdo.

“CONSIDERANDO:

1.º.— Que en la Sección Hidráulica del Ministerio de Obras Públicas y Vías de Comunicación, se ha confeccionado un plan de obras sanitarias, para todo el país, con los cinco millones de dólares, donados por el Gobierno de Estados Unidos y que en dicho plan se ha incluido a la ciudad de Lebu, con una partida de \$ 1.300.000 y

2.º.— Que este plan debe ser aprobado por el señor Ministro de Salubridad y que en la actualidad se encuentra en poder del señor Director del Servicio, para su estudio y aprobación, la Cámara de Diputados.

ACUERDA:

Solicitar al Sr. Ministro de Salubridad, se ponga en práctica la ejecución de este plan de acuerdo con los estudios realizados, incluyendo en él a la ciudad de Lebu.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Si le parece a la Honorable Cámara, se declarará obvio y sencillo el proyecto.

Acordado.

Si a la Honorable Cámara le parece, se dará por aprobado.

El señor PROSECRETARIO. — El Honorable Sr. Valdebenito, apoyado por el Comité Socialista, presenta el siguiente proyecto de acuerdo:

“Hace bastante tiempo varias prestigiosas instituciones se han interesado ante el Ejecutivo y en especial ante el Ministerio de Educación, con el objeto de que como un homenaje a la República de México se del nombre de Benito Juárez a la Escuela de Hombres N.º 1 de Valparaíso, depositaria en la actualidad del pabellón de esas tierras hermanas.

La Sociedad Bolivariana, la Alianza de Intelectuales, el Círculo de la Prensa y muy en especial el Director del Diario “La Opinión” de Valparaíso, se han interesado y dirigido al Ministerio de Educación con el objeto de dar este nombre a esa Escuela, y sobre todo ya que últimamente se sabe que el Cancellier Mexicano, señor Padilla, visitará en noviembre próximo nuestro país.

Por estos motivos, sometido a la aprobación de la Honorable Cámara el siguiente

PROYECTO DE ACUERDO:

Solicitar del señor Ministro de Educación, el lo tienen a bien, se sirva dictar el decreto correspondiente por el cual, como un homenaje al pueblo mexicano y satisfaciendo los deseos de numerosos señores del puerto de Valparaíso, se de el nombre de Benito Juárez a la Escuela Superior de Hombres N.º 1 de Valparaíso, actual depositaria del pabellón mexicano.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Si le parece a la Honorable Cámara, se declarará obvio y sencillo este proyecto de acuerdo.

Acordado.

Si le parece a la Honorable Cámara, se dará por aprobado.

El señor PROSECRETARIO. — El Honorable señor Bustos, apoyado por el Comité Liberal, presenta el siguiente proyecto de acuerdo:

“CONSIDERANDO:

Que existen cuentas pendientes del Fisco que suman alrededor de \$ 440.000.000 y que muchas de ellas datan de varios años.

LA CÁMARA ACUERDA solicitar del señor Ministro de Hacienda que haga figurar en el proyecto de Ley de Presupuesto para 1944, la partida necesaria para la total cancelación de las cuentas pendientes.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Si le parece a la Honorable Cámara, se declarará obvio y sencillo este proyecto de acuerdo.

Acordado.

Si le parece a la Honorable Cámara, se dará por aprobado.

El señor PROSECRETARIO. — El Honorable señor Acharan, apoyado por el Comité Liberal, formula el siguiente proyecto de acuerdo:

“LA CÁMARA ACUERDA dirigir oficio al señor Ministro de Educación Pública, a fin de que tenga a bien ordenar la creación del curso de Mecánica y Electricidad en el Liceo Técnico Mixto de Río Bueno, en vista de la necesidad que hay de dar educación de orden más práctico en este importante establecimiento de enseñanza.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Si le parece a la Honorable Cámara, se declarará obvio y sencillo este proyecto de acuerdo.

Acordado.

Si le parece a la Honorable Cámara, se dará por aprobado.

El señor PROSECRETARIO. — El señor Sepúlveda, apoyado por el Comité Socialista:

“CONSIDERANDO:

1.º.— Que a los dueños de camiones de Curacaví se les ha asignado una cuota mensual de 40 litros de bencina, que es demasiado reducida para los largos recorridos que deben efectuar;

2.º.— Que es indispensable aumentar dicho racionamiento, por cuanto los productos agrícolas que trasladarán los camiones a Santiago son de imprescindible necesidad para el alimento de la población;

3.º.— Que indirectamente esa falta de transporte de los productos agrícolas a Santiago por el escaso racionamiento es un factor determinante en el encarecimiento del costo de la vida. Por estas razones, la Brigada Parlamentaria Socialista le solicita a la consideración de la Honorable Cámara, el siguiente

PROYECTO DE ACUERDO:

La Cámara de Diputados acuerda solicitar al señor Ministro de Economía y Comercio tenga a bien recabar de la Dirección de Abastecimiento de

Petróleo se le asigne una mayor cuota de este combustible a los dueños de camiones de Curacaví.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Si le parece a la Honorable Cámara, se declarará obvio y sencillo este proyecto de acuerdo.

Acordado.

El señor ARIAS. — Con el cambio de la palabra “bencina” por la de “petróleo”, porque esa es la denominación de ese organismo.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Si le parece a la Honorable Cámara, se dará por aprobado este proyecto de acuerdo.

Acordado.

El señor PROSECRETARIO. — Los Honorables señores Díaz y León, apoyados por los Comités Conservador y Liberal, presentan el siguiente proyecto de acuerdo:

“LA CÁMARA ACUERDA oficiar al señor Ministro de Defensa Nacional, a fin de que sirva remitir copia del sumario administrativo instruido por oficiales de la Fuerza Aérea sobre los servicios de la Línea Aérea Nacional.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Si le parece a la Honorable Cámara, se declarará obvio y sencillo este proyecto de acuerdo.

Acordado.

Si le parece a la Honorable Cámara, se dará por aprobado.

El señor PROSECRETARIO. — El Honorable señor Vargas Molinare, Comité Independiente, presenta el siguiente proyecto de acuerdo:

“La prensa ha informado sobre el acuerdo del Consejo de la Caja de Empleados Particulares de conceder préstamos para adquisición de propiedades solamente a los imponentes que tuvieren al día sus imponentes y dentro de un plazo de siete años de calidad de imponente, acuerdo que ha causado justa alarma entre los empleados particulares del país.

Dado que la Caja de Empleados Particulares cuenta con disponibilidades suficientes, que le han permitido realizar fuertes inversiones por algún centenar de millones de pesos en propiedades de renta, y considerando el acuerdo del Consejo, que posterga hasta siete años las aspiraciones de los imponentes de dicha Caja para la compra de su casa propia;

La Honorable Cámara acuerda solicitar del Ministerio respectivo todos los antecedentes que el Consejo de la Caja tuvo en vista para prorrogar a siete años el plazo de imponentes para la presentación de solicitudes de compra de propiedades.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Si le parece a la Honorable Cámara, se declarará obvio y sencillo este proyecto de acuerdo.

Acordado.

El señor CARDENAS. — Muy bien.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Si le parece a la H. Cámara, se dará por aprobado este proyecto de acuerdo.

Acordado.

El señor PROSECRETARIO. — El Honorable señor Echevarría, apoyado por el Comité Independiente, formula el siguiente proyecto de acuerdo:

“La Cámara acuerda remitir oficio al H. Senado, a fin de que, si lo tiene a bien, trate el proyecto por el cual se prorrogó hasta febrero del año 1944 la ley sobre limitación de la capacidad de los indígenas.”

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Habría que hacer un cambio en la redacción en forma que el Honorable Senado pueda eschazar la petición, porque no ha sido costumbre que una rama del Congreso requiera a la otra el cumplimiento de un deber. Dejando a la Mesa, la redacción del proyecto de acuerdo y conforme a lo que he expuesto, si a la Cámara le parece se declara obvio y sencillo.

Acordado.

Si a la Cámara le parece, se aprobará.

Acordado.

13.— PROYECTOS DE ACUERDO EN TRÁMITE DE SEGUNDA DISCUSIÓN.

El señor PROSECRETARIO. — Se encuentra en el trámite de segunda discusión un proyecto de acuerdo de los Honorables señores Ojeda, Ruiz, Guerra, Morales, San Martín, Tambo, Rodríguez y Veas, apoyado por los Comités Socialista y Progresista Nacional, que dice:

“CONSIDERANDO:

1.º.— Que por decreto de 12 de abril de 1943, del Ministerio de Obras Públicas y Vías de Comunicación se incorporaron a la Empresa de los Ferrocarriles del Estado los siguientes Ferrocarriles Fideles:

a) Ferrocarril de Arica a La Paz; b) Ferrocarril de Iquique a Paltados; c) Ferrocarril de San Pedro a Quintero; d) Ferrocarril de Los Lagos a Rihine, y e) todos los demás Ferrocarriles construidos o que se construyan por el Estado, que están o que se entreguen a la explotación, o que sean adquiridos por el Fisco, y que por expresa disposición legal posterior no queden excluidos de su incorporación a la citada Empresa;

2.º.— Que el personal de estos Ferrocarriles deberá ser reajustado en sus salarios y jornales en relación al que perciben los ferroviarios del Estado, y de acuerdo con el escalafón del personal, llenar las vacantes y promover los ascensos con el personal de servicio de estos Ferrocarriles.

Por estas consideraciones la Brigada Parlamentaria Socialista somete a la aprobación de la Honorable Cámara el siguiente proyecto de acuerdo:

LA CÁMARA DE DIPUTADOS ACUERDA solicitar del señor Ministro de Obras Públicas y Vías de Comunicación se sirva, si lo tiene a bien, incorporar inmediatamente a los ferroviarios señalados en el decreto de 12 de abril de 1943, de ese Ministerio, dictando las medidas conducentes para obtener la nivelación de salarios y jornales de acuerdo con los que perciben los obreros y empleados de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, e igualmente se respete el escalafón del personal de estos Ferrocarriles, llenando las vacantes y promoviendo los ascensos de acuerdo con los méritos y años de servicios de estos personales.”

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Ofrezco la palabra a un señor Diputado que sostenga el proyecto de acuerdo.

El señor VARGAS MOLINARE. — Se sostiene por sí solo.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra a un señor Diputado que impugne el proyecto.

El señor BART. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Tiene la palabra, Sr. Señor.

El señor BART. — Sobre este proyecto de acuerdo también haría indicación para que la Mesa quedara encargada de redactarlo, en forma coherente, pues no da a entender claramente a qué se van a incorporar estos ferrocarriles.

El señor URIBE. — Lo dice el Decreto Supremo.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — ¿Cómo dice, señor Diputado?

El señor BART. — Pido que se adopte, señor Presidente, el mismo temperamento que se acaba de adoptar con la proposición de mi colega de representación, señor Echevarría, a fin de que la Mesa le dé la redacción correspondiente a este proyecto de acuerdo, porque no deja claramente establecida la obligación de incorporar al Estado estos ferrocarriles.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Si le parece a la Honorable Cámara, así se procederá y quedará aprobado el proyecto de acuerdo.

Varios señores DIPUTADOS. — No, señor Presidente.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — En votación.

El señor OJEDA. — Se trata de cumplir un Decreto Supremo.

El señor BART. — Se trata de ver si hay conveniencia o no de hacerlo.

El señor URUTIA INFANTE. — ¿Por qué Su Señoría no lo explicó cuando se ofreció la palabra a un señor Diputado que sostuviera este proyecto de acuerdo?

El señor URIBE (Don Damián). — Porque existe un decreto que incorpora esos ferrocarriles a la Empresa de los Ferrocarriles del Estado. Es justo entonces que se reajuste también al personal.

El señor BART. — Conveniencia hay pero hay que mirar las posibilidades.

El señor URIBE (Don Damián). — (Cómo no va a haber conveniencia en esto).

—Votado económicamente el proyecto de acuerdo, fue rechazado por 25 votos contra 6.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Rechazado el proyecto de acuerdo.

Terminado el cuarto de hora de votaciones.

20.— REAJUSTE DE SUELDOS DEL PERSONAL MÉDICO-FARMACÉUTICO Y SECUNDARIO DE LA CAJA DE SEGURO OBRERO. — OFICIO A NOMBRE DE LA CÁMARA.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Quedan 10 minutos al Comité Independiente.

El señor CORREA LARRAIN. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Tiene la palabra Su Señoría, en el tiempo del Comité Independiente.

El señor CORREA LARRAIN. — Señor Presidente: en sesión del martes 13 de julio, conmemorando ante esta Honorable Cámara la declaración pública del señor Vicepresidente Ejecutivo de la Caja de Seguro Obrero Obligatorio.

Manifestamos en aquella ocasión que estas declaraciones las considerábamos pláticas y que, en ningún caso, iban a llevar tranquilidad a la opinión pública, como lo pretendía en su exposición el señor Poblete Troncoso.

Dijimos que los hechos en realidad, no estaban de acuerdo con las declaraciones que hacían los jefes de esa Caja de Previsión ni con la actitud de la mayoría parlamentaria de izquierda frente a la reforma planteada, y este desacuerdo real que existió en la mayoría de esta Honorable Cámara es hoy también efectivo, para el Consejo de esa institución y para el propio Sr. Moisés Poblete Troncoso, con las declaraciones de biete Troncoso. La actuación de hoy es abietay.

El señor Moisés Poblete Troncoso, en esa declaración pública, en que pretendía tranquilizar a la opinión, decía, entre otras cosas, lo siguiente:

“La causa última y principal del desfinanciamiento actual se encuentra, como ya se ha indicado muchas veces, en la propia Ley N.º 4.054, que no fija una distribución taxativa de los recursos entre los riesgos que deben cubrirse a base de capitalización, (pensiones) y las prestaciones médicas y los gastos administrativos. Esta carencia de distribución legal de los recursos ha permitido que los servicios médicos y administrativos hayan consumido y estén consumiendo sumas mayores que las indicadas por la técnica en relación con las cotizaciones que se perciben a costa, naturalmente, del financiamiento normal de las pensiones.”

El señor Poblete Troncoso, por lo tanto, se quejaba y culpaba del desfinanciamiento de la Caja de Seguro Obrero Obligatorio a la falta de una distribución taxativa de sus recursos, porque aquellos recursos y entradas ordinarias de la Caja iban a otros fines que a los que aconsejaba la técnica. Se quejaba de que los gastos administrativos y médicos eran mayores que los que debían ser de acuerdo con el régimen financiero de la Caja y que los excesos iban directamente en contra de las pensiones que con ellos debían servir.

Pues bien, señor Presidente, se rumoreó que el Consejo de la Caja había acordado reajustar los sueldos médico-farmacéuticos y secundarios, y financiado este reajuste con los fondos destinados a servir las pensiones de invalidez y vejez; a fin de esclarecer este rumor se dirigió un oficio, a nombre de esta Honorable Cámara, al señor Ministro de Salubridad, cuya respuesta tengo aquí a la mano. Dice así:

“N.º 795. — Santiago, 21 de julio de 1943.

La Caja de Seguro Obligatorio, por Oficio N.º 1.833, de 9 de julio del presente año, dice a este Ministerio lo que sigue:

“En contestación a su Providencia N.º 1.521, de fecha 5 del mes en curso, recaída en oficio de la Cámara de Diputados, referente al financiamiento del aumento de sueldos al personal médico-farmacéutico y secundario de esta institución, me es grato transcribirle el siguiente acuerdo adoptado por el H. Consejo en sesión de fecha 28 del mes pasado:

“Como término del debate, se acordó autorizar el pago de la suma de \$ 13.500.000, a que asciende, aproximadamente, el reajuste de los funcionarios médico-farmacéuticos y secundarios de la institución, establecido en virtud de las resoluciones del Consejo adoptado en las sesiones del 22 de marzo de 1943, del 20 de mayo de 1943 y del 25 de febrero de 1943, respectivamente; pago que se efectuará en conformidad a lo que disponen los acuerdos antedichos y a lo que establece el párrafo final de la presente resolución.

“Para financiar este gasto, se girará su equivalente de las reservas destinadas para el pago de pensiones de invalidez y vejez, que se consultan en el presupuesto del año en curso, pero dándosele establecido que el total a que asciende será reintegrado a dichas reservas en el Presupuesto del año 1944, para lo cual se efectuarán las economías que sea del caso introducir en sus distintos rubros, por la suma indicada.

“A fin de hacer efectivo este pago, se autorizó al señor Vicepresidente para tramitar el rescate de bonos, a la par, por intermedio de la Caja de Amortización hasta por el total a que asciende el reajuste de los funcionarios mencionados.”

Lo que transcribo a V. E. para su conocimiento y en atención al Oficio N.º 194, de 1.º de julio del presente año a esa H. Corporación.

Saluda a V. E. — (Fdo.): Dr. del Río.”

De la lectura de este oficio queda, pues, en claro que, el Consejo de la Caja de Seguro Obligatorio no contento con gastos más de lo que la técnica ha indicado, pretende abusar de sus fondos ya capitalizados para el reajuste de los sueldos, reajuste cuya justicia o injusticia no entro a discutir.

Considero, así, que es inaceptable el financiamiento que se da a este reajuste, puesto que el se hace a base de dinero que no pertenecen a la Caja y que son, exclusivamente, de los asegurados.

A este respecto el Departamento de Previsión Social dice en una de las partes pertinentes del informe en que observa este acuerdo del Consejo:

“El financiamiento adoptado por el H. Consejo no es real, puesto que, como se estableció en el informe financiero evacuado por este Departamento, la Caja tiene un déficit anual progresivo de acumulaciones (\$5 millones de pesos en el segundo semestre de 1942).

En consecuencia, el préstamo con cargo a las reservas no tiene ningún respaldo financiero, ya que no existen excedentes de recursos para reemplazar a las reservas las sumas que representan los pagos acordados.

En mérito de lo expuesto y en conformidad con el inciso 2.º del artículo 7.º del D. F. L. 56.179, de 31 de diciembre de 1942 y letra b), del artículo 23 del decreto N.º 458, de 26 de marzo último, este Departamento observa el financiamiento del acuerdo del Consejo de la Caja de Seguro Obligatorio, a los aumentos de sueldos del personal médico-farmacéutico y secundario.”

Y el Consejo de la institución, señor Timely, en la discusión de este acuerdo, en el seno del Consejo, fue mucho más explícito y terminante en su declaración, al decir:

Desde luego, no es un financiamiento, sino la declaración, una y la otra, de destinar varios millones de pesos, ya capitalizados como reservas de la Caja, a una finalidad ajena a las de estos fondos; es decir, el Consejo está autorizando que los recursos para pensiones de vejez e invalidez se empleen en el pago de los funcionarios. El que había querido dejar estampada su protesta ante el hecho de que el Consejo esté perturbando, podría decirse, el criterio con que se debe administrar la Caja. Esta institución ha sido creada para un fin substancial, que es la previsión de los obreros. Los funcionarios, por importantes que sean sus necesidades, son simples accidentes, son, por decirlo así, recursos que juegan en este organismo, pero no constituyen lo fundamental.

Se desprende de este severo juicio que es tan absurdo este financiamiento como lo sería el financiar un reajuste en la Caja Nacional de Ahorros, con los fondos depositados en las cuentas corrientes o en las libretas de ahorro.

Señor Presidente, a pesar de todas estas declaraciones, y a pesar de que el Departamento de Previsión Social observó, con absoluta justicia, este acuerdo, el Consejo, con el voto en contra del señor Timely, y con la abstención del señor Bustos, insistió en él.

Yo creo, señor Presidente, que en todos los sectores de esta Honorable Cámara existe la convicción sincera de que hay que salvar a nuestra primera institución de previsión social y, por lo tanto, creo que esta Honorable Cámara debe dirigir un oficio al señor Ministro de Salubridad para que deje sin efecto este acuerdo del Consejo, que en verdad, va a agregar al déficit de 635 millones de pesos, que ya tiene la Caja, un déficit acumulativo de 18 millones más.

Me parece absurdo que en el acuerdo se diga que se devolverán estos trece millones de pesos con las economías que se producirán en el presupuesto de 1944, cuando se sabe que la Caja trae un déficit de arrears que fue en el segundo semestre de 1942, de sesenta y cinco millones de pesos.

¿De dónde va a sacar la Caja estos trece millones y medio de pesos para repone, lo que se quita con este acuerdo a los fondos destinados al servicio de las pensiones de vejez e invalidez?

Yo creo, señor Presidente, que ese acuerdo del Consejo de la Caja de Seguro Obligatorio es, sencillamente, criminal y atentatorio contra los obreros chilenos.

Si en esta H. Cámara se dice que se defienden los derechos de estos obreros, debe protestarse por este acuerdo del Consejo de la Caja, y debe llevarse la protesta ante el señor Ministro de Salubridad, para que deje sin efecto dicho acuerdo.

Respecto a los reajustes, si son justos, o no lo son, no me pronuncio. Si se hace ese reajuste, que se haga con otros fondos su financiamiento. No es posible que se reajusten los sueldos de los funcionarios de la Caja con las imponentes hechas por los obreros y que están destinadas a cubrir los riesgos del futuro.

Termino, señor Presidente, pidiendo que se envíe a nombre de la Honorable Cámara el oficio a que me he referido en el curso de mis observaciones.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Si le parece a la Honorable Cámara, se enviará el oficio a que se ha referido el Honorable señor Correa.

Acordado.

21.— IMPUTACIÓN AL PARTIDO RADICAL CON MOTIVO DE LA VOTACIÓN DEL PROYECTO DE REFORMA CONSTITUCIONAL.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Los cinco minutos restantes corresponden al Partido Radical.

El señor MUÑOZ AYLLIN. — Pido la palabra.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor MUÑOZ AYLLIN. — Señor Presidente, quiero aprovechar los pocos minutos que restan de la Hora de Incidentes para decir dos palabras que no pueden admitir postergación.

Al producirse hace un momento en esta Honorable Cámara la votación del Proyecto de Reforma Constitucional, el Honorable señor Valdebenito, con motivo de fundar su voto, hizo una insolente imputación al Partido Radical, que me veo en la necesidad de rechazar, desde luego, enérgicamente.

Este Honorable Diputado, que creo que en ningún momento ha representado más opinión que la suya, imputó al Partido Radical una conclusión con otros partidos para defender determinados intereses, de orden económico, y calificó a nuestro Partido de pseudo partido de izquierda.

No tiene derecho el Honorable señor Valdebenito a formular semejante juicio que no se complace, no diré con la caballería deferencia que deben guardarse en esta Cámara los partidos entre sí, sino con el más elemental tratamiento de solidaridad que debe existir entre partidos que tienen cierta responsabilidad de Gobierno.

Sabe el señor Valdebenito, porque debe conocer la historia pública y la tradición de mi Partido, cuántas luchas ha librado él en pro de la liberación económica y social del pueblo de Chile. Un partido como el nuestro, que sin emplear halagos interesados, ha dejado una honda huella de bien público y sigue laborando por un futuro de justicia, no puede merecer los calificativos que ha empleado Su Señoría, y sólo un ofuscamiento momentáneo del señor Diputado, ha podido llevarlo a esas falsas conclusiones.

La reforma constitucional que recién aprobo en general la Honorable Cámara, no significa hameamiento para el pueblo, como demagógicamente lo afirmó Su Señoría, sino que mira a una buena ordenación institucional, mediante el otorgamiento a cada Poder del Estado de las funciones que le deben ser propias. El Ejecutivo es el que debe administrar al país, y el Parlamento, dictar las leyes de interés general que sean necesarias.

El poder político del país está radicado en el Parlamento y en el Ejecutivo y si por voluntad del pueblo estos poderes obedecen hoy bajo una misma orientación no puede advertirse peligro alguno en trasladar exclusivamente al Poder Ejecutivo la facultad de crear cargos públicos y aumentar las rentas de los funcionarios, que es la esencia del Proyecto aprobado.

El Partido Radical al dar sus votos favorables a esta reforma, lo ha hecho a plena conciencia. Conoce el pensamiento y la orientación del Ejecutivo y sabe que los desechos del pueblo y de la clase media estarán tan garantizados y resguardados por el Ejecutivo como pudieran estarlo por el propio Parlamento.

En nombre de mi Partido, dejó estampado, señor Presidente mi más enérgica protesta por las palabras del Honorable señor Valdebenito.

El señor ACEVEDO. — El señor Valdebenito no ha hecho otra cosa que repetir los conceptos del Honorable Senador señor Isaura Torres y la opinión del Honorable colega señor Muñoz.

Un señor DIPUTADO. — Y, tengo entendido, que la del señor Gumucio.

VERDAGUER, ARTISTA MULTIPLE

La Empresa del Tap Room ha contratado en Buenos Aires a Juan Verdaguier, el artista que ha sido aplaudido en París, en Londres y en las grandes capitales de las tres Américas, que ha recorrido en tournée artística, sensible a toda manifestación de arte puro, ejecuta su trabajo sobre una escala móvil, sin base de estabilidad ninguna.

EL BINOMIO DE LA RISA CHILENA:

Don Romilio y Adolfo Gallardo, hoy en las Revistas del "Balmaceda"

"De picante a millonario en espectáculo batallónico con el trío argentino Juanchito, la tanguista Norma del Cerro y el trío acrobático Tipitipitín. —Hoy en cine, Norma Shearer y Robert Taylor cazando marido"



Los espectáculos sabatinos del concurrido Teatro Balmaceda, evidencian un franco deseo de agradar, de satisfacer ampliamente al público, retribuyendo con creces el dinero que invierte en obtener su localidad respectiva.

Porque, salta a la vista, que el Balmaceda es hoy el teatro del más formidable espectáculo, tanto en cine como en espectáculo, revisando de modo que resulta sumamente módico asistir a esta sala chilena "Condor" y a la vez conocer dos espectáculos diversos y ambos de primerísima categoría.

"DE PICANTE A MILLONARIO" EN REVISTA COMICA

La Compañía de Espectáculos Cómicos del Teatro Balmaceda, hoy en sus secciones sabatinas a las 6 en vermouth y 9.20 en noche pone en escena su última loca obra titulada "De picante a millonario", revista de caricaturas, chistes y tallas de actualidad santiaguina, con el binomio de la risa, Don Romilio y Adolfo Gallardo, las dos más altas y mejores figuras del teatro cómico chileno.

A través de la revista, hoy actúan las juveniles vedettes Amalio Bayer y Teresita Maibé, el bandoneonista ciego Pedro Guerra y el trío argentino "Juanchito", recién llegado de Buenos Aires y que presentan

HOY ACTUA EL CONJUNTO CARLOS GARDEL

En una velada artística que organiza para hoy el Club Textil Lourdes en San Pablo 4436, actuará el Conjunto Carlos Gardel, cuyo programa se iniciará a las 18 horas.

En esta oportunidad, el Cuadro Carlos Gardel llevará a escena la obra cómica en un acto intuído, "El arte de pedir limosna", un atrayente acto de variedades a cargo de sus mejores componentes.

EN EL ESCENARIO DEL BALMACEADA

En las dos funciones de hoy, el Teatro Balmaceda ofrece doble espectáculo de revistas batallónicas y cine, con la presentación de la revista en 10 cuadros de Gallardo y Retes. "De picante a millonario", en que actúa el trío argentino Juanchito, con el bandoneonista ciego Pedro Guerra, Norma del Cerro, la "calandria argentina", y el actor cómico boricua Juanchito.



Interés ha despertado en el mundo infantil la presentación del próximo cuento de aventuras, Pinocho contra el Sultan de Bagdad, que efectuará la Cia. de Barnechea, el próximo domingo en matinee del Municipal.

En la primera parte del programa se exhibirán varios dibujos animados en colores y una película descriptiva también en colores titulada "Alrededor del mundo".

"A CAZA DE NOVIO", HOY EN CINE CON NORMA SHEARER

Con cine Metro, Goldwyn Mayer de primerísima clase se inician hoy las dos funciones sabatinas del Balmaceda, estrenándose y dedicada al público femenino la última creación 1943 de Norma Shearer y Robert Taylor, titulada "A caza de novio", o "El Al Capone", en sus últimos episodios finales.

Mañana Domingo en matinee, "Los tigres voladores", los tiburones del aire, por John Wayne, tres series y cowboys; para el Lunes Popular el Balmaceda tiene la vibrante emoción policial argentina "Con el dedo en el gatillo", o "El Al Capone", de Puerto Nuevo, por Sebastián Chiola.

DELEGACION DE ARTISTAS CHILENOS A LA ARGENTINA

El jueves próximo debe dirigirse a Buenos Aires, una delegación de componentes del Sindicato Círculo de Chile, que han sido comisionados por esta institución para devolver la reciente visita hecha a nuestra capital por los señores Juan B. Romero y Z., Presidente del Sindicato Argentino de Buenos Aires.

Esta Delegación saldrá de Chile, para la Argentina en la combinación de los viernes próximos para encontrarse en la capital el día 15 del presente mes, y participará en las festividades que ha organizado la Institución de Arte, denominada Argentistas.

EN EL ESCENARIO DEL BALMACEADA

En las dos funciones de hoy, el Teatro Balmaceda ofrece doble espectáculo de revistas batallónicas y cine, con la presentación de la revista en 10 cuadros de Gallardo y Retes. "De picante a millonario", en que actúa el trío argentino Juanchito, con el bandoneonista ciego Pedro Guerra, Norma del Cerro, la "calandria argentina", y el actor cómico boricua Juanchito.

MAÑANA EN MATINEE, "PINOCHO CONTRA EL SULTAN DE BAGDAD"

Interés ha despertado en el mundo infantil la presentación del próximo cuento de aventuras, Pinocho contra el Sultan de Bagdad, que efectuará la Cia. de Barnechea, el próximo domingo en matinee del Municipal.

FUNCION DEDICADA A LOS NIÑOS MAÑANA EN EL TEATRO CLUB DE SEÑORAS

Entusiasmo existe por asistir a la función matinal que se efectuará mañana en la sala del teatro "Club de Señoras" a las 11 A. M.

El programa a desarrollarse es de gran atractivo, liviano y ameno que cautivará a los niños que asisten como también deleitará a los grandes.

En la primera parte del programa se exhibirán varios dibujos animados en colores y una película descriptiva también en colores titulada "Alrededor del mundo".

EN EL TAP ROOM

Las orquestas de jazz que dirige el trompetista hot Samuel Ross y en la que actúa el cantante tropical Efraim Capdevilla, la típica a cargo del bandoneonista Ricardo Millas, cuyas vocalizaciones están a cargo de la revelación artística del momento, el joven cantor sudamericano Carlos Moran, siguen amenizando los bailes.

El espectáculo está formado por Iris Donth, Choly Mur, Liane, cancionista norteamericana; Lisette Carroll y el humorista Alejandro Lira.

HOY MATINEE GRATUITA EN EL CAUPOLICAN

Esta tarde a las 14.30 horas, el Caupolicán ofrece otra matinee gratuita de acuerdo con una disposición de la Caja de Empleados Particulares, institución que dedica estos espectáculos a las familias de los estudiantes, obreros y niños pobres de Santiago, que deseen concurrir.

La iniciativa de la Caja ha encontrado franca acogida de parte del público.

Martes

CENTRAL - SANTA LUCIA

DE TODOS LOS PERSONAJES CREADOS POR EL GENIAL WALT DISNEY

EL ELEFANTITO QUE LE PASA LA VIDA EN SU CORAZÓN...

UNA MARAVILLA QUE ENTRETENGA A GRANDES Y CHICOS Y QUE ENCANTADA A TODOS.

SE HA PUESTO LA LUNA

Este emocionante drama de invasión y espionaje, que sirvió para el beneficio de la Cruz Roja de la Fraternidad Compañía de Chile, se repone en la noche del jueves próximo, en el Teatro Municipal, y su interpretación estará a cargo de repertorios artísticos, como son:

"LOS HIJOS DE HITLER"

Un drama profundo, de acción vibrante y emoción contenida ha realizado el RKO Radio con el sensacional libro de Gregor Zimmer "Educación para la muerte", con el título de "Los hijos de Hitler".

"Los hijos de Hitler" es un cuadro lleno de vida, sin apasionamiento, pero con acrobacias realistas, dando un golpe al Teatró Imperial.

"LA TIA DE CARLOS", ATRACCION COMICA

Sigue siendo el éxito de risa de la temporada, la chistosa comedia inglesa que Lucho Córdoba está dando en el Teatro Imperial.

CONCIERTO FUENTES PUMARINO

El jueves de la próxima semana, 12 de agosto, darán su anunciado concierto en la Sala Cervantes el batallónico chileno Francisco Fuentes Pumarino y la soprano Ruth Hennig.

ULTIMO RECITAL DE BERTA SINGERMAN

Berta Singerman, que ha llenado el Teatro Municipal, en siete representaciones consecutivas, a las cuales ha asistido lo más representativo de nuestro mundo artístico y social, dará mañana domingo, a las 8.30 su recital de despedida.

Hennig cantará composiciones

señalando composiciones de: Camille, Bononcini, Pergolesi, Mozart, Schubert, Schumann, Brahms, Dupac, Strauss y Dvorak.

Teatro MUNICIPAL

HOY

"SE HA PUESTO LA LUNA"

DRAMA DE JOHN STEINBECK.

EL ACONTECIMIENTO TEATRAL DEL AÑO, PRESENTADO POR

"ARTISTAS UNIDOS 1943"

Unicas funciones:

HOY SABADO, 6.30 y 9.45

MAÑANA DOMINGO: NOCHE 9.45

Martes

CONTINENTAL

Pela LUGOSI y Lon CHANEY

FRANKENSTEIN contra EL LOBO HUMANO

LA MAS ESCALOFRIANTE PELICULA DEL SIGLO!

Los monstruos máximos de la pantalla en un combate desesperado y sin cuartel!

Flora MUSSEY y Patric KNOWLES

METRO

BANDERA 141 TELEFONO 83361

MATINEE A LAS 3 P. M.
PLATEAS \$ 6 BALCON \$ 4.00
VERMOUTH 6.15 NOCHE 9.30
PLATEAS \$ 10 BALCON \$ 6.00
(Para mayores y menores)

JOAN CRAWFORD JOHN WAYNE PHILIP DORN

REUNION EN FRANCIA

MAÑANA DOMINGO, A LAS 11 DE LA MAÑANA

Colossal Matinal Infantil - Novedoso Programa

1.0 En el reino de Neptuno 5.0 Aires musicales.
2.0 La obligación y la devoción 6.0 Noticiario.
3.0 Educación para la muerte 7.0 Cuchillos del norte.
4.0 Focas en sociedad. 8.0 y 9.0 Cuidado con el dinero.
10. El huerto de Donald.

PRECIO UNICO: \$ 3.-

"RESIDENCIAL LA ARMONIA"

Para el martes próximo se anuncia en las carteleras del Balmaceda el estreno de la revista en

REAL TELEFONO 65555 SANTIAGO TELEFONOS 37885 y 34444

Matinee a las 3 P. M.
Tarde 6.30 Noche 9.45

La producción Paramount:

"EL HOMBRE QUE SUPO PERDER"
(May. de 15 años)

por Verónica Lake, Brian Donlevy y el nuevo galán Alan Ladd

VICTORIA

EL TEATRO QUE LO ESPERA A TODA HORA

ESPECTACULO COMPLETO DE DOS HORAS DE DURACION DESDE LA 1 P.M. HASTA LAS 11 P.M.

PRECIOS PERMANENTES PLATEA BAJA \$ 6.-
PLATEA ALTA \$ 4.-

HORAS QUE COMIENZA EL ESPECTACULO 1.3.5.7.9 P.M.

"Papá se enreda otra vez"
POR CHATO ORTIN

SARA GARCIA, Lilito Montemayor

Real MARTES

ENTRADAS EN VENTA

Maria Duval

"CASI UN SUEÑO"

(RICARDO PASSANO (N) MIGUEL GOMEZ SAA (N) LAUL FRONTAU (N) MARIA SANTOS TITO GOMEZ (N) FLORES CORTEZ (N) PEDRO GUERRA (N) SILVIA QUIROGA (N) CHILE COMEDIO NARRA GENE ROUS)

Dirección de TITO DAVISON

GUÍA DEL ESPECTADOR - TEATROS, CINES Y VARIEDADES

TEATROS		CINES	
BALMACEADA - Artesanos número 81 - Teléfono número 4270 - Vermouth y noche: Su casa de novios y Peligros de Nueva York.	ANDÉS - Avenida Uraruea número 425 - Teléfono número 4270 - Vermouth y noche: Su casa de novios y Peligros de Nueva York.	AMERICA - Rubie número 390 - Teléfono número 53443 - Vermouth y noche: El ángel negro, La tumba de la momia y La hija del Peligro de Nueva York.	ALAMEDA - Delicias número 124 - Teléfono número 51254 - Vermouth y noche: Su casa de novios y Peligros de Nueva York.
CAUPOLICAN - Artesanos número 81 - Teléfono número 4270 - Vermouth y noche: Su casa de novios y Peligros de Nueva York.	APOLLO - Victoria 743 - Tel. 51748 - Vermouth y noche: Su casa de novios y Peligros de Nueva York.	ALCAZAR - Brasil número 373 - Vermouth y noche: Su casa de novios y Peligros de Nueva York.	ALCAZAR - Brasil número 373 - Vermouth y noche: Su casa de novios y Peligros de Nueva York.
CAUPOLICAN - Artesanos número 81 - Teléfono número 4270 - Vermouth y noche: Su casa de novios y Peligros de Nueva York.	APOLLO - Victoria 743 - Tel. 51748 - Vermouth y noche: Su casa de novios y Peligros de Nueva York.	ALCAZAR - Brasil número 373 - Vermouth y noche: Su casa de novios y Peligros de Nueva York.	ALCAZAR - Brasil número 373 - Vermouth y noche: Su casa de novios y Peligros de Nueva York.
CAUPOLICAN - Artesanos número 81 - Teléfono número 4270 - Vermouth y noche: Su casa de novios y Peligros de Nueva York.	APOLLO - Victoria 743 - Tel. 51748 - Vermouth y noche: Su casa de novios y Peligros de Nueva York.	ALCAZAR - Brasil número 373 - Vermouth y noche: Su casa de novios y Peligros de Nueva York.	ALCAZAR - Brasil número 373 - Vermouth y noche: Su casa de novios y Peligros de Nueva York.

EL MERCADO DE VALORES

Mayores habrán aún se anotaron los papeles en el mercado, durante el día de ayer. Sobre a títulos, contra 38 que se anotaron descendiendo el día de hoy. El movimiento fue fuere en acciones y regulier en bonos. Se transaron durante el día 122.000 acciones y 1.837.000 nominales.

Entre los más cotizados podemos citar a Mercedesitas, Lamitán, Vapores, Indac, Cepez y Cola.

PRODUCCION DE COMPANIAS MINERAS

MOLOCA (Junio), 197.99 tons. estado fino.
MONERRAT (Julio), 33 tons. estado fino.

TOTAL DE OPERACIONES: PRECIOS MAS ALTOS Y
BAJOS CIERRE DEL MERCADO Y CLAUSURA DEL
ANTERIOR

Clausura del	Titulos	Total de Precios	Precios	Cierre de
		más	más	
Jueves 3		operac	altos	baños

BONOS				VIERNES 4	
72	Caja 6 3/4	603000	72	71 3/4	7 2
72 1/2	Hipotec. 6-1	178000	72 1/4	72 1/2	72 1/4

77 1/2	Hotter Vap. 6.1 . . .	5000	77	77	77 1/2
84 1/2	Denda Int. 7-1	783000	84 1/2	84 1/2	84 1/2
82	Garnett 7-1	6000	82	82	82
83	Paviment 7-1	284000	84	83 1/2	84

MINERAS		1900		1901		1902		1903	
15	Cerro Grde.	2000	14	13 1/2	14	14	14	14	14
10	Chañaral	500	9 1/2	10 1/2	10 1/2	10 1/2	10 1/2	10 1/2	10 1/2
5 1/4	Condorlaco	2000	5	5	5	5	5	5	5

17	Do	2900	76	74 1/2	74
18	Manganese	3000	17 3/4	17 1/4	17 1/4
19 1/4	Merceditas	6700	18 1/2	18	18 1/4
15 1/2	Monserat	200	16	16	16

30	Oeri	500	28	28	28
8	Rio Negro	3100	7 1/2	7 3/8	7 3/8
36 1/4	Pucitacu	3900	36 1/2	36	35 3/4
62 1/2	Tocopilla	1000	61	61	61

17	Alcoholes	500	16 1/2	16 1/2	16 1/2
127 1/2	Schwager	2500	127	126 1/2	126 1/2
	INDUSTRIALES				
16	Alcoholes	100	16	16	16

43	Cafes	2300	42	40 1/2	40 1/2
37	Caupolicán	1900	66 1/2	66	68
100	C. Melón	2300	100 1/2	100	100
95	Cervezas	1700	93	93	95

31 1/4	Coco	3300	31	30 3/4	30 1/4
38 1/2	Cristales	1300	38 1/2	38 1/4	38 1/4
43 1/4	Cola	2200	43	43	43
87	Elect. Ind.	300	87	87	87

23	Ensayados	1600	23	23	23
61	Fósforos	2009	61 1/2	61	61
55 1/2	Gas de Siro	178	55 1/2	55	55
84 1/2	Indac	7000	55	52 1/2	54

63	Ladifun	8600	62	59	60
38	Madema	2090	38	36 1/2	36 1/2
76	Mecánica	1800	74 1/2	73 1/2	73
42 3/4	Papeles y Carl.	1329	43	42 1/2	41

373/4	P. de Concepción . . .	150	38	38	37 1/2
54	P. de Tomás	2005	53 1/2	53	53
48	Pizarraño	250	48	47 1/4	47 1/4
113 1/2	Ref. de Viña	1400	111 1/2	111 1/2	111 1/2

38	n. Colruco	200	38	38	38
125	Tex. Viña	500	125	125	125
174	Vapores	4000	172 1/2	171	171
61 3/4	Viña C. y Tero .. .	350	61 1/2	61	61 1/2

67	Vocan	100	66	66	66
193	Yarur	473	192	190	190
SEGUROS					

54	n. Estrella	300	54	54	54
120	Maritima	500	118 1/2	118	116 1/2
	TITULOS COTIZADOS				
	SIN TRANSACCIONES				65

65	Dentures	421
123	Chile	87
52	Crédito	235
275	Español	38 1/2

33	Disputadas	812
812	Marea Marea	140
140	Oploca	175
175	Oruro	816

515	Palino	75
79	Leg. Blanca	57
56	Atrocera	26
70	n. Envases	240

140	n. La Rural	52
52	Muelles	310
310	Renta Urbana	345
345	Tattersall	52

36	Tej. E. Salto	22
22	Vestuario	19
19 3/4	Vidrios	

INFORMACIONES DE INTERES SOBRE SOCIEDADES ANONIMAS
TITULOS, CIERRE REGISTRO, DIVIDENDOS Y CITACIONES
Seguro Araucanía, julio 31 a agosto 6. Neto \$ 0.86, agosto 6, en Ban-
co Alemán IT.

Seguro Germania julio 31 a agosto 6. Neto \$ 0.86, agosto 6 en Banco Alemán T.
Nacional de Oxígeno julio 27 a agosto 7. Neto \$ 3.44, agosto 6 en sus oficinas.

Crustáceos Chile agosto 6 a agosto 16. Neto, 1.29. Agosto 17, en Banco Edwards.

Tabacos, agosto 6 a agosto 11. J. Ext., agosto 11 (traer aumento capital).

Lamifén, agosto 1.º a agosto 10. Por J. Ord. Agosto 11 y por dis-
dendo.

Seguro Transandina, agosto 12 a agosto 16. Por dividenda.
Socometal agosto 14 a agosto 17. J. Ord. Agosto 17, en sus oficinas.
Eliotes, Michoacán, agosto 2 a agosto 18. Ord. a Fed. Agosto 14.

Enlazados, agosto 11 a agosto 18. J. Ord., agosto 18 en sus oficinas.
Papeles y Cartones, agosto 2 a agosto 31. J. Ord., agosto 20. Por di-

Mecánica Industrial, agosto 12 a agosto 21. J. Ord. Agosto 21 y net
dividendo.

Banco Español, agosto 10 a agosto 20, Emisión (1 x 7) a \$ 148. Suscripción y pago antes de octubre 31

Paños de Tomé, agosto 20 a agosto 31. Emisión (ix) de \$ 20.—
Suscripción y pago septiembre 6 a septiembre 23.

INFORMACIONES COMERCIALES E INDUSTRIALES DEL EXTERIOR

DE THE UNITED PRESS ASSOCIATIONS Y DE NUESTROS
CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO

El mercado bursátil registró baja

corredores se manifestaron decididos a no comprometerse. Las acciones de la Santa Fe Railway Company encabezaron el des-

cast un punto. Las United States Steel Electric Bond Share (Cur),
y las Bethlehem Steel registraron ted States Rubber, 40; Curtis Wright
descensos fraccionales. Las Chrysler y 20.

ENCIERRA DE ATER	Buey, 1.a clase ..	6.20	6.40
	Id. de 2.a ..	5.80	6.00
	Id. de 3.a ..	5.80	7.00
GANADO MAYOR	Novillo 1.a clase ..	6.40	6.60
Buenos Aires	Id. de 2.a ..	6.40	6.60

Terneros	181	id de 2.a ..	8	7.40
		id de 3.a ..	7	4.20
		Cordero Magallanes	6.40	
		Oveja 1.a clase ..	5.60	6.40

En y pago de las acciones co-
capital de este Banco, acor-
ordinaria de 12 de Julio, pro-

Director-Gerente.